



**Toma de posesión en el Consejo de Estado**

MADRID. — El Consejo de Estado celebró sesión plenaria para dar posesión de su cargo al nuevo consejero permanente, por designación del Jefe del Estado, don Santiago Basanta Silva, que sustituye a don José María Lapuerta y de las Pozas, recientemente fallecido. Presidió el titular del Consejo, don Joaquín Bau Nolla y asistió la totalidad de los miembros del alto cuerpo consultivo.

(Foto Cifra.)



**Baleares**

**El diario de más circulación en el Archipiélago**

DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

Palma de Mallorca, sábado, 2 de marzo 1968

AÑO XXX :: N.º 8.643 PRECIO: 3'— PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO" Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 — PALMA

(Telefoto Upi Cifra.)

**ROMNEY retira su candidatura**

WASHINGTON. — El Gobernador de Michigan George Romney, derecha, ha decidido retirar su candidatura en las elecciones para candidato presidencial por el partido republicano. Al parecer no ha encontrado el suficiente apoyo entre sus partidarios para disputar a Richard M. Nixon dicho puesto.

**Festival de la Canción de Mallorca**

**El Doctor Luebke se defendió ante la**

**Radio y Televisión de las acusaciones de nazismo**

**Aclaró que provenían de Alemania Oriental**

**El espectáculo resultó muy penoso**

Bonn, 1.— (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — El Presidente de la República se ha defendido hoy de palabra, ante millones de radioyentes y telespectadores alemanes de las acusaciones dirigidas a su persona últimamente en las que se le presentaba, o poco menos, como constructor de campos de concentración nazis durante la guerra. El Jefe del Estado ha subrayado en su declaración pública que la empresa de construcciones y la oficina de arquitectos Schlempp para la que trabajaba entonces no realizaron nunca planos ni trabajos con destino a campos de concentración o de prisioneros. "Quiénes tratan de difamarme y calumniarme lo saben muy bien. Yo he tomado la palabra para impedirles a mis detractores tergiversar la verdad".

**ENFASIS ESPECIAL**

El Doctor Heinrich Luebke ha puesto un énfasis especial al insistir en el hecho de que las acusaciones procedieron originariamente de la Alemania Oriental "a fin de desacreditar la función del Presidente y al mismo tiempo a la República Federal ante el mundo entero". Seguidamente, el Doctor Luebke ha relatado la historia de sus actividades políticas. El partido agrario al que pertenecía el actual Jefe del Estado antes del nazismo fué disuelto por el régimen hitleriano y el Doctor Luebke encarcelado durante veinte meses. En la guerra, trabajó en la oficina berlinesa de arquitectura Schlempp en la que se elaboraban planos de construcción de barracones. Sin embargo, la ejecución de los proyectos no dependía de la oficina citada. "Nosotros estábamos encargados de hacer planos de barracones para el alojamiento de los obreros de la construcción, de tamaño normal y sin instalaciones especiales".

(Continúa en cuarta página)

**PARTICIPARA LUCIANA WOLF**

**Interpretará la canción «Nocturno en Mallorca»**

MADRID, 1. (Pyresa). — Luciana Wolf, la cantante española que ha logrado gran impacto popular con un sólo disco, recientemente aparecido, intervendrá en el Festival Internacional de la Canción de Mallorca, que se celebrará del 1 al 3 de mayo, con la canción «Nocturno en Mallorca», de Antonio D. Olano y Sar-tisteban.

Luciana Wolf, inició su carrera de cantante en Italia, donde grabó diversos programas de televisión, pero volvió a España para reanudar su carrera. Recientemente, se puso a la venta su primera grabación, que muy pronto se ha convertido en un sorprendente éxito popular, por la originalidad de las melodías y por la calidad interpretativa de su intérprete, cuyo estilo no tiene precedente en la música ligera española.

«No quiero volver a verte», de F. Crespo, el compositor más joven de España, y «Errate» de Marisa Simo, son los títulos del primer «single» de Luciana Wolf, que ya ocupan posiciones importantes en los «hit parades», nacionales.



**Juegos café**



te, pastas... 6 y 12 SERVICIOS. FABULOSO SURTIDO EN MODELOS, DECORADOS Y PRECIOS.

ESTABLECIMIENTOS **Alvarez** JAIME III, 106



**LIMTEC, S.A.**

LIMPIEZAS TECNICAS

PL. OLIVAR (EDIFICIO OLIVAR) PLANTA 3ªH TEL. 226867

**PRECIOSA REINA DEL CARNAVAL**

TREBUJENA (Cádiz). — La señorita Lolí F. Pazos, elegida Reina de las fiestas de carnaval de esta ciudad.



2ª SEMANA JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ GRACITA MORALES **40 GRADOS A LA SOMBRA** (MAY. 18 AÑOS)

**sala augusta**

**M**i aldea no es fruto de la imaginación. Existe; se levanta; se la encuentra en el mapa a pesar de su insignificancia. Tiene un nombre poético y se alza en un pequeño promontorio, cercado por enhiestas y orgullosas cumbres. Algunas veces el cielo casi se toca con las manos, brilla el sol, un amable manto azul cobiza las montañas y la corriente del río es suave y cristalina. Otras una densa cortina de agua tapona el paisaje. Los senderos se cubren de barro y uno se queda casi aislado entre las correidoras. La chimenea, el silencio y un libro son buenos compañeros mientras ulula el viento entre los eucaliptos. Siempre que puedo, me escapo a ella. Menos días de los que quisiera. Antes estaba lejos en kilómetros; ahora en distancia económica. Y en tiempo. Nos falta, aunque a veces se nos concedan generosamente otras cosas. A mi aldea se llega subiendo por un camino estrecho, que parte de un cruce de carreteras de segundo orden. Es el camino del olvido. Mi aldea —no sé si lo he dicho— se encuentra en Galicia. A veces suena como una transparente melodía, otras nos produce una tristeza infinita. Pero siempre es hermosa. Y además, compartido con otros dos lugares, tiene un cura.

Ese cura de mi aldea es joven, sosegado y animoso. No diré su nombre. A él no le gustaría y tampoco hace al caso. Lo que importa es el tipo, su contextura humana. No lleva sotana y esa es quizás la única moda que ha calado en él. Se le distingue a la legua por los atajos polvorientos o erangados, caballero de su moto y con el casco sobre la testa. Apenas descansa. Desearía reposar más sus lecturas, pero con frecuencia sus obligaciones sacerdotales se lo impiden. Es ecuaníme en sus juicios y procura encontrar para todo un punto de moderación. Si no se ha dejado seducir por ciertas corrientes apasionadas, tampoco quiere quedarse atrás. Piensa con mentalidad de hoy, más, sin apresuramientos. Contiene su ímpetu. No intenta derribar violentamente nada. Sabe que lo importante en esta vida es construir. Y para él, ayudar a que se salven las almas de sus feligreses.

Ese cura de mi aldea conoce a las gentes con quienes trata a diario. Es difícil penetrar en las sutilezas del campesino galaico. No vale pensar que en principio siempre dice lo más opuesto a lo que ronda en su mente. Convertir el supuesto en regla fija, llevaría a equivocadas conclusiones. Con frecuencia expresa lo que siente, porque con ese juego llevará a su interlocutor a donde pretenda, obligándole a sospechar lo contrario. Pero el hombre vestido de negro, parece un faquir. Penetra como por arte de magia en las cabezas que le salen al paso. Bastantes años de confesionario le han pro-

# ESE CURA DE MI ALDEA

POR JESUS VASALLO

A LOS NOBLES, ENTRANABLES, AUSTEROS Y SINCEROS, JOVENES Y VIEJOS CURAS RURALES QUE TODAVIA NOS Quedan Y QUE SON COMO EL.

porcionado su experiencia. Conoce cuitas, escucha secretos, ausculta a quienes se acercan con miedo a desembuchar. Sabe interpretar al tímido, al hipócrita, al indiferente, y a la histérica. Le molestan por igual la insinceridad como la beatería. Aconseja, apoya, busca consuelo y remedios con palabra fácil y llana. Lo malo es que muchos no le hacen caso. No logran vencer sus rce los naturales o de raza.

Ese cura de mi aldea, decidido, provisto de coraje, se afiige en algunos momentos por esta falta de comprensión. Le duele el alma; se le ve en los ojos y en el gesto. Enseguida, después de contarnos una mínima parte de sus penas en forma espontánea, con humildad, sin tapujos y sin recriminaciones, se levanta y prosigue su tarea. Su casa es modesta y él sobrio en las fiestas, donde nunca faltan buenos y abundantes platos. Lucha contra la ignorancia, la rutina y la miseria, co sensatez y con los escasos medios a su alcance. Casi sólo, desasistido. Es un auténtico guerrillero de Cristo. Su vocación puede más que el raciocinio. Nació para pastor y cumple como tal. Al alba, tocan a misa las campanas de sus iglesias. Sus sermones llegan al corazón con el espíritu que les mueve y por la fé que los empuja. Fuera las piedras frías con el musgo por fiel guardián, duermen los muertos en sus arcaicos panteones. O en las tumbas con flores silvestres sobre las losas que pisan los niños en sus juegos, en los bautizos, en las bodas y en las romerías. En los pueblos gallegos no hay nada tan misterioso y a la vez tan sencillo, como la muerte. Más de una noche fría y negra, despiertan al sacerdote en su primer sueño, para que se calce las altas botas y recorra un largo trecho a pie entre tojos, a cuya final los exangües labios de uno que se despierte rodeado de lágrimas y rostros ajados, aguardan la Extremaunción.

Ese cura de mi aldea ama la música, posee una voz bien impostada y con el caritativo, enseña al coro infantil dulces e ingenuas canciones que nosotros acompañamos al besar la imagen del Niño, en Navidad. Con tregua contra la incuria y el abandono. Con sus manos pálidas distribu-

ye lo poco que por ellas pasa y ordena las limosnas. A veces, en su soledad, en las horas de recogimiento, se crispan ante la última injusticia conocida. Por ellas cruza el chispazo del amor, el afán que le incita a seguir adelante sin desfallecimientos. Por ello, ese cura de mi aldea, no pronunciará conferencias peligrosas ni jugará con fuego; no aparecerá nunca en organizaciones clandestinas ni se podrá al servicio de la subversión y el odio. Tampoco acudirá a espectáculos más o menos frívolos luciendo ostentosamente el alzacuello, o si se terciá, ocultándolo.

Ese cura de mi aldea jamás formará en una algarada callejera ni mantendrá contactos capaces de llevarle al suicidio de su ministerio, al fracaso de su labor inmensa, a arrancar la fé de los carboneros. No teme aparecer como un retrógrado por respeto a ese Papa que llora públicamente porque no le entienden a consecuencia del hilo que él añadió a la cometa. Su nombre no será piedra de escándalo en los periódicos ni quedará inscrito en los ficheros de la policía. No bebe whisky ni sostiene nefandas relaciones. Es más responsable que todo eso. Porque no eligió ni lo llamativo ni lo refulgente, sino la caridad pura y anónima, está en la brecha, desnudo de bienes materiales, apegado a su raíz. Allí junto al dolor y la esperanza. Buscando a Dios para ofrecérselo a todos, en esa aldea sin hombres porque marcharon en busca del pan lejano. Esa aldea que bajo el cielo sin nubes, como entre la lluvia fina y mansa, es siempre bella. Mucho más todavía, cuando a ella llega alegre y cordial, soltando petardos con su moto, ese cura ejemplar. Si por sus obras se sabrá quién es quién, él es ya bien conocido.

## ESTIMULANTE Y ESPERANZADOR

**E**l nivel de prosperidad de un pueblo se mide —entre otros indicadores— por su alimentación. Por el consumo de calorías de origen animal. Esta selección de la dieta alimenticia, junto al progreso médico y una mayor preocupación higiénica, han tenido diversas repercusiones en el orden práctico, en el plano de las realizaciones: prolongación de la edad media de vida, mejoramiento físico de los individuos, etc. En Europa se ha pasado de una duración de la vida de treinta años en 1800, a sesenta en 1940, y a setenta y cinco en 1965. En ciento cincuenta años se ha doblado la vida del hombre sobre la tierra. La vida ha crecido, pues, tanto en dimensión como en profundidad.

En el contexto referente a las facultades físicas de las poblaciones, puede afirmarse que los logros alcanzados poseen una doble trayectoria: mejor preparación, más robustez física, y una superior talla en estatura.

Dentro de esta última cualificación, la talla de nuestras juventudes se ha elevado, esta talla es un centímetro más alta a la de hace diez años. Hoy quedan generalmente sin sentido, sin desdenar en absoluto las leyes biológicas, invalidadas por el progreso de la medicina, muchas de las vetustas teorías mantenidas durante un largo tiempo en el pasado de que el mayor desarrollo del hombre iba ligado con una fatal exclusividad a factores de tipo hereditario. Realmente no existen pueblos altos ni pueblos bajos, pueblos fuertes y pueblos débiles. Existen comunidades bien alimentadas y mal alimentadas. La alimentación eficiente, y suficiente, tira de los seres humanos hacia arriba. Allí quedan a la vista de la crítica más simple los orientales —chinos, japoneses, malayos— crecidos en los Estados Unidos, y cuyas estaturas son rotundamente mejor dotadas a las de sus directos antecesores, y desde luego al nivel de las gentes de su procedencia.

La justificación de esta mayor talla del hombre español de hoy en día se explica por el aumento del tenor de vida experimentado en el país. Constituye una de las múltiples manifestaciones de que algo ha ido bien, y algo ha ido muy bien no obstante las deficiencias que, de la misma forma, subsisten en diversos aspectos. Es una cara del desarrollo económico, constatado eficientemente, acaecido en los últimos tiempos, y contra el cual los efectos puramente monetarios no pueden atentar.

## CARTAS AL DIRECTOR LA CIUDAD DE SAN JUAN DE DIOS

Mi querido amigo: Como sabrás por la difusión que ha tenido tanto en la prensa nacional como por radio y televisión la «Campana Nacional Pro-Ciudad de San de Dios para niños subnormales» está teniendo un eco extraordinario en todo el ámbito nacional, me es grato informarte que nuestra Dirección General ha dispuesto la apertura de una cuenta en todas las Sucursales de nuestra Entidad, unas 200 denominada «PRO-CIUDAD DE SAN JUAN DE DIOS» en donde se recibirán los donativos destinados a esta Campaña. Por lo tanto, todas aquellas personas que se dirijan a tí o deseen hacer algún donativo, pueden efectuar sus ingresos en la cuenta que tiene establecida dicha Organización en esta Sucursal.

Como uno de los medios de hacer donativos es la adquisición de la edición de «ABC», nuestra Entidad compra un gran número de ejemplares para distribuirlos entre sus clientes y empleados. La importancia de esta campaña queda demostrada con que los bancos filiales de nuestra Entidad, como Banco de Santander-Argentina y Banco de Santander y Panamá, S. A., han procedido igualmente a la apertura de estas cuentas y las representaciones del Banco en Méjico, Venezuela, Colombia y el Perú, así como Ecuador y Bolivia recogen las aportaciones voluntarias de compatriotas para esta colecta.

Mucho te agradecería que para ayudar a esta Campaña nacional tan meritoria, en el periódico de tu digna dirección hicieras una mención dirigida al público indicándole donde pueden hacer efectivos sus donativos.

Muchas gracias por la acogida que tenga esta carta que le dirijo con el exclusivo fin de colaborar en una campaña tan magnífica como es ésta «PRO-CIUDAD DE SAN JUAN DE DIOS». Recibe un abrazo de tu buen amigo.

Firmado: Benito Orla  
Director del Banco de Santander

## LA CUOTA -SIMBOLICA- DE INGRESO EN EL HOSPITAL

Muy Sr. mío y de mi distinguida consideración: En relación con la carta publicada en el periódico de su digna Dirección, el día 23 del corriente mes y firmada por los Sres. D. Francisco Mercader Gil y D. José Cunill Palmer, considero oportuno hacer una aclaración. En ella se dice que los enfermos deben pagar como cuota de ingreso en el Hospital la cantidad de 115 ptas. Esta cantidad que en realidad son 110 ptas. que según las Ordenanzas corresponden a diez días de estancia a razón de 10 ptas. por día, en la práctica dicha cantidad corresponde a un mes de estancia en el mismo (si la estancia del enfermo se prolonga, pagan 55 ptas. por mes), cuya cantidad en la mayoría de los casos resulta simbólica ya que más del 60 por ciento dejan de pagarlas.

Ahora bien, como quiera que cuando ingresa un enfermo, muchas veces no se sabe quien es ni cual es su procedencia, es por lo que se presenta a los familiares que van a visitarle, el cobro de estas estancias, siempre que se hallen éstos en condiciones de hacerlo, caso de no ser posible, tampoco se le exige el pago de esta cantidad.

Ello ha inducido a error por parte de algunos haciéndoles confundir el pago de estas estancias, pago simbólico como he dicho, con el pago de un pase para visitar a dichos enfermos. Todo el mundo puede visitar a los internados gratuitamente (todas las Asociaciones y Congregaciones de Beneficencia y Caridad, que lo han solicitado tienen pase colectivo). Siempre que se ajusten al horario establecido para visitas y previa la autorización de esta Dirección como control que se precisa en todos los centros de asistencia sanitaria colectiva.

Huelga decir que siempre que haya una razón que la justifique se ha dado la oportuna autorización a aquellas personas que han solicitado visitar a un enfermo aunque haya sido en horas fuera del horario oficial establecido, incluso nocturnas. Y nunca, bajo ningún concepto se ha cobrado ninguna cantidad a los visitantes.

He permitido hacer esta aclaración porque el encabezamiento de dicha carta parecía dar a entender lo contrario de lo que es en realidad.

Agradecido a su deferencia a dar a la publicidad esta carta le saluda atentamente

Fdo: Alejo Lull de Diego  
Director del Hospital Provincial

## BODA o BANQUETE

SALONES PRIVADOS DE TODOS LOS TAMAÑOS. SOLICITE PRESUPUESTO CRISTINA-PALMA HOTEL

- PIÉ GRADUABLES PARA NIVELACION
- PUERTA CON POSICION ENTREABIERTA
- TAPA COMPENSADA CON TOPE DE RETENCION
- QUEMADORES AUTOESTABILIZADOS
- PARRILLA ENCIMERA DESLIZANTE
- HOVNO DE GRAN CAPACIDAD
- ENCHUFE PARA MINI-ELECTRODOMESTICOS
- JUNTAS DE SILICONA EN EL MARCO HORNO
- GRATINADOR DE CONTACTO ANTI-ADHERENTE
- PLACA ESTANCA Y ABATIBLE
- LUZ HORNO
- DISEÑO 1968

Cada día, técnicos y artistas están pensando como mejorar los aparatos para hacer la vida más fácil y más bella

**Corbero**  
Ofrece las nuevas series de cocinas-390-392-400-403

desde luego **Corbero** **Corbero** servicio seguro

DELEGACION BALEARES: 31 Diciembre, 149 - Telf. 252412

## fidecaya

Cédula de ahorro progresivo

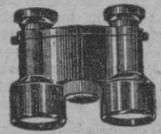
Resultados de los sorteos del 29 de Febrero de 1968, celebrados ante D. Germán Adánz Horcajuelo. Notario de Madrid.

### AMORTIZACIONES TOTALES

1.º sorteo núm. 2.452	
2.º sorteo núm. 9.059	
2.º sorteo núm. 9.620	
AMORTIZACIONES PARCIALES	
1.º núm. 9.530	6.º núm. 0.167
2.º núm. 0.481	7.º núm. 3.400
3.º núm. 7.572	8.º núm. 2.179
4.º núm. 6.387	9.º núm. 0.262
5.º núm. 0.249	10.º núm. 3.458

### Pida información a:

FIDE CAYA, S. A. E.  
Calle de Alcalá, 79 - MADRID (9)  
Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.



## GEMELOS

óptica alemana 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Fidalos por carta a TELEOPTICA MODERNA. Apartado de Correos 8.075 MADRID.

## LEGITIMA SUELA DE CUERO

NO DEJE DE EXIGIR ESTA ETIQUETA

## La caída del cabello puede ser evitada

EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación del cabello



SIN COMPROMISO

alguno, y después de treinta minutos de examen, le indicará el método más eficaz. Horas de visita: de 11 a 20, días laborables, y de 10 a 19 los sábados, en Avda. Jaime III núm. 135 5.º piso 1.ª puerta Palma de Mallorca

Director: D. S. JORDAN  
Director facultativo: Dr. P. MATEU (C P S 1.839)

CON BARBAS POSTIZAS Y ARMADOS CON METRALLETAS

PRESIDIDA POR EL CAUDILLO
REUNION DE LA COMISION DELEGADA DEL GOBIERNO PARA ASUNTOS ECONOMICOS

EXAMINO LA COYUNTURA EN FEBRERO Y EL MERCADO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

Madrid, 1. (Pyresa).— Bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos. La Comisión examinó los indicadores de la coyuntura correspondientes al mes de febrero y otros informes técnicos y sindicados en materia económica y social.

SON RIFAS FRAUDULENTAS

Las que celebran algunos establecimientos de hostelería

Madrid, 1. (Pyresa). — La Oficina de Información de la Delegación de Hacienda de Madrid nos ruega la publicación de la siguiente nota: «Ultimamente viene observándose que, singularmente por establecimientos de hostelería, son celebradas rifas mediante la adjudicación de boletos que da derecho a satisfacer el importe de consumiciones en bares y comercios.

Tres hombres asaltaron la sucursal de un Banco guipuzcoano, llevándose 700.000 pesetas

San Sebastián, 1. (Pyresa).— Alrededor de 700.000 pesetas han sido robadas en la sucursal del Banco Guipuzcoano en la localidad de Arechavaleta.

Sobre las nueve y cuarto de esta mañana, un automóvil marca "Citroën", modelo 2 CV, con matrícula de San Sebastián número 60.137, quedó aparcado cerca del local, en la Plaza de España, 5, de dicha localidad guipuzcoana. Del vehículo descendieron tres individuos, bien vestidos, con largas barbas postizas y con metralletas, cuyo modelo es, al parecer, CM-45, similares a las que utiliza la Guardia Civil.

Dos de los tres sujetos que descendieron del automóvil penetraron en el establecimiento, en el que se encontraban dos empleados en ese momento, nueve y cuarto de la mañana, sin que hubiese ningún cliente en el interior. El Banco Guipuzcoano abre sus puertas al público a las nueve de la mañana. El tercero permaneció en la puerta, mientras un cuarto quedaba en el automóvil con el motor puesto en marcha para facilitar de esta forma la rápida huida, una vez cometido el atraco.

Los ladrones que penetraron en el Banco intimidaron a los dos empleados y robaron alrededor de 700.000 pesetas. Las personas que recorrían en aquel momento las calles frente al establecimiento bancario advirtieron algo extraño y rodearon el automóvil, pero los atracadores, una vez efectuado el robo, comenzaron a disparar las metralletas con el fin de que se les dejase libre la calzada. Una vez conseguidos sus propósitos consiguieron huir en el coche.

Hemos indicado con anterioridad que la matrícula del vehículo empleado por los atracadores era SS-60.137. Puestos al habla con la Jefatura Provincial de Tráfico, ésta informó que dicha matrícula y numeración correspondían a un automóvil "Simca 1.000", cuyo propietario vive en el barrio de Egula de la capital donostiarra. Por tanto, la matrícula del coche "Citroën 2 CV", utilizado para el robo, era falsa.

Los disparos que efectuaron los atracadores no han causado por fortuna desgracia alguna, aunque una señora estuvo en peligro de recibir una escarola.

Los atracadores dejaron luego el automóvil abandonado en la localidad cercana de Escoriaza, a cuatro kilómetros de Arechavaleta, en una calle desierta, tras darse los mismos a la fuga, sin que hasta el momento se tengan noticias del paradero de los asaltantes del Banco.

SENTENCIA CONFIRMADA

BARCELONA, 1. (Cifra). — En la mañana de hoy el Capitán Ge-

SENTENCIA CONTRA LOS ATRACADORES EXTRANJEROS, EN BARCELONA, FIRMADA POR LA AUTORIDAD MILITAR

neral de Cataluña, ha firmado, de acuerdo con el dictamen del auditor, el fallo dictado por el Consejo de Guerra en la causa sumarísima por el atraco a mano armada cometido en el Banco General del Comercio y la Industria.

En virtud de la sentencia, se condena a Jean Pierre Alexandre Hellegouarch a la pena de treinta años de reclusión mayor y a Alain Gilbert Brunet y Serge Jean Pierre Dupont, a la pena de veintiocho años de reclusión mayor, a cada uno de ellos, con accesorias para los tres de interdicción civil e inhabilitación absoluta, como autores del delito a mano armada previsto por el Decreto-Ley de 21 de septiembre de 1960, a la procesada Mónica Madeleine Cardoso a la pena de doce años y un día de reclusión menor, con la accesorias de inhabilitación absoluta durante el tiempo de la condena, como cómplice del mismo delito. Así mismo se condena a los tres citados primeramente, a las penas de cuatro años, dos meses y un día de presidio menor, cuatro meses de arresto mayor y cinco meses de arresto mayor a cada uno de ellos, con las accesorias correspondientes, como autores de otros tantos delitos de uso de vehículo ajeno. A todos ellos se les absuelve del delito de tenencia ilícita de armas. Los autores del atraco, y subsidiariamente el cómplice, deberán abonar el concepto de responsabilidades civiles, al Banco General del Comercio y la Industria la cantidad de dos millones ciento sesenta y unas mil seiscientos cuarenta y siete pesetas. Los condenados deberán también abonar diversas multas por imprudencia temeraria y daños en los vehículos.

Con la firma de la sentencia, se ha desestimado el recurso promovido por el defensor de los acusados, contra el fallo citado.

MENOR CON HISTORIAL DELICTIVO

Albacete, 1. (Cifra).— Dos escopetas del calibre 12, una carabina del calibre 22, dos pistolas de aire comprimido, dos bicicletas, doscientos cartuchos del calibre 12 y quinientas balas del calibre 22, cuyo valor total asciende a cuarenta mil pesetas, constituyen el arsenal sustraído de una armería por un delincuente, menor de edad, cuyas iniciales son V. T. J., que ha sido detenido por la policía de Albacete y que, al amparo de la noche y en las zonas del extrarradio, venía comentando diversos actos delictivos.

La anterior sustracción fue efectuada el diecinueve de febrero pasado. Al día siguiente, amenazó con lo que parecía ser una pistola auténtica a una joven de diecinueve años, conminándola a que guardase silencio. La joven, por el contrario, gritó y el delincuente se dio a la fuga. Tres días más tarde sustrajo un automóvil y, por la noche, volvió a amenazar, en una calle desierta, a una joven de 25 años, advirtiéndola de que si gritaba la mataría. Intentó hacerla subir, por la fuerza, a un coche sustraído previamente, arrastrándola y causándole diversas heridas antes de que ella consiguiera escapar.

En la misma noche, amenazó con la pistola a una joven de 16 años, que se hallaba a la puerta

rior, abandonó en un solar de la ciudad, y poco después robó una bicicleta, que ha sido recuperada.

Los agentes de la policía que seguían su pista han ocupado a este menor de edad la pistola con que amenazaba a las jóvenes, resultando que se trata de un arma de aire comprimido, calibre 41/4, tipo "Parabellum".

Se han recuperado, asimismo, los efectos sustraídos en la armería, excepto una escopeta cuyo paradero se desconoce, aunque se resistan gestiones para hallarla.

El menor de edad V.T.J., ha sido puesto a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

BRILLANT, S.A.

Limpiezas Industriales

LE OFRECE

la más rápida y completa limpieza de sus pozos negros, alcantarillado, letrinas y albañales, con el modernísimo sistema de alto vacío. Sus camiones-cisternas de alto vacío pueden solucionar un problema de tiempo y rapidez al mismo tiempo que economizarles «SU» solución. Nuestras oficinas de Palma, calle de Hugo de Rivesaltes, 16, 1er. piso y nuestro teléfono 223074, están a la disposición de los señores usuarios para cualquier consulta.

VALIENTE

Un jesuita asturiano se prepara para ir a Rusia

Y EJERCER ALLI SU APOSTOLADO

OVIEDO, 1. (Pyresa). — Un jesuita asturiano, el Padre Manuel Angel Fernández Suárez, va a trasladarse a Roma para continuar su preparación intelectual con el fin de conseguir estudiar en Rusia y en su día, ejercer su apostolado en alguna ciudad de la Unión Soviética, informa en el periódico «La Nueva España» el redactor Orlando Sanz.

El Padre Suárez, jesuita, estudiará en Roma liturgia bizantina y completará los cursos del idioma ruso, que ya conoce bastante bien, pues lo aprendió durante su estancia en la colonia San Pablo, de Brasil, en donde habitan más de treinta mil rusos que huyeron del comunismo. El jesuita asturiano tiene treinta y ocho años de edad, y es natural de Pravia, donde pasa unos días de descanso. Es hijo del Director del Banco Herrero de Pravia, y hermano de la violinista de la Sinfónica Provincial.

El Padre Suárez desea con vehemencia que el paso de los años y la evolución política de los pueblos, añada el periodista en su información, hagan posible su permanencia como pastor de almas en la Unión Soviética.

«Los judíos no olvidaremos que España nos ha defendido y protegido»

La manifestado el Dr. Kibrick

MADRID, 1. (Pyresa). — «Los judíos no olvidaremos que España nos ha defendido y nos ha protegido», ha manifestado el Dr. Salvador Kibrick, Director del Museo judío de Buenos Aires, Abogado en ejercicio desde hace medio siglo, y viajero infatigable.

El Dr. Kibrick, que vino a España por vez primera en los años veinte, ha pronunciado conferencias en varios países sobre Córdoba, Granada y Toledo. Entre sus proyectos importantes figura el montar en la Argentina —donde hay más de medio millón de judíos— una exposición sobre la aportación judía a la cultura española.

En las Universidades judías hay cátedras de español y de cultura española. «En España hay varios hebraístas muy buenos —ha manifestado el Dr. Kibrick a un redactor de Pyresa— el Instituto Arias Montano está realizando una labor muy interesante en pro de la cultura judía. Necesitamos la colaboración del Gobierno español, a fin de poder llevar, con las debidas garantías, documentos, objetos y obras de arte para la exposición».

Allá por los años veinte —prosigue el abogado bonaerense— prosiguió el viaje por los Balcanes. Un día me llevaron a un puesto, en el que todos los vecinos hablaban español. Eran judíos de ascendencia española. ¿Verdad que es emocionante? Tengo un yerno sefardita, que nació y vivió en Bulgaria, y que habla el español. Tras expresar su satisfacción por la acogida que se le ha dispensado en España, «el país de la simpatía» —dice— ha manifestado por último que aunque no le gusta ni le interesa la política, desearía un acercamiento cultural entre España e Israel, si bien comprende las razones políticas que tiene España para permanecer vinculada al bloque árabe.

EL TIEMPO

SIGUE EL TEMPORAL Y HABRA PRECIPITACIONES DISPERSAS

MADRID, 1. (Servicio especial de Pyresa, por Boreas). — Hoy se registraron lluvias importantes en Andalucía, Segura, La Mancha, Extremadura y suroeste de Galicia, y débiles o moderadas en el resto de España, a excepción del Cantábrico, Canarias y numerosas comarcas del Ebro y Cataluña.

Las temperaturas fueron algo más bajas que ayer. En la península la máxima la registraron Murcia, Málaga y Almería, con 18 grados, seguidas de San Sebastián con 17 y Santander y Sevilla con 16. Las dos capitales canarias, alcanzaron 22 grados. En cuanto a mínimas bajo cero, sólo las tuvieron en la cuenca del Ebro y norte de Cataluña, alcanzando Gerona 2 grados, 1 Pamplona, Zaragoza y Lérida, y cero Huesca.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El país está siendo el centro de una borrasca que cubre toda la península. Por ello el tiempo deberá continuar mañana variable y revuelto, con precipitaciones dispersas en Andalucía, Segura, Extremadura, Ebro, Norte de Galicia, Baleares y Canarias.

POLIGONOS INDUSTRIALES DE «SON CASTELLO» Y «C'AN VALERO»

En Comisión Coordinadora y Ejecutiva celebrada recientemente se tomó el acuerdo de que durante el primer cuatrimestre del año en curso, los precios de los solares que ASIMA tiene en venta no experimenten aumento en relación con los del año 1.967.

A partir del primero de mayo próximo, los precios de los solares en venta pertenecientes a ASIMA y aún no adjudicados absorberán todos cuantos costos se produzcan.

Asimismo se pone de manifiesto que ASIMA tiene en venta solares de 1.000 metros cuadrados de superficie.

EL DIRECTOR GENERAL Raúl Gorroño Ocariz

Autocar KARPETAN

MOTOR TRASERO «PERKINS»

ULTIMO MODELO 6.354 (Importación inglesa)

VEANLO EN

comercial mallorca, s.a.



PASCUAL RIBOT, 62 - 64 - ANTONIO M. ALCOVER, 46 al 52 AVDA. DE S. FERNANDO, 65 al 83 - (Es Fortí)

SECUESTRO DE LA REVISTA «CUADERNOS PARA EL DIALOGO»

EL N.º 53, DE FEBRERO

Madrid, 1. (Cifra). — Por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo se ha ordenado el secuestro, previo a las medidas judiciales, del número 53, correspondiente al mes de febrero, de la revista «Cuadernos para el diálogo», por estimar que uno de los trabajos contenidos en el mismo puede ser constitutivo de delito.

De la medida se ha dado cuenta inmediata a la autoridad judicial competente.

NIGHT CLUB

«Los rombos»

Mañana, domingo 5 tarde

4 CONJUNTOS 4

DOS SEMIFINALISTAS EN EL CONCURSO

LOS ROMBOS DE ORO

LOS SOLITARIOS y LOS ROMBOS

actuación especial fuera de concurso

ADAM GROUP

y LOS CHER'S

Hoy, noche baile desde las 10

Es una programación de ESPECTACULOS BRAVO

LUEBKE SE DEFENDIO ANTE LA RADIO Y TELEVISION DE LAS ACUSACIONES DE NAZISMO

Aclaró que provenían de Alemania Oriental

El espectáculo resultó muy penoso

TODAS LAS ACUSACIONES

RECHAZADAS

En definitiva, el Presidente ha rechazado todas las acusaciones. Ni la empresa Schlempp hizo planos con destino a campos de concentración o de prisioneros ni el doctor Luebke puso su firma al pie de tales planos.

Resulta un espectáculo realmente penoso el de ver asomarse a la televisión y a la radio a un Jefe de Estado, viejo y enfermo, a explicar una serie de banalidades en respuesta a unas acusaciones sin mucha consistencia.

A manera de respaldo de las explicaciones del Jefe de Estado, el Gobierno ha publicado una declaración oficial en la que se felicita de que el Doctor Luebke "haya rechazado las acusaciones lanzadas contra él".

Cabe esperar que éste sea el final de una historia —la de los ataques al Presidente y su defensa— que en ningún momento le ha dado prestigio al país.



«HA ESTALLADO LA VIOLENCIA»

La subversión universitaria se ha convertido en abierta revolución

TRES POLICIAS MORIBUNDOS, MAS DE DOSCIENTOS HERIDOS POR CADA BANDO Y CENTENARES DE DETENCIONES

Los manifestantes iban armados de cadenas y barras de hierro al asaltar la Facultad de Arquitectura

Roma, 1.— (Crónica del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina, por telex).— «Ha estallado la violencia», clama esta tarde un periódico, con grandes titulares que cubren toda la primera página. Y es verdad: La subversión universitaria se ha convertido esta mañana en abierta batalla revolucionaria.

El balance de la lucha ante la Facultad de Arquitectura no deja lugar a dudas sobre la extrema gravedad de los sucesos de hoy en Roma: Tres agentes del orden público se debaten en el hospital entre la vida y la muerte, los heridos entre la fuerza pública y los agitadores superan los doscientos, automóviles privados y coches de la policía muestran sus tripas quemadas en los alrededores de Villa Borghese, las detenciones parecen ser de varios centenares.

La manifestación de esta mañana, iniciada a las diez en la Plaza de España y anunciada con entusiasmo por el órgano comunista «L'Unità», ha demostrado ser algo mucho más preciso que un simple llamamiento de protesta contra la ocupación de la Universidad por la fuerza pública.

miembros del Agit - prop. han marchado hacia la Facultad de Arquitectura, lejos de la Ciudad Universitaria, con más débil custodia y situada en un espacio abierto, propicio a desarrollar el plan de batalla, a todas luces dispuesto con minuciosidad. Si los propósitos de los manifestantes eran de simple protesta pacífica, no se explica la rapidez con que han comparecido en las manos de muchos de ellos las barras de hierro y las cadenas, en el instante mismo de intentar el asalto a la Facultad, divididos en grupos de asalto y siguiendo una táctica preconcebida.

La batalla ha sido durísima y se ha prolongado durante casi tres horas. El espectáculo era impresionante. Los choques entre la fuerza pública y los manifestantes se repetían con insistencia, entre la humareda de los vehículos incendiados (más de una docena, entre ellos varios autobuses) y de los árboles en que habían prendido las llamas. Los heridos yacían agrupados sobre el césped, en espera de las ambulancias, cuya presencia fué acogida por los manifestantes con una lluvia de piedras, de trozos de hierro, de gruesas ramas arrancadas de los árboles y de materiales arrancados de las cercas. Bajo las pedradas y las bombas de gases lacrimógenos arrojadas por la policía y devueltas muchas de ellas por los manifestantes, los bomberos han debido trabajar duramente para extinguir las llamas de los muchos vehículos incendiados.

¿QUE ESPERA EL GOBIERNO?

«¿Qué esperan el Gobierno y la Magistratura para intervenir?», pregunta alarmado un periódico. Muchos sectores se hacen la misma demanda. La tolerancia, la prudencia y los intentos de comprensión y de diálogo exhibidos hasta hoy, durante tres meses de agitación y de violencia. Se han demostrado de todo punto inútiles, según estos sectores. Frente a una voluntad radical de subversión, estimulada por el partido comunista con fines precisos —se dice—, no caben las maneras persuasivas.

ACUSACIONES COMUNISTAS

«Incapaz de resolver los problemas universitarios, el Gobierno ha escogido la política de la violencia», acusa esta tarde en grandes titulares el comunista «Paese Sera». Esta es la línea de la protesta de los diputados del PCI en el Parlamento, a los que el Ministro del Interior, Taviani, ha contestado: «Cuando el orden democrático es asaltado, el Gobierno debe defender la sociedad con todos los medios disponibles». Y ha recordado que una situación de anarquía como la que ahora se trata de crear en Italia, llevó el país al fascismo hace treinta y cinco años. No es precisamente el fascismo, sin embargo, lo que se busca instaurar ahora en Italia, más allá del clima de subversión en que el PCI quiere anegar la campaña electoral.

LA UNIVERSIDAD COMO PLATAFORMA

«Conexión con la clase obrera» pedía un cartel exhibido por los agitadores. El propósito de alargamiento de la agitación más allá de la Universidad es evidente. La Universidad es sólo la plataforma de lanzamiento de una operación política de vastas proporciones. Casi a nadie cabe duda hoy sobre el carácter eminentemente político de la agitación universitaria. La protesta por los males reales que padece la Universidad ha quedado atrás. Si para muchos estudiantes la denuncia de las insuficiencias de la estructura universitaria era una razón lícita para la protesta, los promotores ocultos de la agitación utilizaban tales supuestos tan sólo como un pretexto. Como una plataforma de lanzamiento para una batalla perfectamente planeada contra el Gobierno y contra el Estado.

DESENLACE IMPREVISTO

La «conexión con la clase obrera» tuvo anoche un desenlace imprevisto. Un grupo de manifestantes detuvo anoche un autobús en el que regresaban del trabajo unos centenares de obreros. Los obreros descendieron efectivamente del autobús. Pero la emprendieron a puñetazos con los estudiantes y prosiguieron su camino «insolidario».

Treinta y ocho profesores han firmado hoy un escrito solicitando la dimisión del Rector de la Universidad Romana. Son los mismos que hicieron causa común con los ocupantes, facilitaron la celebración de los «contracursos» y se avinieron a celebrar los «contra-exámenes». Los profesores de filiación comunista y paracomunista entre estos algunos católicos en las fronteras extremas del diálogo y propicios a presentarse a las elecciones en las listas del PCI, cumplen también disciplinadamente su papel de agentes de la subversión.

PROGRAMACION REVOLUCIONARIA

El perfil que adquiere la agitación estudiantil en otras muchas universidades de Italia, confirma la convicción generalizada de que asistimos a una programación revolucionaria, lejos de toda sospecha de rebeldía instintiva. Las ocupaciones, los asaltos, las manifestaciones, se producen con arreglo a un método del todo coherente bajo llamamientos, gritos e invocaciones de una identidad demasiado precisa, del norte al sur de país. También resulta sintomático que los revoltosos se reúnan casi siempre en los locales de las Juventudes Comunistas, cuando los centros universitarios están controlados por la fuerza pública.

La policía ha expulsado a los ocupantes en la Facultad de Derecho de Turín. Tras salvar las barreras levantadas en las escaleras con bancos y mesas, han descubierto en las aulas los crucifijos destruidos y profanados y revueltos y «manipulados» los archivos de la secretaría.

El discurso de uno de los dirigentes de la agitación en Trieste resume perfectamente la finalidad de la subversión universitaria en toda Italia, cuya violencia se hace cada día más extensa y encuentra frecuentemente, como anoche en Roma, diputados y senadores comunistas en la cabeza de las manifestaciones: «La desembocadura política de nuestra lucha llegará sólo en el instante en que lleguemos a comprender el nexo indisoluble que liga el movimiento estudiantil con el movimiento obrero».

NADIE VE LA SALIDA

Nadie ve una posible salida a la grave situación creada por la subversión en la Universidad. Cuando ésta se producía en países calificados de «autoritarios», el hombre de la calle estaba dispuesto a aceptar la versión de la «lucha contra la tiranía», servida por prensa marxista y acogida fácilmente por alguna otra. Italia, sin embargo, responde hoy al más viejo modelo demográfico. La gente se pregunta ahora inquieta que clase de tiania pretenden derribar los estudiantes en este país y las razones de tan precisa identidad entre las consignas y los manifiestos exhibidos en aquellos y enarbolados aquí.

La confusión es tan grande, por lo menos, como la gravedad de los sucesos.

MEJICO

Lucha feroz entre estudiantes

HAY VARIOS HERIDOS, UNO DE ELLOS MUY GRAVE

Méjico, 1. (Efe). — Más de un millar de estudiantes de los cursos preparatorios de la Universidad Nacional Mejicana y de un Instituto Vocacional Politécnico chocaron ayer en una lucha feroz, siendo alcanzado uno de los jóvenes por un tiro en el pecho. El estado del herido es muy grave.

Otros cuatro estudiantes han tenido que ser hospitalizados también, con heridas en la cabeza producidas por pedradas.

La lucha comenzó cuando un grupo de muchachos de los cursos preparatorios de la Universidad se quejaron de haber sido molestados por estudiantes de la Escuela Vocacional Politécnica, cercana a la Universidad. En el momento en que la lucha se encontraba en su más grave momento, participaban en ella alrededor de mil jóvenes, según calcula la policía.

SORDOS

SU PROBLEMA RESUELTO EN

OPTICA LUX

Olmos 96 - Tel. 221557

EL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE SHERLOCK HOLMES

SE CELEBRARA EN LAUSANA, DONDE EXISTE UN MUSEO DEDICADO AL FAMOSO DETECTIVE

LONDRES, 1. (Pyresa). — ¿Hasta qué punto puede un novelista dar muerte, impunemente, al héroe de ficción de sus obras? Buenos disgustos le ocasionó a Conan Doyle cuando se decidió quitar de en medio a Sherlock Holmes, el famoso detective, haciéndole precipitarse por la cascada de Riechenbach, en Suiza, después de una épica lucha con el satánico profesor Moriarty.

Ante el disgusto causado a sus lectores, Conan Doyle se avino al cabo de diez años, a escribir sus nuevas aventuras de Sherlock Holmes.

Pues bien, en el Castillo de Lumes, cerca de Lausana, residencia del hijo del novelista, existe un museo dedicado a Sherlock Holmes, en el cual se reproduce su apartamento en Baker Street, en Londres. Pero ahora, con ocasión de cumplirse el setenta y siete aniversario de la muerte del detective,

—hecho que sucedió el 4 de mayo de 1.891— va a tener lugar una especie de peregrinación hasta la cascada de Riechenbach en la que tomarán parte detectives no sólo de Inglaterra, sino también de Alemania, Suiza, Italia y algún otro país. El Marqués de Donegall, especialista en el estudio de las obras de Conan Doyle, encarnará el papel del profesor Moriarty, y no se sabe aún quiénes interpretarán las figuras de Sherlock Holmes y de su inseparable amigo el Doctor Watson.

Se reconstruirán los hechos, según los ha narrado el novelista, pero antes, los participantes en esta singular peregrinación, realizarán el viaje de Ginebra a Lausana y Montreux en diligencia, siguiendo el mismo itinerario que señaló Conan Doyle a Sherlock Holmes.

Nueva York

LA DESCOLONIZACION DE GUINEA ESPAÑOLA

La desconfianza ante las intenciones de España ha sido desvirtuado por nuestro representante ante el «Comité de los 24»

Nueva York, 1. (Del corresponsal de Pyresa).—La cuestión de la concesión de la independencia a Guinea Ecuatorial ha sido objeto esta mañana de un debate, ante el «Comité de los 24», en el que ha quedado claramente reflejada la tendencia de desconfianza ante las intenciones de España, que ha podido observarse en las Naciones Unidas desde que se tuvo aquí noticias del Decreto-Ley, aprobado por la Jefatura del Estado español el día 9 de febrero.

Nuestro representante permanente adjunto, señor Jaime de Piniés, contestó a las dudas del «Comité de los 24» aclarando que en opinión de nuestro Gobierno, lejos de eludir determinadas obligaciones —libremente asumidas, por cierto, al votar en favor de la referida resolución— España se ha anticipado a cumplir con sus requisitos y con los deseos manifestados por los propios interesados. Los dirigentes de los varios partidos políticos guineanos —recuerda el señor Piniés— se dirigieron a la ONU pidiendo tres cosas difíciles: 1) Que se convoque de nuevo la Conferencia Constitucional; 2) Que se ordene al Gobierno español anular las elecciones previstas para renovar las autoridades del régimen autónomo; 3) Que se asegure la presencia de las Naciones Unidas en Guinea con el fin de que la organización tome parte en el proceso de independencia.

ESPAÑA SE ADELANTO

«Pues bien —declara nuestro representante— las tres peticiones han sido satisfechas por mi Gobierno, incluso antes de que pudieran formularse en la Organización a quien iban dirigidas». Y el señor Piniés añade que ante la necesidad de reconsiderar toda la situación en Guinea a la vista de la resolución 2.355, «no parecía lógico elegir ahora unas autoridades y asambleas cuando en el período de vigencia de su mandato iban a introducirse modificaciones fundamentales de carácter político». «Esa es la razón —prosigue— del Decreto-Ley», siendo así que la prórroga del mandato de las autoridades actuales, se justifica «exclusivamente con la finalidad de no producir en estos momentos un vacío de tipo político».

El cometido del representante español ha sido tratar de restablecer la confianza del «Comité de los 24» en la buena fe de España, siendo así que, al hacerlo, no ha dudado de señalar a este Comité el contraste que ofrece nuestra colaboración con las Naciones Unidas... y la actuación de otra ponencia administradora que, en un problema que afecta a la integridad territorial de mi país, se obstina en no querer aplicar el camino que ha sido trazado por las Naciones Unidas para la descolonización de Gibraltar.

JARTAN'S HOY NOCHE MAÑANA TARDE Y NOCHE EL GRAN SHOW DESDE LAS VEGAS LLEGARON EGEA BROTHERS LA SUPERESCULTURAL YOLANDA LOS EXTRAORDINARIOS COMICOS LUIC BROTHERS LA SENSACIONAL ORQUESTA ITALIANA LUCIANO MESSINA EL GRAN BALLET ESPAÑOL DE ISABEL Y JUANILLO COMO SIEMPRE EL RITMO DE LOS FLAMANTES Y REAPARICION DEL GRAN CANTANTE BERNARDO MESTRE PRECIOS NORMALES

GRAN LIQUIDACION COCHECITOS NIÑO-CUNAS JUGUETES DEPORTES - ETC. CHAVAL P. PEDRO GARAU, 23-A

# PROYECTO DE LEY DE SECRETOS OFICIALES

Madrid, 1. (Pyresa).—A las cinco y cuarto de la tarde continuó sus reuniones la Comisión de Presidencia del Gobierno y Leyes Fundamentales de las Cortes Españolas, que preside don Joaquín Bau, con el estudio del proyecto de Ley de Secretos Oficiales.

Prosiguió el debate del artículo cuarto iniciado en la sesión anterior.

Intervino en primer lugar el procurador don José García Hernández. Señala como la labor de la ponencia ha recogido una serie de enmiendas presentadas que solicitaban limitar el número de autoridades que pudieran declarar «materias clasificadas». Se refiere a las facultades del Jefe del Estado en esta materia y duda de su inclusión en el precepto, ya que, en cierto modo, no resulta procedente. Las prerrogativas del Jefe del Estado vienen ya marcadas en una Ley Fundamental. No es una autoridad que pueda ejercer de modo ocasional, sino que tiene unas atribuciones taxativamente marcadas en el artículo segundo y otros de la Ley Orgánica del Estado. El artículo octavo de esta Ley señala asimismo que las decisiones del Jefe del Estado han de ser referendadas y se hace responsable a las personas que refrendan estos actos. Es innecesario, por tanto, a su juicio, el señalamiento de su figura en el precepto entre las autoridades que puedan declarar a una materia como clasificada. El Jefe del Estado, por otra parte, dirige las acciones del Gobierno a través del Consejo de Ministros. En consecuencia, la ponencia debe reconsiderar este punto.

Don Víctor Arroyo se adhiere a la sugerencia del señor García Hernández, propone que para las autoridades del apartado segundo se diga en vez de «temporal», «provisional», cuando por razones de urgencia puedan ejercer las facultades de clasificación y solicitando como otros procuradores en la sesión de ayer, la reducción del plazo para la ratificación de las decisiones de estas autoridades del apartado segundo.

El señor Cabanillas coincide con el señor Arroyo y se muestra conforme con la supresión de la mención a la figura del Jefe del Estado en el artículo. Asimismo cree que entre las autoridades provisionalmente pueden declarar clasificada una materia, no figuren aquellas que tienen autoridad territorial, como los Gobernadores Civiles y los Capitanes Generales de las Regiones militares, Departamentos Marítimos y Regiones Aéreas. Estas autoridades que pueden ejercer de modo provisional la calificación deben limitarse a las que tienen autoridad nacional. Se muestra también conforme en la reducción del plazo.

El señor Fanjul apoya asimismo al señor García Hernández en su objeción y ya que en la Ley Orgánica se habla del refrendo de las Ministros y las decisiones del Jefe del Estado, cree que en el precepto debería figurar como ante el Consejo de Ministros. Sobre la figura de los Gobernadores Civiles en el precepto considera que su actuación al clasificar una materia como reservada, aunque luego no sea referendada por la autoridad nacional, surte efectos amortiguadores sobre el estado de opinión y se adhiere en consecuencia a la supresión de los Gobernadores Civiles en el artículo, apoyando también la reducción en los plazos.

El señor Puig Maestro-Amado pide que el plazo se reduzca a 72 horas y apoya también la supresión de los Gobernadores Civiles del precepto.

El señor Palomino dice que en principio aceptada la redacción de la ponencia, ya que había recogido su enmienda, pero a través de las intervenciones de otros procuradores, cree necesario que se reconsidere el problema.

Don Lucio del Alamo defiende la enmienda a la que se había referido el señor Campmany en la tarde anterior, que era el que había iniciado el tema de la supresión de los Gobernadores Civiles en el artículo. Señala problemas prácticos en la prensa de provincias, limitados a las que los Gobernadores ejercen autoridad en apoyo de su tesis.

El señor Pedrosa considera que al relacionarse las autoridades en el punto primero cree que entre el Jefe del Estado y los miembros del Gobierno hay una serie de niveles y escalones marcados en la Ley de Régimen Jurídico de la Administración, como son el Consejo de Ministros, la Comisión Delegada, el Presidente y Vicepresidente del Gobierno. Cree que el problema puede simplificarse haciendo mención al «Gobierno y los Ministros». Hace asimismo una serie de consideraciones sobre el precepto y dice que no ha visto incluida en la Ley ninguna referencia sobre el rango y la condición de las materias clasificadas; no cree que tal como se redacta el precepto estas declaraciones produzcan efecto jurídico alguno. El problema podría solucionarse haciendo referencia en este artículo a que la calificación de las

## AYER FUERON APROBADOS OTROS SEIS ARTICULOS

### Al llegar al 4.º se produjo un largo debate

materia del artículo tercero constituye «actos políticos del Gobierno», pero se sobreentiende que contra estas resoluciones no caben recursos.

El señor Iglesias mantiene su enmienda en la que pedía también la supresión de los Gobernadores Civiles del precepto, apoya criterios anteriores y considera que quizás el problema planteado sobre la figura del Jefe del Estado en el artículo podría obviarse incluyendo a los Jefes de sus Casas Civil y Militar, como ocurre en otros países.

El señor Megoya apoya asimismo la no inclusión en el precepto de los Gobernadores Civiles.

El señor García Valdés apoya al señor Pedrosa y pide un plazo más breve que en el apartado segundo.

El señor Gómez Gil se muestra de acuerdo con la ponencia.

El señor Ramos se une a la lista de los que apoyan la tesis de la supresión de los Gobernadores Civiles del artículo y el acortamiento de los plazos y presenta problemas prácticos. A su juicio, cuando transcurrido el plazo reglamentario de la clasificación

hecha por las autoridades del apartado segundo, no sea ratificada por alguna de las autoridades facultativas del párrafo primero, la materia no es que pierda automáticamente la consideración de clasificada como dice la ponencia, es que nunca ha tenido esa consideración.

El señor Arenegui, Secretario de la Comisión, abandona el estrado presidencial para ocupar un escaño entre los demás procuradores y apoya la tesis de la supresión de los Gobernadores Civiles.

Don José María Serrats, autor de la enmienda en la que pedía la inclusión para los Gobernadores, señala que esa enmienda estaba destinada para los casos de urgencia y con una consideración puramente provisional.

El señor Orti Bordas pide la supresión de todo el apartado segundo del artículo y si la ponencia no lo consiguiera oportuno, solicita entonces la reducción de plazos.

En vista de las diversas intervenciones enmendando este artículo, la ponencia pide un acortamiento en los debates de cinco

minutos para poder emitir juicio.

#### INFORME DE LA

#### PONENCIA

Reanudada la sesión interviene don Fernando Suárez por la ponencia. Acepta la supresión de la mención a la figura del Jefe del Estado en el precepto y la sustituye por «Consejo de Ministros y sus miembros». En cuanto a los Gobernadores Civiles, la ponencia mantiene su informe consecuente con su propio planteamiento. Señala que los secretos oficiales son de una importancia vital y su divulgación puede poner en riesgo gravísimos bienes nacionales. Se trata de velar por una actuación del Estado, y del Gobernador Civil, Delegado del Gobierno en la Provincia, para que puedan actuar, aunque provisionalmente, en la calificación de la materia reservada, aunque la ponencia está de acuerdo en aceptar la limitación del plazo para el refrendo por parte de las autoridades enumeradas en el punto primero, plazo que se fija en 72 horas, aunque el conocimiento de las autorida-

des superiores debe ser inmediato. Se accede también a la sugerencia del señor Arroyo sustituyendo la palabra «temporal» por «provisional». Se acepta asimismo la matización sugerida por el señor Ramos.

Don Jaime Campmany interviene de nuevo para decir que si tuviera duda de que en su actitud hay algo de contumacia, no se habría levantado. Ha quedado convencido, por el contrario, de que la ponencia, en el tema de los Gobernadores Civiles, le ha dado argumentos que pueden ser esgrimidos en contra de la misma. La posibilidad a que se refería el señor Suárez de que los Gobernadores comuniquen su actuación en el tema que se debate a las altas autoridades, no es que la tengan, es que tienen la obligación de hacerlo. Su enmienda no se presentó con un carácter restrictivo sobre las diversas autoridades, sino buscando tutelar la eficacia absoluta del secreto oficial. Agradece a los compañeros procuradores que le han apoyado en su tesis y dice que el señor Cabanillas ha ido más allá de su propuesta, al reducir las autoridades del punto segun-

do, junto con los Gobernadores Civiles a los Capitanes Generales. El entendía que los Capitanes Generales tenían en su mando el conocimiento de aquellas materias de defensa nacional que por su propia naturaleza podían tener el carácter de secretas. Solicita en suma que se vote su enmienda.

El señor Cabanillas aclara sobre el tema de la inclusión o no de los Gobernadores Civiles en el punto segundo del precepto, que le parece imposible que los Gobernadores Civiles puedan hacer uso de esa facultad si actúan bien, y si no lo hacen así se corre un grave riesgo. Las autoridades comprendidas en el punto segundo tienen importancia fundamental en «asuntos»; es decir, en el aspecto informativo. Los periódicos, no sólo en España, sino en todo el mundo, tienen un tipo de noticias oficiales que se les facilitan, pero no para su publicación, sino simplemente para su conocimiento, ante el riesgo del daño que estas noticias pueden producir.

El señor Pedrosa discrepa de la nueva redacción dada por la ponencia y pide que no se suprima la mención al Jefe del Estado en el punto primero del precepto. Subraya, como lo había hecho en la intervención anterior, que el Jefe del Estado ejerce el supremo poder político y administrativo y, por tanto, debe de

(Continúa en la pág. siguiente)

# MUEBLES LA INDUSTRIAL

## FABULOSA LIQUIDACION DE ALFOMBRAS

EXPOSICION Y VENTA:

Cj. Antonio Frontera, 26 al 30

Cj. Ar. Luis Salvador, 92 al 96

OFRECE al público las extraordinarias ventajas del «MES DE LA ALFOMBRA».

Liquidamos más de 2.000 alfombras de las mejores calidades: MERAKLON, SINTETICAS, LANA, PERSAS y en todas las medidas y colores.

#### ALFOMBRA LANA:

1,40 x 2,00 mts.-	560,00 Pts.
1,70 x 2,40 mts.-	760,00 >
2,00 x 2,50 mts.-	1.180,00 >
2,50 x 3,00 mts.-	1.320,00 >
3,00 x 3,50 mts.-	1.890,00 >

#### ALFOMBRA MERAKLON LAVABLE E INCOMBUSTIBLE:

1,40 x 2,00 mts.-	2.260,00 Pts.
1,70 x 2,40 mts.-	3.250,00 >
2,00 x 2,50 mts.-	4.100,00 >
2,50 x 3,00 mts.-	5.900,00 >
2,50 x 3,50 mts.-	6.850,00 >
2,00 x 3,00 mts.-	5.900,00 >

Y muchas y muy diferentes clases, expuestas para que Vd. las vea a su comodidad.

Ofrecemos lotes especiales para salones de hoteles, en precios a convenir.

Goce del confort de una alfombra de salón de 2 mts. por solo 560,00 Ptas. Visitenos en la Cj. Antonio Frontera, 26



LOS DESORDENES RACIALES EN U. S. A.

«NUESTRA NACION AVANZA HACIA DOS SOCIEDADES: LA UNA NEGRA, LA OTRA BLANCA, SEPARADAS Y DESIGUALES»

HAN DICHO LOS MIEMBROS DE LA COMISION DE ASESORAMIENTO SOBRE DESORDENES CIVILES

El informe será detenidamente estudiado por Johnson

NUEVA YORK, 1. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por telex). — La continua polarización de la comunidad americana, terminará por conducir a la destrucción de los valores básicos democráticos, dice ahora en un informe realmente extraordinario por su objetividad y humanidad, la Comisión de asesoramiento sobre desórdenes civiles nombrada por el Presidente Johnson a raíz de los sangrientos sucesos raciales del verano pasado. «Nuestra nación —amonesta dramáticamente los once miembros que integran la Comisión— avanza hacia dos sociedades: La una negra, la otra blanca, separadas y desiguales».

RACISMO DE LOS BLANCOS

Para la Comisión (y cabe señalar que, en su mayoría, sus miembros fueron blancos) la tremenda explotación racial que en el curso del verano pasado transformó a más de una ciudad americana en un auténtico campo de batalla, se debió principalmente al racismo tradicionalmente sentido por la comunidad blanca con relación a la minoría étnica de origen africano. El racismo que ha condenado al negro americano a un estatuto de inferioridad permanente. La erupción del verano pasado debe ser considerada, pues, como una reacción de desesperación. Durante los largos meses de minuciosas encuestas sobre las causas de la explosión racial, la comisión no ha encontrado indicio alguno que le permita suponer que determinados sectores extremistas negros, hubieran planeado los desórdenes, aun cuando obviamente algunos, por lo menos, de ellos, parecen haber explotado la situación cuando se produjo el estallido.

LAS CAUSAS

La explosión —arguye la comisión— se debió a las condiciones imperantes en los ghettos americanos. Es decir, a la existencia misma de estos barrios miserables, destaralados, explotados, desheredados, que existen en el corazón mismo de la mayoría de los centros urbanos americanos. «Mientras continúe la discriminación y la segregación que ha impregnado la vida americana —amonesta el informe— el futuro de cada americano estará amenazado».

Mas el estudio sobre las causas de los sangrientos disturbios raciales del verano pasado, no tuvo sólo por objeto definir eventuales responsabilidades, sino sobre todo

también evitar su temida reincidencia en el futuro. ¿Cómo impedirlo? Si se quiere evitar que, en el porvenir, «la violencia sobre amplia escala, seguida por represalias blancas, termine por separar a las dos comunidades en un estado de presidio» (en el sentido militar), arguyen los miembros de la Comisión, no habrá más remedio que dedicar miles de millones de dólares a una transformación radical de las condiciones económicas y sociales, en las que actualmente vive la comunidad de piel oscura. «Incluso si no surgiera nueva violencia —afirma categóricamente el informe— las consecuencias (de la situación vigente) son inaceptables».

JOHNSON ESTUDIARA EL INFORME

El portavoz de la Casa Blanca comentó hoy que el informe será detenidamente estudiado por el Presidente Johnson. Empero se tiene entendido que, por ahora, no existe legislación alguna en preparación, destinada a traducir estas recomendaciones en realidades. Básicamente, el problema parece ser: ¿Pueden permitirse los Estados Unidos el lujo de tratar de alcanzar la Luna antes de que expire la presente década, sacrificando miles de millones de dólares en la audaz empresa, e ignorar que existe un profundo mal en el propio organismo que, tarde o temprano puede conducir a una auténtica guerra civil al interior de la nación americana? La contestación que los once miembros de la comisión nombrada por el Presidente Johnson en Julio pasado da a esta tremenda pregunta es: No, un «no» tan categórico como inequívoco. Y de hecho, cuando se comprueba la amenaza del estallido de auténticos «vietnam» en el seno mismo de la comunidad multirracial americana, ¿puede haber otras metas por gloriosas que sean, que merezcan la prioridad a la hora de asignar recursos, esfuerzos y sacrificios?

PROYECTO DE LEY DE SECRETOS OFICIALES

(Viene de la página anterior) incluirse entre las autoridades mencionadas en el artículo. Anuncia en consecuencia que votará en contra del nuevo texto de la ponencia.

El señor García Ramal defiende la inclusión del Jefe del Estado en el precepto y dice que no puede quedar ausente el Jefe del Estado de las facultades de declarar clasificada una materia. El señor Puig se une a los señores Campmany, Cabanillas y Del Alamo y otros en la petición de supresión de los Gobernadores Civiles, pero sí defiende la inclusión del Jefe del Estado en el precepto.

NUUEVAMENTE LA PONENCIA

Intervino de nuevo el señor Suárez, por la ponencia, y dice que ésta, en la nueva redacción que ofrece a la aprobación de la comisión, no ha hecho sino recoger el punto de vista de muchos procuradores enmendantes. Por ello, en la propuesta del señor Campmany deja a la votación de la comisión lo que se considere más conveniente. En cuanto a la inclusión o no de la figura del Jefe del Estado en el precepto, dice que ello no afecta a sus atribuciones ni esta Ley podría hacerlo. Las atribuciones del Jefe del Estado están claramente fijadas en las Leyes Constitucionales y no le parece adecuado que se haga referencia a su figura en esta Ley.

Sobre el tema interviene otroponente, el señor Sánchez Cortés, quien señala que tanto el como el señor Fernández Miranda son Consejeros Nacionales por designación del Jefe del Estado, lo que constituye un máximo honor, y tiene la máxima representación popular, ya que la Ley Orgánica del Estado, en la que se incluye la facultad del nombramiento directo por el Jefe del Estado de Procuradores y Consejeros, fue aprobada masivamente por el pueblo español. El no hacer figurar en la Ley la figura del Jefe del Estado era algo en lo que la ponencia estaba conforme, pero prefería que fueran los propios procuradores los que se refirieran al tema. Por un rigor lógico y jurídico se entiende que no debe figurar en el precepto. La inclusión de la figura del Jefe del Estado en el artículo no tenía el menor sentido y precisamente por razones del máximo respeto no debe incluirse.

VOTACION DE ENMIENDA

Se pone a votación la enmienda del señor Campmany referente a la no inclusión de los Gobernadores Civiles en el punto segundo del artículo y la ponencia anuncia que se abstiene de votar para ver cual es el sentir de la comisión. La enmienda del señor Campmany es derrotada por 17 votos en contra y 14 a favor. Entre las personalidades relacionadas con el mundo de la información y miembros de la comisión que votaron a favor de la enmienda del señor Campmany figuran don Pío Cabanillas, don Emilio Romero, don Enrique Ramos y don Lucio del Alamo, y entre los que votaron en contra, don Adolfo Suárez, don Alberto Marín Artajo y don Jesús Aparicio Bernal.

ESTUDIO DE OTROS ARTICULOS

Realizada esta votación, el señor Campmany pregunta al Presidente de la comisión si dados los votos obtenidos puede tener derecho a defender su enmienda con arreglo al Reglamento de las Cortes, como voto particular en el pleno. El señor Bau le contesta afirmativamente y el señor Campmany, en consecuencia, se reserva este derecho.

ARTICULO OCHO

Puesto a votación el texto de la ponencia es aprobado con cuatro votos en contra. En este momento varios procuradores abandonan la sala y el debate languidece. Se pasa al artículo quinto, en el que dan las gracias varios procuradores por haberse aceptado sus enmiendas y la ponencia, en boca del señor Lamo, acepta una sugerencia formulada por el señor Villegas. El artículo es aprobado con esta modificación. El artículo sexto se aprueba con la aceptación de una enmienda «in voce» del señor Pedrosa y unas intervenciones de los señores Fugaro, García Rives, Arroyo y García Valdés, así como del señor Lamo de Espinosa, por la ponencia.

En el séptimo se aprueba igualmente una corrección gramatical del señor Pedrosa. En el debate del artículo intervienen los señores Bárcenas, Arroyo y Lamo de Espinosa, por la ponencia. El artículo octavo se aprueba con ligeras modificaciones y con las intervenciones de los señores Arroyo, García Bernal, Villegas, Iglesias y Lamo. El artículo octavo bis (que se incorpora más tarde como artículo nueve) es aprobado conforme al texto de la ponencia. La sesión se levanta a las ocho y media de la noche para proseguirse el próximo martes a las cinco de la tarde, entrándose a discutir el artículo noveno de la redacción ofrecida por la ponencia.

TEXTOS APROBADOS

Artículos del proyecto de Ley de Secretos Oficiales aprobados en el día de hoy: Artículo cuarto: 1. La calificación a que se refiere el artículo anterior corresponderá exclusivamente en la esfera de su competencia a las autoridades que a continuación se enumeran: Consejo de Ministros y sus miembros.

Jefes de Misiones Diplomáticas de España en el extranjero. Jefe del Alto Estado Mayor.

2. Cuando por razones de urgencia sea necesaria, siempre con carácter provisional y hasta tanto sea objeto de clasificación definitiva por la que resulte competente entre las autoridades mencionadas en el párrafo anterior, podrán ejercitar las facultades de clasificación con la obligación de comunicarlo inmediatamente a aquellas, las autoridades que a continuación se enumeran: Directores Generales de Seguridad y de la Guardia Civil.

Jefes de Estado Mayor de cada uno de los tres Ejércitos. Jefe de la Defensa Aérea.

Capitanes Generales de las Regiones Militares, Departamentos Marítimos y Regiones Aéreas. Gobernadores Civiles.

Si en el plazo de 72 horas esta clasificación no fuera ratificada por alguna de las autoridades facultadas por el párrafo primero de este artículo, la materia se entenderá automáticamente no «clasificada».

Artículo quinto. — La facultad de calificación a que se refiere el artículo anterior se entiende referida tanto a los titulares de los cargos mencionados como a quienes temporalmente les sustituyan, pero no podrán ser transferidas ni delegadas.

Artículo sexto. — El personal de la Administración del Estado o de las Fuerzas Armadas que tenga conocimiento de cualquier asunto que, a su juicio, reúna las condiciones del artículo segundo, deberá hacerlo llegar a conocimiento de alguna de las autoridades comprendidas en el artículo cuarto en la forma que reglamentariamente se determine.

Artículo séptimo. — La cancelación de cualquiera de las calificaciones previstas en el artículo tercero de esta ley será dispuesta por la autoridad que hizo la respectiva aclaración.

Artículo octavo. — Las calificaciones de secreto o reservado, hechas con arreglo a los términos de la presente Ley y de las disposiciones que reglamentariamente se dicten para su aplicación, determinarán, entre otros, los siguientes efectos:

a) Solamente podrán tener conocimiento de las «materias clasificadas» las personas debidamente facultadas para ello y con las formalidades y limitaciones que en cada caso se determinen.

b) La prohibición de acceso y las limitaciones de circulación a personas no autorizadas, en locales, lugares o zonas en que radiquen las «materias clasificadas».

c) El personal que sirva en la Administración del Estado y en las Fuerzas Armadas estará obligado a cumplir cuantas medidas se hallen previstas para proteger las «materias clasificadas».

Artículo octavo bis. — La persona a cuyo conocimiento o poder llegue cualquier «materia clasificada», conforme a esta Ley, siempre que le conste esta condición, está obligado a mantener el secreto y entregarla a la autoridad civil o militar más cercana y, si ello no fuese posible, a poner en conocimiento de ésta su descubrimiento o hallazgo. Esta autoridad lo comunicará sin dilación al Departamento ministerial que estime interesado o a la Presidencia del Gobierno, adonando, entre tanto, las medidas de protección que su buen juicio le aconseje.

LA VIUDA DEL ASTRONAUTA CHAFFEE SE CASO EN SECRETO

Nueva York, 1. (Efe). — Marti a Chaffee, viuda del astronauta Roger Chaffee —uno de los tres norteamericanos que perecieron al incendiarse una cápsula espacial del programa Apolo el 27 de Enero de 1967—, se casó el sábado pasado con William C. Canfield, en Houston (Texas), según se ha revelado hoy en esta ciudad.

El casamiento tuvo carácter de secreto. Y sólo un número muy reducido de personas asistieron a la ceremonia.

BEN ALI SE CASO AYER EN BARCELONA

Barcelona, 1. (Aifil). — Este mediodía ha contraído matrimonio con la señorita María Antonia Coromina Figueras, el boxeador español ex-Campeón de Europa de los Gallos, Mimoun Ben Ali.

Al enlace que se celebró en la iglesia parroquial de San Fernando de Barcelona, asistieron el ex-Vicepresidente de la Federación Española de Boxeo, señor Duque, el ex-Presidente de la Catalana, señor Tolosa y diversas personalidades relacionadas con el deporte.

Tras la ceremonia los contrayentes presidieron la recepción ofrecida en honor de los invitados, y después se dispusieron a salir en viaje de luna de miel por Andalucía y llegarán hasta Melilla, donde residen los familiares de Ben Ali.

PARIS

LA IGLESIA ANTE LOS PROBLEMAS SEXUALES

LA COMISION EPISCOPAL FRANCESA, CONTRARIA A LA EDUCACION SEXUAL DE LOS NIÑOS POR LOS METODOS TELEVISIVOS

París, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — A petición de numerosos católicos, la Comisión Episcopal francesa, encargada de los problemas de la familia, acaba de hacer pública una importante nota pastoral. Es, si se quiere, la medida francesa, una orientación de la Iglesia para los feligreses y también para todos los cristianos en general. Trata, naturalmente, de los problemas que hoy están en el orden del día: La «píldora» y lo que llaman también la «educación sexual». En el primero de los casos, la Iglesia francesa le reconoce al Estado y al Gobierno el derecho de legislar y «una cierta competencia en la materia», pero, naturalmente, no aprueba todo cuanto hace y dispone.

La observación es muy interesante: en los últimos tiempos, en el Parlamento francés se debatió una ley, en la cual hablaron de muchas cosas, casi de todas, pero pasaron por alto, con demasiada frecuencia, el fondo mismo del problema. «No matarás», dice uno de los Mandamientos de la Ley de Dios, y es sorprendente —añade el portavoz de la Iglesia francesa— cómo ciertos hombres importantes, capaces y buenos, parecen pasar por alto este profundo drama y aceptan, con ligereza, un derecho a un crimen condenado, que se perpetúa constantemente en el seno de la madre.

EL USO DE LA PILDORA Sin embargo, explican, en lo que concierne a la «píldora», la Iglesia estima su uso legítimo cuando responde a un tratamiento puramente terapéutico y ese principio —aclaran— está establecido desde hace casi veinte años. Luego, pasamos al segundo

problema: El de la increíble fórmula adoptada actualmente para «educar a los niños». Hemos sido todos testigos de espectáculos deplorables, lamentables, indignantes o entristecedores. Últimamente, en la televisión, una madre se empeñaba, ante las cámaras y más de tres millones de telespectadores, en explicarle a su hijo de siete años todos los secretos, razones y evoluciones por los cuales se engendra un ser humano. La escena, que se prolongó durante diez minutos, causaba tanto asombro que inspiró incluso a un fino escritor un artículo sarcástico, en el cual pedía clemencia para aquel niño que, al principio, se aburría y luego se dormía, sin que le dejaran hacer bien ninguna de las dos cosas, cuando a su edad lo tenía bien merecido.

PROTESTA DE LA COMISION

Sobre este particular, el Secretario de la Comisión Episcopal también manifiesta su protesta, añadiendo que las películas que tratan de este tema son otro ejemplo de absurda realidad. Los alemanes —explica— han mandado un documental sobre estos asuntos, crudo y hasta inhumano. Las autoridades consideraron que facilitaba la educación sexual de la juventud y lo han programado en la ciudad de Lille.

«No comprendo por qué una película que nasa en tal fecha, en tal ciudad, puede contribuir, en el momento oportuno a las necesidades evolutivas y formativas de cada niño». La observación es tan justa como incontestable. El plan actual que, por muy evolutivo que parezca, es un paso atrás en la educación y en la formación.

Bonn Es posible que Kiesinger venga a España en 1968

SERA POSTERIOR A LA VISITA DE WILLY BRANDT

Bonn, 1. — (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Delgado). — Según ha declarado hoy en una conferencia de prensa el portavoz oficial del Gobierno está dentro de lo posible que el Canciller Kiesinger visite España en el curso de 1968. Al mismo tiempo, el portavoz ha desmentido la información publicada esta mañana por el diario de Bonn «General Anzeiger» de acuerdo con la cual la visita del Canciller a la Península Ibérica tendría lugar del dieciocho al veintinueve de marzo. La declaración del portavoz oficial coincide con las informaciones dadas al corresponsal de Pyresa en la oficina de prensa de la Cancillería Federal al solicitar una aclaración sobre la noticia aparecida en el periódico liberal de Bonn.

Aunque el portavoz ha empleado el término «posible» al referirse al viaje de Kiesinger, la existencia de contactos diplomáticos preparatorios puede darlo como probable. En todo caso, cabe pensar que la visita del Canciller a España, si al fin se cumple, será posterior a la del Ministro alemán de Asuntos Exteriores, ya prevista para la última semana de abril o la primera de mayo. El viaje de Kiesinger sería el primero que un Canciller de la República Federal en funciones realiza a España. El ex-Canciller Erhard visitó Madrid cuando todavía no había llegado a la Cancillería y el Doctor Adenauer cuando había dejado de ser Canciller. Si se confirma la noticia, en 1968 visitarán nuestro país los dos hombres clave de la política alemana actual. Uno, el Ministro Willy Brandt, socialista y presidente de su partido. Otro, el Canciller Kiesinger, democristiano y también presidente de su partido.

CASTIGADAS POR FALTAR A CLASE EL MARTES DE CARNAVAL

150 ALUMNAS DE UN COLEGIO DE ORENSE TENDRAN QUE IR LOS DOMINGOS POR LA TARDE

ORENSE, 1. (Cifra). — Las ciento cincuenta alumnas de quinto curso de un colegio de religiosas de Orense, tendrán que acudir a la clase los domingos, de cinco a nueve de la tarde, como castigo por una falta que ha sido calificada como grave. Las alumnas decidieron la inasistencia colectiva al colegio el pasado martes de carnaval, lo que ha dado lugar a que el claustro de profesores del centro considere esta acción como indisciplina. Llegándose incluso a proponer la expulsión masiva de todas ellas. Finalmente, y teniendo en cuenta que el propósito de las muchachas era solo observar las viejas costumbres carnavalescas, la sanción ha quedado en estudiar los domingos durante dos horas en el colegio durante todo lo que resta de curso.

PATERNA WINES THE BEST OF RIOJA - SPAIN RED WINES WITE WINES Banda Azul Viña Vial Gran reserva 1928 Banda Rosa (Rosado) Ask it at the Hotels and Restaurants

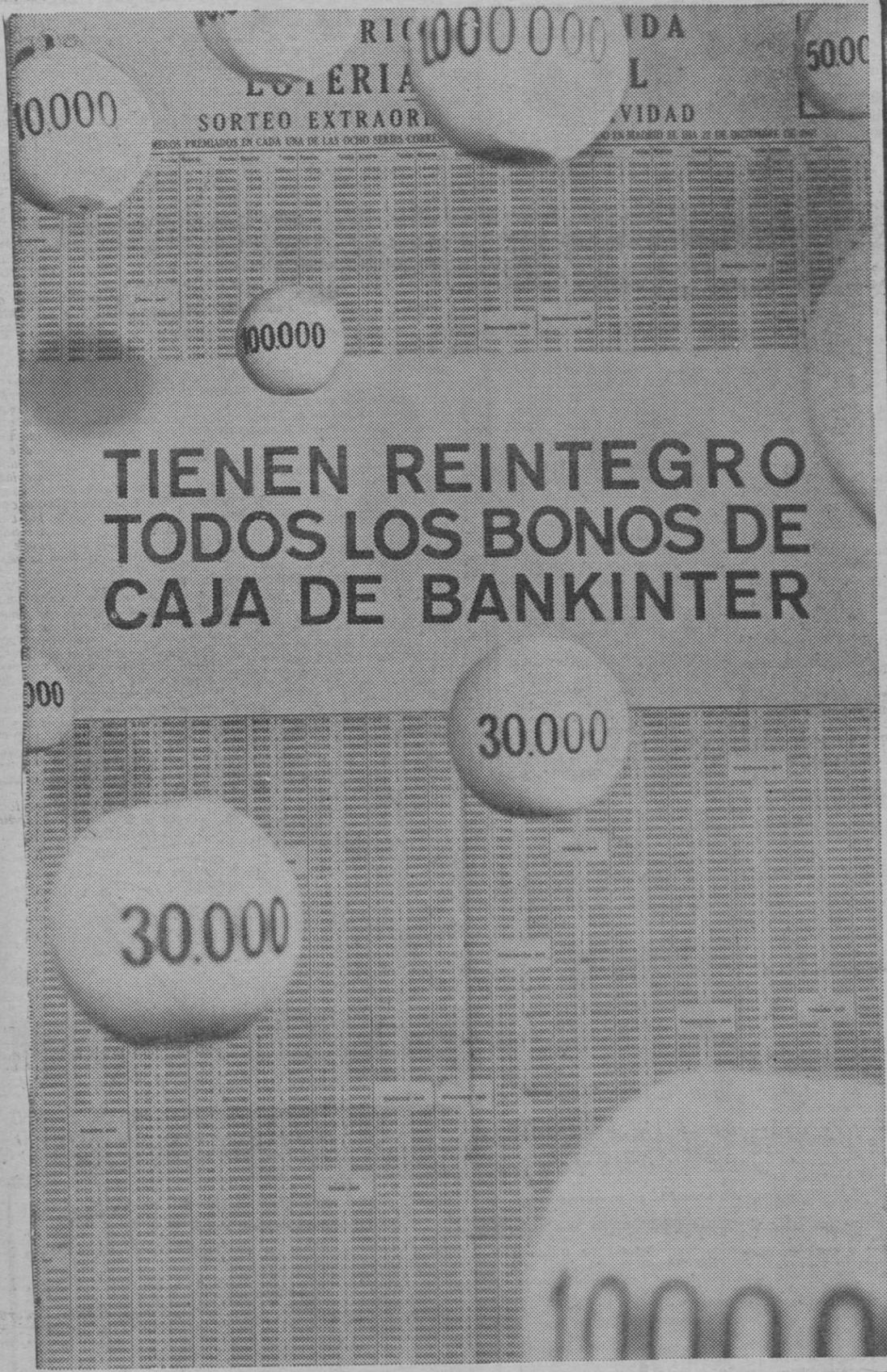
ESFERA, S.A. COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION Domicilio Social: Orfila, 6-1. Oficinas centrales: Fuencarral, 123. 3.º - MADRID. Delegación en BALEARES: Calle Brossa, 6. 1.º Titulos amortizados por su valor nominal correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario, el día 29 de Febrero 1968. COMBINACIONES: RCH LL WLY CHOF EPO GBO ZNQ PKK NHI Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31 - 12 - 66 ... 29 049.273'28 Capitales en Reservas ... 147 626.121'03 Capitales en formación ... 929 896.670'00 AHORRAR SIEMPRE ES BUENO. CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL (Autorizado por el Ministerio de Hacienda. (D. G. S. en 4-10-67)

BANCO INTERCONTINENTAL ESPAÑOL

# BANKINTER

FUNDADO por BANCO DE SANTANDER y BANK OF AMERICA

## BONOS DE CAJA-NUEVA EMISION



TIENEN REINTEGRO  
TODOS LOS BONOS DE  
CAJA DE BANKINTER

# una lotería con el reintegro garantizado

Cinco millones de pesetas anuales, en premios sorteados semestralmente ante Notario. Aun cuando usted resulte premiado en algún sorteo, su título vuelve a entrar en todos los siguientes, por lo que sus posibilidades no terminan nunca.

Podrá ahorrar de una forma atractiva y cómoda y tendrá la seguridad de disponer de su dinero tan pronto lo precise, ya que el ágil mercado de estos títulos permite en todo momento su realización en efectivo.

...Y además, los intereses que producen se benefician de una importante exención en el Impuesto sobre la Renta.

Cuando usted adquiera Bonos de Caja BANKINTER hará una inversión segura, rentable y, con un poco de suerte, afortunada.

Información y suscripción:

En cualquier oficina del BANCO DE SANTANDER, y en:

# BANKINTER

P.º de la Castellana, 29 - MADRID

\*Autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Domingo 3. - 1º de cuaresma. Stos. Emeterio y Mariano. Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento. Se celebran.

-Concluyen en las MM. Capuchinas, dedicado al Sagrado Corazón de Jesús y a S. Alejandro. Exposición del Stmo. Sacramento a las 3 de la tarde. A las 7 Sts. Rosario, ejercicio del Sgdo. Trisagio a la Sma. Trinidad. Te-Deum, Bendición y reserva de S. D. M.

-En las MM. Reparadoras. A las 8.30 Exposición del Stmo. Por la tarde a las 5.30 Sts. Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

-En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y a las 11 Exposición del Stmo. Por la tarde a las 7, Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

Otros actos religiosos

-En la Sta. Iglesia Catedral B. a las 10.30 Misa mayor con sermón cuaresmal, por el Rdo. P. Miguel Bonet, S. J.

A las 12 y a la 1, Misa rezada. Por la tarde a las 4.30 solemne ejercicio de Via-Crucis. Misa vespertina a las 7.30 y 8.30.

En San Juan de Malta, a las 9.30, Misa y Comunión para la Archicofradía del Escapulario Azul de la Bienaventurada Virgen María Madre de Dios.

En los SS. Corazones, a las 8, Misa y Comunión para los Asociados de los SS. Corazones. A las 7 y 8.45, Misa vespertina. En el Socorro, a las 8, Misa y Comunión para los Guardianes de Honor del Sagrado Corazón y sus devotos. A las 7, Misa vespertina.

En los PP. Capuchinos, la Pía Unión de San Antonio de Padua y las señoritas de la Juventud Antoniana tienen Misa de Comunión general a las 8.30 de la mañana. Por la tarde a las 7.45, rezo del Santo Rosario y a las 8, Misa vespertina.

dieterio

Visita, etc.

A la Virgen del Confalón en Santa Eulalia.

Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»

O.M. 1385 KCS.

Programa para hoy

7.55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8.20: Santo Rosario; 8.35: Oración de nuestra época; 8.40: Estampa Flamenca; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9.30: Cita en la mañana; 10: Antena al Mundo. Primitiva Musical; 10.06: Radio Club. Radio Club Nacional; 10.45: Conozca usted Europa; 11: Mallorca y sus pueblos. Novedad musical; 11.05: Odio el pasado; 11.20: Radar, disco de actualidad; 11.30: Poker de variedades; 12: Angelus; 12.05: Séptimo Arte; 13: España es noticia. El disco de hoy; 13.05: Mensaje de amistad; 13.20: Música de las Islas; 13.30: R.J. 13.30; 14.00: Invierno y Humo; 14.05: Nudo Palmesano; 14.10: Cámara 68; 14.15: Avance de la Jornada Deportiva; 14.30: Servicio Informativo de R. Nacional de España; 14.50: Avisos y comunicados Oficiales; 15: Café con música; 15.30: Orgullo de raza; 15.45: Escaparate de Novedades; 16: El Tiovivo de la Alegría; 17: Discoparada; 17.30: Confidencias; 18: Angelus; 18.05: Exitos de Festivales; 18.15: La Aurora nunca muere; 18.40: Bachillerato Radiofónico; 19.30: Mañana domingo; 20.00: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20.30: Ventana al Universo; 20.40: Charla para todos; 21.00: Así canta la juventud; 21.30: Radio Taxi; 22: Servicio Informativo de R. N. E.; 22.15: Nocturno de Europa; 22.30: Musical fin de semana; 01.00: Cierre.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nuboso. Precipitaciones. Vientos bonancibles de componente Sur. Marejada.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 12,8 grados a las 13,15 h. de ayer. Temperatura mínima: 0 grados a las 4,15 horas de ayer. Humedad relativa: 82 x 100. Insolación: 1 hora. Lluvia: Inapreciable.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Canals, Avda. Alejandro Roselló, 71. Tel. 226817; Carrío, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036; Castañer, Plaza Pío XII, 11. Tel. 211534; Esneva, Andrea Doria, 92. Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 212242; Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel. 214138; Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas), el. 216719; Llull Barrera, 51 (Son Españolet). Tel. 233322; Morell, Lulio, 28. Tel. 211564; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Tel. 232031; Sastrer, Fray Luis Jaime, 168. Tel. 251457; Sbert, Conquista, 4 (final San Miguel). Tel. 221425; Solivellas, San Magín, 114 (Santa Catalina), el. 231828.

Abierta de 10 noche a 9 mañana

\*Pieras, Galera, 9. (Entre Plazas Coll y Cuartera).

Abiertas hasta las 12 de la noche.

Morell Massaner, Lulio, 28 Solivellas, San Magín, 114. (Sta. Catalina).

(o) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 230946 - 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dureta) SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Telf. 211229 Bomberos: 251234 Policía: 211221. Ambulancias 222179 y 251447.

Copón del ciego

818

Televisión

TELEVISION ESCOLAR

10.45: Carta de ajuste (Canciones de Tuna); 11.00: Naturaleza y vida social (El vino). Nuevas noticias (Llega a Venus una nave espacial). Educación física y deportiva (Balonvolea). Manejo de la cuerda. Nudos; 12.00: Cierre.

SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste; 2.00: Presentación; 2.02: Avances; 2.04: Panorama de actualidad y Vamos a la mesa; 3.00: Telediario; 3.20: España al día (Castilla la Vieja y León); 3.30: Fin de semana; 4.10: Edición especial; 4.20: Sesión de tarde. Hoy: "El secreto del desierto".

JUVENIL

6.00: Tenemos la palabra; 6.30: Todos somos jóvenes; 6.55: Habla contigo Jesús Urteaga; 7.00: Cesta y puntos; 7.45: Amigos del espacio; 8.00: Perdidos en el espacio. Hoy: "El guardián"; 8.50: Aventuras de "Mumú".

EMISION DE NOCHE

9.00: Telecrónica; 9.29: Avances; 9.30: Telediario; 9.29: Avances; 10.00: Noche del sábado; 11.15: Los invasores. Hoy: "El experimento"; 0.15: Telediario; 0.30: El alma se serena; 0.40: El programa de mañana. Meditación y Cierre.

puerto

MAÑANA ESCALA DEL ITALIANO «MICHELANGELO»

CONTINUA EL BUEN NUMERO DE LLEGADAS

De nuevo la jornada de ayer ha vuelto a tener su importancia en lo que a llegadas de buques comerciales se refiere. Una veintena fueron los que en el primer día del presente mes de marzo nos visitaron. Como en otros días la casi totalidad de ellos vinieron con sendas partidas de carga general levantadas en puertos españoles.

Para estos días están anunciadas varias visitas de buques-tanque que habrán de llegar con un importante lote de combustible. Los restantes anunciados son en su casi totalidad los consabidos cargueros que realizan sus travesías entre los puertos próximos al nuestro. ENTRADAS

Los buques llegados ayer a Palma fueron los siguientes: "Juan March", llegado desde Barcelona con pasaje y carga general. "Ciudad de Burgos", procedente de Alicante con pasaje y carga general. "Golondrín", desde Valencia con carga general. "Montjoy", desde Barcelona con carga general. "Rafael Verdera", llegado de Ibiza con carga general. "Gaby" desde Málaga con carga general. "Masiques", desde Castellón con carga general. "Pelguera", desde Valencia con carga general. "Ciudad de Inca", desde Valencia con carga general. "Cala Antena", procedente de Barcelona con carga general. "Cala Pedrera", desde Valianova con carga general. "S. Juliá", desde Tarragona con carga general. "Estela", desde Barcelona con carga general. "Masiques", desde Tarragona con carga general. "Mariposa" desde Barcelona con carga general. PASAJEROS

En días pasados nos hemos ocupado, al hablar del aumento registrado últimamente de los pasajeros entrados y salidos de nuestro puerto. Después de unos meses de poca actividad, ahora se ha notado en los buques correo de la Trasmediterránea que realizan los distintos servicios regulares entre nuestro puerto y la península, un alza de cierta consideración.

Tanto pasajeros nacionales como extranjeros, llegan ahora a Palma en un número muy considerable. No hemos llegado todavía a esos extremos que tendrán lugar dentro de un par de meses en los que se cuegan los carteles de "no hay billetes", pero si se ha superado con mucho el bache de los meses flojos "MICHELANGELO"

La primera escala trasatlántica del presente mes está prevista para mañana. Correrá a cargo del fabuloso paquebote de bandera italiana "Michelangelo", de la Compañía Italia.

La hora prevista para su llegada a los muelles de Pelaires está anunciada para las siete y media de la mañana. A bordo del buque viajan más de mil turistas, norteamericanos en su mayoría.

Quedará el buque en Pelaires y su pasaje, como otras veces, realizará las consabidas excursiones por los distintos rincones de la isla. La hora en que el "Michelangelo" saldrá nuevamente de nuestros muelles está anunciada para las 17. Llegará de Gibraltar y partirá con rumbo a Palermo.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada.

J. J.

Marzo comenzó con un aumento de vuelos charter

AEROPuerto

LLEGO UN GRUPO DE NORTEAMERICANOS DESDE BARCELONA

Bien; ya estamos dentro de Marzo, dentro del mes en el cual esperamos muchos cambios. Tal como les decía ayer no se han notado diferencias sustanciales, aun cuando he visto hasta cuatro vuelos charter internacionales, amén de los regulares de siempre. Lo que hace suponer que el número de pasajeros tiene que haber sido muy superior a lo que se venía contabilizando en días pasados.

Y seguramente, entre hoy y mañana, tendremos algo así como 14 mil pasajeros. En el último fin de semana se llegó a 12 mil y pico. Con un domingo de 7.611. Nada extraño sería entonces, guiándonos por el ritmo creciente, que se sobrepasaran los 8.000 el domingo y se alcanzaran los 6.000 hoy, sábado.

De modo que aquello del cambio de mes, si analizamos detenidamente, ha sido más efectivo de lo que se pensaba. Es cierto que el viernes siempre es un día más movido que los anteriores, porque es preparatorio del fin de semana, pero no se esperaba que aumentara tanto con respecto al viernes anterior.

LOS CHARTER

En plena tarde pude ver hasta tres charter, y más tarde otro. Los tres primeros correspondieron a la MAC, procedente de Holanda; a la Kar-Air, procedente de Finlandia; y a la LTU, procedente de Alemania.

Tres vuelos de estos significan, por lo menos, ciento ochenta o doscientos pasajeros más de entrada. Y otro tanto con respecto a la salida. De modo que puede modificarse en mucho la cifra internacional un trío o un cuarteto de vuelos charter.

Para hoy se tiene ya un programa bastante largo de charters, que no solamente abarcarán las horas del día, sino también de la noche, pues entre el sábado y el domingo siempre hay movimiento abundante.

TEMPRANO

Para las primeras horas de la mañana de hoy, es esperado el Príncipe Juan Carlos, quien debe llegar procedente de Madrid, para participar en las regatas que se efectuarán en Mallorca.

FEBRERO

Aun no tengo la cifra total de pasajeros en el mes de febrero. Se habla de aquellos 70.000 que ya les adelantaba ayer. Por lo pronto, el día último de febrero, tuvo más de 1.400 pasajeros. Con lo que el 15 por 100 de aumento con respecto al mismo mes en 1967 parece estar asegurado.

Hace varios días que circula la pregunta: «¿Se llegará a los tres millones?». De acuerdo al ritmo

en que se están aumentando, lo lógico es que se llegue y se sobrepase los 3 millones. Pero no hay que hacer sonar las campanas antes de tiempo. Veremos, para tener una muestra bien clara de lo que puede ser el verano, como se presenta la Semana Santa. HOLANDESES

Estuve conversando con el señor Welling, representante de Viajes Magneet, y que se hallaba esperando el aparato procedente de Amsterdam, donde llegaban medio centenar de pasajeros de su agencia.

Esperaba el señor Welling, tener un movimiento bastante elevado en la primera quincena de Abril, e ir en línea ascendente hasta alcanzar un buen nivel durante el verano.

Durante todo el invierno ha recibido pasajeros semanalmente, llegando a mantener un promedio de setenta plazas, constantemente, de turistas holandeses en Mallorca.

VUELO

Ayer tuve oportunidad de visitar el Aeroclub de Baleares. De conocer la nueva avioneta Piper, que llegara hace pocos días desde Madrid, y en la que pude hacer un vuelo sobre la isla.

El secretario del aeroclub, señor Muñoz, pilotó la nueva avioneta, y «Juanets», que venía en el mismo aparato pudo tomar interesantes fotografías de la nueva y excelente flota con que cuenta este club balearico.

Por otra parte, las instalaciones correspondientes a la sede social, se hallan muy adelantadas, y la inauguración oficial, se realizará el próximo 19 de Mayo, tras la intervención de las cinco flamantes avionetas Piper, en la Vuelta Aérea a España.

LONDRES

En el aparato de BEA, marchó hacia Londres, el conocido actor de cine George Sanders, que prácticamente pasa una semana londinense y otra mallorquina. Dentro de ocho días, es probable que le volvamos a ver por aquí.

También ha marchado el señor Ryan, colaborador de varias revistas británicas, quien ha estado entre Mallorca e Ibiza, NORTEAMERICANOS

Un grupo de 23 norteamericanos llegó en la tarde de ayer, vía Barcelona. Estos señores todavía no pertenecen a los vuelos directos entre Nueva York y Palma. Son más bien clientes de Maupin Tour, que ya durante los años anteriores ha mantenido un tráfico continuo con Mallorca.

Los grupos de Maupin Tour, recorren varias ciudades españolas, dentro de su viaje por Europa, y uno de los puntos escogidos es nuestra isla. MÁS PASAJEROS

Con destino a Madrid salió don Ramón Esteva, de la casa de bordados Esteva.

Con el mismo destino marchó el profesor de la Escuela de Comercio, señor Caldentey.

Llegaron en el transcurso del día los esposos Breuer, quienes pasarán vacaciones en Mallorca, por octava vez consecutiva.

Y esto es todo lo ocurrido durante el día de ayer. Hasta mañana.

COCO MENESES

antenas UHF - VHF - FM cables especiales - accesorios ANTENAS COLECTIVAS por Ingeniero Telecomunicación

gipo TV Depósito Palma Fco. Sancho, 48 - Tel. 253395

AGRUPACION SINDICAL DE REPRESENTANTES DE COMERCIO

Se recuerda a todos los Representantes de Comercio que no hubieran cumplimentado las hojas de afiliación a la recientemente creada Mutualidad Laboral de los Representantes de Comercio, la obligatoriedad que tiene de hacerlo, ya que así lo dispone el Decreto 2180/67 de fecha 19 de agosto del Ministerio de Trabajo, pues en caso contrario, serán dados de alta por oficio con los consiguientes perjuicios que de ello pueda derivarse.

Palma de Mallorca, a 27 de febrero de 1968. El Presidente Fdo: José María Pujol.

COLECTA PRO POBLADO GITANO

SEGUNDA LISTA PARCIAL Santuario Lluch, 400. Ariany, 500. Pla de Na Tesa, 345. Parroquia Lluchmayor, 3.565. PP. Francisc., Lluchmayor, 3.460. Manacor, Parr. Dolores, 4.150. San Juan, 600.

TOTAL, 13.020.

Donativos particulares, 4.500. SUMA parcial, 17.520.

RESUMEN

Suma global anterior, 192.860. Segunda suma parcial, 17.520.

TOTAL, 210.380.

la solución ÚNICA LAVANDERIA Regia

ENTREGA SU ROPA IMPECABLEMENTE LAVADA, PLANCHADA Y ESTERILIZADA SERVICIO A DOMICILIO LLAMANDO A LOS TELFS. 253881-253882 O BIEN EN LAS SUCURSALES DE: TOS FERRER, 30 · PZA. NAVEGACION, 7 · B. STA. MARIA SEPULCRO, 30 E. GRADUADA, 23 · G. LLABRES, 32 (JUNTO METROPOLITAN) G.MO. MASSOT, 50 · CARR. VALLDEMOSA, 243 (sin problema aparcamiento)

2.ª SEMANA



40 GRADOS A LA SOMBRA CADA DIA UN TRIUNFO EN Sala Augusta (Aut. mayores 18 años)

# LA POLICIA CELEBRO SU FIESTA PATRONAL

## MISA EN SAN FRANCISCO, CON ASISTENCIA DE LAS PRIMERAS AUTORIDADES

Con extraordinaria brillantez ayer se celebraron diversos actos en honor del Santo Ángel de la Guarda, organizados por la Policía Gubernativa y Policía Armada, ambos cuerpos amparados en su excelso patrocinio. El más destacado de dichos actos fue la misa que tuvo lugar —como es tradición en tal festividad en la iglesia basilica de San Francisco, a las once horas.

Antes de dar comienzo la ceremonia religiosa, formaba en un lateral de la plaza de San Francisco una sección de la Policía Armada, con la banda de cornetas del Regimiento de Infantería de Palma, al mando del Teniente señor Bena-sar.

Las autoridades y personalidades asistentes al acto fueron cumplimentadas en el exterior del templo por el Delegado Especial de la Dirección de Seguridad, don Juan Estévez; por el Capitán Jefe de la Policía Armada, don Juan Santandreu, y por el Comisario Inspector Jefe de Servicios, don Francisco Rosselló; acompañándoles en tan gentil tarea el que hasta hace poco ocupó fue Comisario Jefe de la Policía Gubernativa, don Nicolás Tous.

A su llegada, el Capitán General accidental de Baleares, don Angel Enriquez Larrondo, revistó la fuerza que rendía honores, y seguidamente los asistentes al acto penetraron en el templo, el cual ofrecía sus mejores galas.

Ofició en la santa misa, el capellán de la Policía Gubernativa, don Francisco Vailcaneras, Beneficiado de la Catedral, e «intra misam» pronunció un emotivo y bello panegírico del Santo Ángel de la Guarda, el canónigo don Sebastián Garcías Palou.

Ocupó el sitial del presbiterio, en representación del señor Obispo el Vicario General de Baleares, seguido del General Jefe de Tropas; General Jefe del Sector Aéreo; Comandante de Marina y otras nutridas representaciones militares.

En la parte de la Epístola, presidía a las autoridades civiles, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla, seguido de los señores Presidente y Fiscal de la Audiencia Territorial; Alcalde de Palma; Presidente de la Diputación; Delegado de Hacienda; Subjefe Provincial del Movimiento; Delegada de la Sección Femenina y otras numerosas representaciones de otros centros oficiales, provinciales y locales.

El templo se hallaba completamente lleno de fieles, en su mayoría familiares de los miembros pertenecientes a los citados Cuerpos. Finalizada la santa misa, en el exterior del templo se procedió al desfile de la fuerza que rendía honores, haciéndolo muy marcial presidiendo el desfile el Capitán General, con las demás autoridades mencionadas.

### EN EL CUARTEL DE LA POLICIA ARMADA

Finalizada la ceremonia religiosa las autoridades que presidieron en la misa y otras personalidades se trasladaron al cuartel de la Policía Armada, donde se reunieron con todo el personal. Los invitados fueron atendidos por el Capitán señor Santandreu y obsequiados con una copa de vino español. El acto, que revistió singular



EL GENERAL GOBERNADOR MILITAR, REVISTANDO LAS FUERZAS DE LA POLICIA ARMADA, A SU LLEGADA A LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO.

simpatía, se prolongó hasta el mediodía, siendo despedidos los visitantes con vivas muestras de afecto por la gentileza que habían tenido asistiendo a la reunión.

### ALMUERZO EN EL FENIX

A primeras horas de la tarde tuvo lugar el tradicional almuerzo de compañerismo en el Hotel Fenix. Asistieron al mismo la mayoría de los miembros del Cuerpo, acompañados de sus esposas.

En la mesa presidencial ocuparon asiento junto al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla, seguido de los señores Presidente y Fiscal de la Audiencia Territorial; Alcalde de Palma; Presidente de la Diputación; Delegado de Hacienda; Subjefe Provincial del Movimiento; Delegada de la Sección Femenina y otras numerosas representaciones de otros centros oficiales, provinciales y locales.

El templo se hallaba completamente lleno de fieles, en su mayoría familiares de los miembros pertenecientes a los citados Cuerpos. Finalizada la santa misa, en el exterior del templo se procedió al desfile de la fuerza que rendía honores, haciéndolo muy marcial presidiendo el desfile el Capitán General, con las demás autoridades mencionadas.

En el momento de servirse el almuerzo el Padre Valcaneras dio lectura a la carta que el Delegado Especial de la Dirección General de Seguridad había dirigido al señor Obispo rogando que concediera la dispensa dado que la festividad coincidía con un día de abstinencia. Y asimismo se dio lectura a la cariñosa misiva de respuesta del señor Obispo otorgando la petición.

En un marco de singular cordialidad transcurrió el almuerzo. A los postres pronunció unas palabras el señor Estévez, quien tras agradecer la presencia de las

dignísimas autoridades, ofreció la grata reunión a los Inspectores recién ingresados en el Cuerpo, instándoles a seguir el camino recto que exige la profesión y alentándoles en el desempeño de sus funciones, actuación que debe ser siempre ejemplar. Finalizó recomendándoles que tengan y conserven como guía a su patrón, el Santo Ángel de la Guarda. El señor Estévez concluyó adelantando su agradecimiento a los artistas que, gentilmente, obsequiaron a todos con sus actuaciones.

El señor Estévez escuchó prolongados aplausos. Seguidamente hizo uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla, quien dedicó frases de felicitación y elogio hacia los miembros del Cuerpo General de Policía por su eficiente labor y los muchos éxitos alcanzados en su misión de salvaguarda de la paz y el orden.

El breve parlamento fue cerrado con grandes aplausos. **SOBREMESA DE ARTE** A continuación dio comienzo el programa artístico que previamente había sido trazado. Correrá a cargo de la señora Sobella Alfonso de Gelabert; el baritono

Francisco Basch y del tenor Bernardo Martí, que serían acompañados en sus distintas intervenciones por la profesora de piano —canto del Conservatorio, señora Verger de Mesquida. Individualmente o a dúo interpretaron fragmentos de zarzuela y ópera y otras canciones.

Asimismo deleitaron a la concurrencia los Inspectores señores Ballesteros y Vicens recitando distintas poesías, interviniendo también el Comisario Honorario, señor Mercadal.

Todos los intérpretes escucharon prolongadas ovaciones, obligándoles a repetir sus acertadas intervenciones. La sobremesa, sumamente amena, se prolongó hasta las primeras horas de la tarde.

### HOY, ENCUENTRO DE FUTBOL

Esta tarde, a las cuatro, en el campo del «Atlético Baleares», se enfrentarán en un partido de fútbol un equipo integrado por jóvenes Inspectores contra otro de la Policía Armada. Este encuentro ha despertado inusitado interés dada la rivalidad existente entre ambos onces. Merecerá la pena presenciarlo y a ello invitamos a nuestros lectores.

### SEMANA DE LA FAMILIA

## El matrimonio en el mundo

La Semana de la Familia, de la renovación de la familia, acabó anoche, en todos los centros, poniendo al matrimonio en estado de misión; enviándole, en nombre de Jesucristo, al campo que corresponde a cada uno.

La Iglesia recibió del mismo Cristo esa misión. Para llevarla a cabo no puede prescindir en modo alguno de los esposos cristianos. A ellos, especialmente, va dirigida la exhortación del Concilio en el Decreto sobre el apostolado secular: "Es preciso que los seglares acepten como obligación específica suya el restaurar el orden temporal, y el actuar directamente y de forma concreta en dicho orden, dirigidos por la luz del Evangelio y la mente de la Iglesia y movidos por la Caridad cristiana" (Apost. actuasitatem, 7). Los seglares están obligados a cumplir esta misión eclesial, porque sólo ellos están capacitados para cumplirla.

El día de ayer, para los matrimonios de Palma, constituyó una invitación apremiante para lanzarlos al apostolado, a la expansión del reino de Dios en el mundo. Cada matrimonio en concreto deberá plantearse seriamente ante Dios la forma concreta de responder a esta llamada. En las reuniones de anoche se recordaron, simplemente, los textos conciliares que explican el compromiso temporal del matrimonio: su obligatoria labor en la propia familia; en las otras familias que necesitan su ayuda; en las instituciones pedagógicas; políticas o económicas, relacionadas con la familia; sobre las generaciones de novios y la juventud en general.

Una misión tanto más necesaria en las circunstancias actuales en que la población del mundo crece vertiginosamente y el clero es escaso, con pocas vocaciones sacerdotales y religiosas.

"Unirse para abrirse": Esta es la consigna. En primer lugar, deberá reinar un clima de amor y unidad en el seno de la familia. Pero esto no basta. Es necesario que las familias cristianas manifiesten y proclamen ante el mundo que se quieren y que están unidos; que, por tanto, son felices de verdad, hasta conseguir que cuantos les miren crean en el amor y se conviertan a Dios.

¿Cómo cumplir esta gran misión? Así nos lo indica el Concilio: "Cumplirá la familia esta misión si, por la mutua piedad de sus miembros y la oración en común a Dios se ofrece como santuario doméstico de la Iglesia; si la familia entera se incorpora al canto litúrgico de la Iglesia; si, finalmente, la familia practica el ejercicio de la hospitalidad y promueve la justicia y demás obras al servicio de todos los hermanos que padecen necesidad". (Apost. actuos, nº 11).

EL MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO trata de organizar, a escala mundial, este apostolado de la familia, fomentando, al mismo tiempo, la espiritualidad conyugal. A este Movimiento de unidad, de amor y de paz están invitadas todas las familias cristianas.

La Semana de la Familia ha concluido. Ha llegado la hora de iniciar un trabajo inmenso: llevar a las familias que viven en el mundo nuestra paz.

## El sueño del ama de casa

ACERO INOXIDABLE 18/8



Luce en la mesa y en la cocina

DE VENTA EN:

**GRIFE & ESCODA**  
AVDA. REY JAIME III, 130-138

## «CENTRO CULTURAL DE MALLORCA»

### REGRESO DE ROMA DE LA SEÑORA ELLIOT

Margaret Elliot acaba de volver de Roma —donde se celebra actualmente una exposición de pinturas suyas— para verificar el desarrollo de la campaña que inauguró para el establecimiento de un centro cultural en Mallorca.

Nos dice que solamente puede quedarse aquí una semana, antes de volver a Roma, y durante aquel período quisiera registrar a tantos amigos como posible para salir a solicitar las firmas de las personas interesadas por el Centro Cultural, y que espera darán su apoyo a la campaña.

Esto, dice Margaret, es preciso para ayudar a obtener el apoyo oficial así como el de varias fundaciones importantes, que podrían interesarse en el proyecto.

La cuestión del tiempo es lo más importante, porque tiene la intención de irse a Madrid poco tiempo después de su vuelta de Roma. Por eso, pide la ayuda de todos que pueden ir a buscar los impresos en la oficina del Fomento de Turismo.

—Si en verdad, quieren Vds. un centro cultural para Mallorca, dénos su ayuda ahora mismo, dice la Sra. Elliot.

Margaret Elliot estará el próximo lunes día 4 a las 16 horas en el Hotel Fenix, para recibir a todas aquellas personas que estén dispuestas a colaborar en la difusión de esta campaña tanto en Palma, como en los distintos pueblos de la isla.

## «AMERICA»

COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION, S. A.  
Plaza de Cánovas, 4. - MADRID (14).  
FEBRERO DE 1968  
B. J. N. X. Y. F. T. Z. O. J. E. Z.  
LL. B. O. H. P. H. Y. H. N. B. P. D.  
Capitales pagados por amortización hasta la fecha: 40.321.315 pesetas.

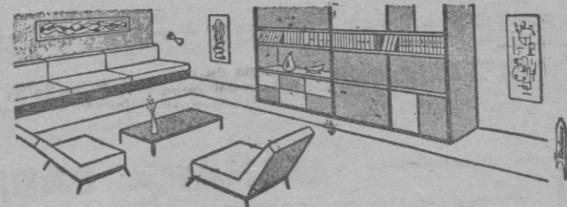
HOGAR CONFORTABLE CON



EL AUTENTICO LAMINADO DECORATIVO

FABRICADO POR AISMALIBAR

BAJO LICENCIA DE PANELYTE (S) REGIS-PAPER CO. NEW YORK U.S.A.



ies fantástico!



DIELECTRO BALEAR, S.A.

PLAZA CARDENAL REIG  
Tel. 250647 - PALMA

**REPRESENTANTE**  
IMPORTANTE FIRMA FABRICANTE DE MOBILIARIO DE COCINA  
PRECISA PARA LA PROVINCIA DE BALEARES

EXIGE:

- Formación nivel Perito Mercantil o similar.
- Residencia en Palma de Mallorca.
- Experiencia en ventas.
- Dedicación exclusiva.
- Personalidad e iniciativa propia.
- Esté introducido ramo construcción, sin ser imprescindible.
- Preferible con vehículo.

OFRECE:

- Sueldo fijo y comisión sobre ventas.
- Formar parte de la plantilla de Fábrica.
- Asignación para gastos locomoción.

ELEGIDO OBTENDRA INTERESANTISIMOS INGRESOS.  
PRODUCTO PRIMERA LINEA MUY ACREDITADO MERCADO NACIONAL.

Interesados dirigirse acompañando fotografía tamaño carnet y «curriculum vitae» al Apartado 553 de San Sebastián. (Reserva absoluta para colocados).

INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA

CENTROS DE COLABORACION PEDAGOGICA

Reorganizada esta Inspección Provincial a tenor del nuevo Reglamento del Cuerpo, quedan adscritos a esta Zona Tercera de Inspección los Municipios de Manacor, Santa María, Consell, Marratxí y Palma (Distritos Octavo y Décimo).

Con arreglo a una nueva organización, se pone en conocimiento de los Sres. Maestros de Enseñanza Primaria con destino en los citados Municipios, que las próximas reuniones de los respectivos Centros de Colaboración Pedagógica se celebrarán en Manacor el lunes día 4 de marzo; en Santa María el lunes día 11, y en Palma (Colegio Nacional Jaime I) el lunes día 18 del mismo mes.

Palma de Mallorca, 29 de febrero de 1968. El Inspector: Miguel Suñe Garrote

Antonio Sabater, «Bodas de Oro» con el periodismo



Justamente ayer, Antonio Sabater Mut, hasta hace poco Director de «Diario de Mallorca», periódico al que sigue vinculado tras su jubilación, cumplió cincuenta años de profesión periodística.

Tenemos prisa por decir cuanto nos alegra que Antonio Sabater haya alcanzado esta cifra importante y envidiable y que, desde ella, desde la céntrica de su medio siglo periodístico, siga escribiendo en su diario. Medio siglo es la suma tremenda de muchísimas madrugadas, de muchas angustias y muchos problemas, frente a la exigencia de un reloj, una actualidad y una circunstancia. Pensamos que quien así vivió, fiel a una profesión ingrata, ha de ser fiel y, pensamos también que el desván de sus recuerdos y experiencias ha de estar repleto hasta el techo.

Que no falte a Antonio Sabater a la hora de las felicitaciones y deseos de larga vida, el abrazo sincero y apretado de «BALEARES»

DON JUAN FRAU TOMAS, NUEVO PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO

DON GABRIEL ALZAMORA LOPEZ, PRESIDENTE HONORARIO DE LA MISMA



UN MOMENTO DEL ACTO DE TOMA DE POSESION.

Por orden del Ministerio de Comercio, de fecha 18 de Enero último, todos los Miembros de las Cámaras Oficiales de Comercio de España que perteneciesen a las mismas por un período igual o superior a los doce años, debían cesar en sus cargos. Con ello, el Ministerio busca dar paso a los trabajos y responsabilidades de las mismas a muchas personas que, por su valía y posible dedicación, son capaces de rendir estos servicios a España, al mismo tiempo que concede merecido descanso a otras que, durante largo tiempo llevan dando su nombre y su tiempo a los intereses económicos comunes. Como en toda norma general, pueden, y de hecho se dan, casos de aplicación no solo no deseados, sino que se hubiese deseado evitar. El Ministerio de Comercio, entendiéndolo así, ha telegrafiado a la Cámara de Palma de Mallorca el siguiente texto: «Se significa a la Cámara que el Ministerio lamenta el cese del Presidente Alzamora, que tan valiosos servicios ha prestado a la propia Cámara y al País en los cargos que ha desempeñado, deseando utilizar sus especiales capacidades».

También la propia Cámara había manifestado su profundo sentimiento por el hecho de que la disposición de referencia obligase a cesar a quien tan sólo dos meses antes había nombrado Presidente y de quien, con toda seguridad se esperaban años de pujanza y de gran labor. Por eso mismo, el día diez y nueve de los corrientes, en Pleno Extraordinario convocado para renovar el Pleno y la Mesa de la Cámara, según las disposiciones Ministeriales, había nombrado, por aclamación, Presidente Honorario al Sr. Alzamora. Con ello, la Cámara se hacía honor a sí misma, ya que en la sesión de constitución de la Corporación, el 29 de Septiembre de 1886, ocupó la Presidencia Don Gabriel Alzamora Ginard. Desde 1903 a 1907, ocupó la Presidencia de la Cámara Don Enrique Alzamora Gomá, que en-

tre otras muchas realizaciones creó el Fomento de Turismo de Mallorca. Largos años perteneció a la Mesa de la Corporación Don Fernando Alzamora Gomá, y, al ingresar en el Pleno Don Gabriel Alzamora López, siguió una tradición de servicios que no había sufrido interrupción desde la misma creación de la Entidad. También, por el mismo motivo



LOS PRESIDENTES SALIENTE Y ENTRANTE

de llevar prestando su dedicación y su trabajo a la Cámara por doce o más años, han cesado en sus cargos en la misma, don Sebastián Simó Oliver, también de amplia tradición y solera en la Casa, don Manuel y don Pedro Salas Garau, este último casi diez años Presidente de la misma y cuya labor en el cargo es notoria, don Bartolomé Pieras, don Ignacio Palmer, don Antonio Ferragut, don Miguel Nadal, don Antonio Ruiz Cerdá y don Pedro Reus, todos ellos nombres de primera fila en la Economía Mercantil de nuestras islas, al igual que don Antonio Alemany, Delegado de la Trasmediterránea y hasta ahora Vicepresidente de la Cámara, y don Marcial Bardolet, Director de la Banca March y largos años

Vocal de la Mesa de la Corporación. Han entrado a formar parte del Pleno, en sustitución de los que, por Orden Ministerial aplicable a todas las Cámaras, han cesado, los siguientes señores, con la lectura de cuyos nombres bastará, sin necesidad de mayor aclaración, por ser sobradamente conocidos:

Don Juan Frau Tomás, don Salvador y don Fernando Salas Garau, don José Alzina Ferragut, don Gabriel C. Cortés, don Antonio Cuat Ripoll, don Joaquín Fernández Puig, don Francisco Jové Balaguer, don Salvador Mainera Carreras, don José Nolla Llabrés, don Martín Picornell Múgica, don Félix Pons Marqués, don José Roca Oliver y don Pablo Antonio Vidal. Vacantes, por esta reorganización, diversos puestos de la Mesa de la Cámara, tras la elección correspondiente, ha quedado constituida la nueva Mesa por los siguientes señores: Presidente, don Juan Frau Tomás. Vice-Presidente, don Armando Esteban Fabra. Vice-Presidente 2.º, don Manuel Verdura Ferrer. Tesorero, don Antonio Cabot Fornés. Contador, don Antonio Buades Fiol. Vice-Tesorero, don Fernando Salas Garau. Vice-Contador, don Juan Mainera Balaguer. La personalidad de don Juan Frau Tomás, nuevo Presidente de la Cámara, ha destacado en el campo mercantil por su constancia y visión, especialmente en la exportación, habiendo obtenido carta de exportador del Ministerio de Comercio. Su labor en beneficio de la Comunidad, ha estado siempre señalada por una dedicación total, ya fuese como Presidente del Sindicato de la Plata, ya como Teniente de Alcalde, ya como Presidente de la Feria, cargo que sigue ostentando en la actualidad.

La Cámara se aseguró, asimismo, el valioso consejo y experiencia de don Gabriel Alzamora López, de don Pedro Salas Garau, de don Antonio Alemany Jaume y don Marcial Bardolet Soler, nombrándoles Vocales Cooperadores. La organización ordenada por el Ministerio, por todas las Cámaras, en la Orden Ministerial de 18 de Enero, ha quedado así cumplida en la de Palma de Mallorca, y ha sido ya aprobada por la Superintendencia. Deseamos toda clase de aciertos a los nuevos Representantes de la Economía Mercantil de nuestras islas y felicitamos a todos los elegidos, especialmente al Presidente Honorario, don Gabriel Alzamora López y al Presidente, don Juan Frau Tomás.

DELEGACION REGIONAL DE COMERCIO

CONVOCATORIA DE CUPOS GLOBALES DE IMPORTACION

La Dirección General de Comercio Exterior convoca los siguientes cupos globales: Núm. 33.—Artículos de porcelana.—Por cantidad no inferior a 7.000.000 de pesetas. Desde el día 1 al 31 de marzo. Núm. 34.—Artículos de vidrio y cristal.—Por cantidad no inferior a 7.000.000 de pesetas. Desde el día 1 al 31 de marzo de 1968. Núm. 35.—Artículos de bisutería.—Por cantidad no inferior a 4.250.000 pesetas. Desde el día 1 al 31 de marzo de 1968. Núm. 36.—Recipientes de hierro o acero.—Por cantidad no inferior a 10.000.000 de pesetas. Desde el día 1 al 31 de marzo de 1968. Núm. 37.—Estufas, caloríferos, cocinas, incluso las que se puedan utilizar accesoriamente para la calefacción central; hornillos, calderas con hogar, calentaplatos y aparatos similares no eléctricos de los tipos utilizados para usos domésticos, así como sus partes y piezas sueltas, de fundición, hierro o acero.—Por cantidad no inferior a 5.500.000 pesetas. Desde el día 1 al 31 de marzo. Núm. 38.—Otras manufacturas de fundición de hierro o acero.—Por cantidad no inferior a pesetas 11.000.000. Desde el día 1 al 31 de marzo de 1968. Núm. 39.—Manufacturas de cobre.—Por cantidad no inferior a 5.000.000 de pesetas. Desde el día 1 de marzo al 31 de diciembre de 1968. Núm. 40.—Manufacturas de aluminio.—Por cantidad no inferior a 5.500.000 de pesetas. Desde el día 1 al 31 de marzo de 1968. Núm. 41.—Herramientas de mano para la industria.—Por cantidad no inferior a 27.500.000 de pesetas. Desde el día 1 al 31 de marzo de 1968. Núm. 42.—Sierras y cuchillas.—Por cantidad no inferior a pesetas 15.000.000. Desde el día 1 al 31 de marzo de 1968. Núm. 43.—Artículos de cuchillería, cubertería de hierro o acero.—Por cantidad no inferior a pesetas 10.000.000. Desde el día 1 al 31 de marzo de 1968. Lo que se hace público para conocimiento de los importadores interesados. Palma de Mallorca, 29 de febrero de 1968. — El Delegado.

Advertisement for the film 'La otra mujer' (The Other Woman) by Sergio Leone. It features a list of items: 'UN CINICO', 'UN IMPLACABLE', 'UN DROGADO'. The text reads: 'LA MUERTE TENIA UN PRECIO', 'UN FILM DE SERGIO LEONE QUE PRESENTA ARTURO GONZALEZ TECHNICOLOR · TECHNISCOPÉ', 'ADEMAS La otra mujer', 'PROXIMO ESTRENO', 'UN RETAZO DE NUESTRA HISTORIA ESCRITA CON EL VALOR DE LA FURIA ESPAÑOLA'. It also lists the cast: Fosco Giachetti, Mireille Balin, María Denis, Rafael Calvo. Director: Augusto Genina.

Advertisement for TAGOMAGO NIGHT CLUB. Text: 'TAGOMAGO NIGHT CLUB A PARTIR DE MAÑANA LOS BETA!! VUELVEN A PALMA Y REAPARECEN EN «TAGOMAGO», MEJOR QUE NUNCA MAÑANA TARDE CALA DE JUVENTUD EN S' HONOR LOS BETA!! como atracción y con su música para bailar ENTRADA Y CONSUMICION: 75 Ptas.'

# tortulia en la plaza mayor

## Provincianismo

—Está demostrado que nadie es profeta en su tierra.  
—Esto se dice en el Evangelio. Pero, como toda regla general, tiene sus excepciones. De todos modos, supongo que no lo dirás por lo que sucede en Palma.  
—¿Qué sucede?  
—Sucede que Palma es una ciudad que se dedica con entusiasmo a honrar cual se merecen a todos sus hijos que han sobresalido en algo. Sobre todo si los éxitos conseguidos lo han sido fuera del ámbito insular.  
—¿Qué pasa entonces?  
—Entonces pasa que no queremos quedar atrás y echamos la casa por la ventana. Dime de un solo palmeano esclarecido (y quien dice palmeano dice mallorquín) que no haya sido agasajado por sus amigos y coetáneos.  
—Realmente...  
—Lo que pasa es que los paisanos, los convecinos, los amigos y compañeros del triunfador no nos desmayamos de emoción cada vez que nos topamos con él en la calle.  
—No ganaríamos para corazonadas de recambio...  
—Uno se acostumbra fácilmente a codearse con los genios cuando los genios viven en el piso de arriba o en la misma calle o en el mismo barrio. Es muy cierto aquello que se atribuye a Napoleón (¿o fue Tayllerand quien lo divulgó?) de que «no hay ningún gran hombre para su ayuda de cámara».  
—Es natural, es humano y es muy cierto.

obligados o, por lo menos, autorizados a mirar por encima del hombro a los demás por la sola razón de ser hijos del «gran hombre», cuyo único mérito se reduce no pocas veces a haber alcanzado un grado en el escalafón o a haber sacado la lotería o un catorce resultados...  
—¿Te parece poco mérito el de Gabino?  
—No niego que el éxito sea una gran cosa aun para aquellos a los que alcanza de refilón. Pero, de eso a sentirse sustancialmente superiores...  
—Es que hay personas que no sólo hacen caso a la esposa o al hijo del personaje, sino que le «admiran sinceramente». Este es un caso de sugestión, más o menos colectiva, que se da con mucha frecuencia.  
—Sempre n'hi ha de bamboleos.

### OTRAS FORMAS

—Volviendo a lo del profesismo terruñero, te diré que también existe el individuo que, no satisfecho con el eco admirativo que ha logrado entre sus coetáneos, se dedica a denigrarles y a sacar los trapos sucios de casa ante los «forasteros».  
—Esto está muy mal.  
—Esta es una de las formas más elementales de vergonzante y vergonzoso provincianismo. «No vos penseu que jo sigui com ells!», parece que dicen al hacer lo que bien puede pasar por un sincero sentimiento de honradez.

### COMPLEJO

—Claro que lo puede ser. Pero el «quid» no está en el fondo del asunto sino en la forma, en la oportunidad, en la circunstancia... en una palabra: en la discreción del profeta de turno, en su talento y, en definitiva, en si es un resentido, un infeliz o, por el contrario, tiene perfectamente compensados sus complejos de inferioridad.  
—Ya no se habla tanto de complejos ahora.  
—Es cierto. Han pasado un tanto de moda. Pero siguen existiendo. Es difícilísimo no respirar por la herida. El que «se siente» provinciano, «es» siempre provinciano. El pelo de la dehesa es de los más difíciles de quitar...  
—Debe haber un sistema, una buena navaja, un depilatorio eficaz...

### SISTEMA

—El único sistema que conozco para no enseñar el plumero es olvidarse de él, no intentar ocultarlo.  
—¿Entonces ha de exhibirlo...?  
—Tampoco. Todos los extremos son malos. Ni presumir de zafio ni de tiquis-miquis. Lo más eficaz es comportarse con naturalidad y mirar recto, hacia el frente, sin temor al que dirán los que miran de reojo. La me-

—jor receta, no ya para luchar con éxito contra el provincianismo, sino para suprimirlo de raíz, nos la dio nuestro amado clásico...  
—¿Qué dijo?  
—Dijo sencillamente: «Siau qui sou!»



GAFIM

## Coplas Sin malicia

### PRIMERA TARDE DE MARZO

Nubarrones en el cielo, bordando pizarra oscura. Y lluvia, casi segura, que calma nuestro desvelo.

Me gusta el cielo sombrío. Y mientras la copla engarzo, estoy bendiciendo a Marzo, mientras no abuse del frío.

Nadie se asuste si llueve y ve crecida la Riera. Pero lo que desespere es el contemplar la nieve.

Si me alegra el aguacero, también me causa amargura el ver la temperatura cuando rota el bajo cero.

Porque me oprime el temor, payeses hermanos, de que alguna helada reseque nuestros almendros en flor.

Sentir la lluvia me hechiza. Yo soy feliz cuando llueve. Pero la nieve... La nieve, ¡qué se la lleven a Suizal!

GIL ARRIBATO

# Ayer Ciudad EN LA

## Homenaje al Padre Ventura

Ayer se iniciaron los actos de homenaje al Padre Ventura. Estos actos incluyen manifestaciones deportivas, conferencias, festivales musicales, sesiones cinematográficas, funciones religiosas, etc., y se prolongarán hasta el próximo día seis.

La variedad de actos que se celebran son un compendio de las actividades que impulsó el Padre Ventura desde su puesto de Director del Patronato Obrero.

Es precisamente el Patronato Obrero y con motivo de sus bodas de plata como director de este centro benéfico, el que ha organizado este homenaje.

Con ocasión de este homenaje he descubierto que el Padre Ventura lleva al frente de este benéfico Patronato Obrero, veinticinco años. Siempre había creído que el Padre Ventura siempre había estado al frente del Patronato, y es que veinticinco años es un buen pedazo de la vida de un hombre, y yo siempre he conocido esta especie de tandem Patronato-P. Ventura.

Este homenaje que le rinde la institución

que dirige, muy merecido, debería rendírsele toda la ciudad. Los que en alguna época de nuestra vida nos hemos acercado alguna vez aunque haya sido por breve tiempo, al Patronato Obrero, hemos podido comprobar su grandiosa labor. Lo que significa superar dificultades que parecen amenazar la vida misma de la institución, estar siempre dispuesto a tender una mano al que lo necesite, a dar un consejo, a fomentar el deporte y la instrucción entre los jóvenes y lo que es mucho más difícil lograr financiación obras de verdadera importancia sin un céntimo.

Cuando se habla de la capacidad de algún financiero, vemos que en general se trata de personas que tienen las espaldas bien cubiertas. Pero cuando uno observa la labor del P. Ventura solicitando unos préstamos para financiar algo sin ver claro ni como se pagarán los intereses, hay que sacar la conclusión de que hay que trabajar mucho y además en pleno siglo XX creer en los milagros. Enhorabuena, Padre.

J. R. C.

# Diganos ud. algo

## ALFONSO ARTIEDA

### «LA NUEVA MODA MASCULINA ROMPE LOS VIEJOS MOLDES»

Nuestro amigo Alfonso Artieda, gran artista de la aguja, ha sido nombrado presidente de los sastres mallorquines. Por el cargo que ocupa y por su propia categoría no podía faltar en el X Certamen de Moda Masculina de Consejo Español de Sastres, celebrado en Madrid la pasada semana.

—¿Cuántos algo referente al Certamen?

—Puedo asegurarte que constituyó un éxito rotundo... Fueron presentados ciento cuarenta modelos estilo «Gibraltar», todos ellos auténticas creaciones que evidenciaron una vez más que los maestros españoles siguen en primera línea en el arte internacional de la moda masculina, en la que indiscutiblemente tienen personalidad propia.

—¿Por qué fue elegida la denominación «Gibraltar» para distinguir el estilo de la nueva moda masculina española?

—El nombre Gibraltar tiene para los españoles, como muy bien se ha dicho, una buena carga emotiva. Gibraltar es algo tan genuinamente español y «exportable» como las naranjas levantinas o la moda masculina española. La sastrería española ha venido realizando en los últimos diez años logrados desfiles que le han venido abriendo camino de autonomía reconocida dentro y fuera de nuestras fronteras. La moda española se impone en el mundo, lo que significa «descolonización». He aquí el por que



de la denominación «Gibraltar».

—¿Cuál es el sello más característico de la nueva moda de la sastrería española?

—El sello que denota gusto por lo atractivo, por el rompimiento con la tradición sobria del vestir masculino.

—¿Quieres decir que la nueva moda es extremadamente osada?

—Osada en la línea y el color. Muestra de esa osadía son los colores caquí y arenas, tomados del suelo patrio; y las formas, en los cortes amplios de los abrigos, con largura poco habitual y con pliegues en la espalda; los modelos de levitación; los botones, que se presentan muy altos, más arriba de la cintura el más bajo.

—¿Era necesaria esa gran transformación?

—Los más invocados sastres, lo mismo españoles que extranjeros, reconocen que en los últimos treinta o cuarenta años ha pasado muy poco en la moda masculina, y que por tanto se hacía necesaria una total renovación... Con la televisión y otros medios comunicativos los hombres se escapan de los viejos moldes.

—¿Crees que en general será aceptada la nueva moda, tan revolucionaria, con esos colores tan vivos?

—Yo estoy seguro que la nueva moda gustará primero a la juventud y que después acabará por complacer incluso a los más conservadores.

—Los maestros sastres ya veteranos, apegados por naturaleza a los que podríamos llamar perfiles clásicos ¿cambiarán gustosos su «librillo»?

—Claro que sí... Tendremos que trabajar firmemente para estar en lo nuevo y en lo clásico... Para ello, para estar en ambas manifestaciones, España cuenta con gente de valía, con auténticos creadores.

—¿Y en Mallorca, concretamente?

—También aquí hay elementos magníficos, lo mismo entre los sastres veteranos que entre los jóvenes.

—La opinión de la mujer, sobre la moda masculina, también tiene su importancia... ¿Qué dirán las mujeres de la nueva moda masculina?

—Las más impresionantes tomarán con buena dosis de resignación los cambios más notables, pero al final todas admirarán los nuevos moldes.

—¿Qué piensan en general los sastres mallorquines de todo esto?

—En su mayoría están entusiasmados.

—Tengo que felicitarte por tu nombramiento de presidente... ¿Quiénes son tus compañeros de Junta?

—Vicepresidentes, Bernardo Campins y Raimundo Reus; Tesorero, Jorge Rosselló; Jefe de Relaciones Públicas, Matías Covas; Secretario, Antonio Cañellas; Vocales, Juan Gomila, Juan Bonet, Miguel Garau, Juan Riera; Isidoro Pomar y Saturnino Huerta.

—Los nombraremos a todos, ya que todos son amigos... Para terminar, contame a mi última pregunta: ¿Piensas hacer, para tu uso algún traje de levita?

—Tendré que ir pensando en ello... Hay que dar ejemplo.

—Cuando te lo vea puesto... Tal vez se despierte en mí el deseo de imitación.

CALDENTEY



CASA CODINA ALFOMBRAS de GOMA  
Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA

# descubra la comodidad



ADQUIERA FLEX en

# Jase

SAN MIGUEL, 40



# La sentimental historia de un perro vagabundo mallorquín -que murió atropellado- ha conmovido la opinión de miles de suecos

## Porque «su memoria» (según el periódico «Skanska Dagbladet») será perpetuada por un sensacional trotón negro

En numerosas ocasiones hemos hecho referencia a como Son Fardo y las carreras de trotones eran un valioso elemento de promoción turística y de continua propaganda para Mallorca. Esto ocurre especialmente con relación a Suecia donde la afición a los

trotones es multitudinaria. No es la primera vez, ni la última, que los trotones de Mallorca ocupan amplios espacios en la prensa sueca. Pero en esta ocasión se trata al mismo tiempo de algo diferente: una historia sentimental que ha conmovido a

los miles y miles de lectores del rotativo de Malmö «Skanska Dagbladet» que publica a cuatro columnas, con grandes fotos, en un espacio que ocupa casi una página entera, una de sus grandes páginas.

Vamos a dar cuenta de esta sencilla historia, para curiosidad y conocimiento de los lectores. Naturalmente, de forma muy extractada, solamente repetimos para que el lector tenga una idea de lo que se trata.

El reportaje se debe al periodista Folke Jacobsson, gran amigo de Mallorca, durante los últimos diez años ha visitado nuestra isla más de cuarenta veces, motivo por el cual fue objeto en cierta ocasión de una entrevista aparecida en estas mismas columnas de «Pequeños Reportajes».

«Nosotros, mi señora y yo —comienza escribiendo— conocimos a Negro, pues así se llamaba nuestro amigo de cuatro patas en El Puchet, en Cala Mayor. Nos prendamos de él a la primera ojeada y de allí de aquel momento durante una serie de años, cada vez que nosotros llegábamos a nuestra isla encantada, venía el perro a nuestro lado y era nuestra inseparable compañera. El podía estar en ocasiones lejos del Puchet y cuando él se iba, nosotros lo buscábamos en primer día de nuestra llegada y nos venía al encuentro y después disfrutábamos juntos del sol y de la vida en esta isla maravillosa».

«Negro —continúa— era conocido por todos los turistas del Puchet; pero para nosotros tenía él un cariño especial. Él nadaba con nosotros en las aguas limpias del Mediterráneo, y los tres jugábamos juntos en la playa. La primera vez que lo encontramos debía tener un año de edad. Hace dos años estábamos en Mallorca con el Presidente del Club Marítimo de Malmö, el constructor Hugo Abero. El tiene un gran criadero de caballos en Córcega, y es dueño de unos cincuenta trotones. Negro notó que era amigo nuestro, y lo aceptó enseguida también como particular amigo suyo. Hasta tal punto fue así, que el señor Abero se hubiera llevado con mucho gusto a Negro a Suecia, de no haber sido por los problemas de la cuarentena y otros complicadísimos trámites sanitarios para entrarlo en el país».

«Además no era cuestión de hacer sufrir una cuarentena a un perro como Negro, nacido libre, amigo de las libres extensiones. En compensación el señor Abero decidió que el primer caballo negro que naciera en su criadero, el perro vagabundo de Cala Mayor. Y ahora ya tenemos dos años, entendiéndose en la Hivica de Jaenaro, y que va a debutar en el próximo otoño. Tiene una magnífica estirpe» (la continuación se cita su detallado y aristocrático «pedigrí»).

«El perro Negro —concluye el artículo— murió. Fue atropellado en Cala Mayor por un coche. Pero el trotón que llevaba su nombre, seguro que sabrá perpetuar dignamente su memoria. Hoy en día todos los aficionados al trote en Malmö, saben que este futuro de las carreras fue bautizado con el nombre de un perro vagabundo mallorquín».



FRAGMENTO DEL REPORTAJE DE REFERENCIA, EN EL QUE PUEDE Apreciarse, EN LA FOTO, EL TROTON NEGRO QUE LLEVA EL NOMBRE DE UN PERRO VAGABUNDO MALLORQUÍN LA INSTANTANEA CORRESPONDE A UNO DE LOS ENTRENAMIENTOS DEL FUTURO «AS».

# Los mallorquines que lo deseen tendrán asiento reservado en un gran desfile, en Moscú

## Se ha programado un fabuloso viaje combinado que va de Estocolmo a Marsella, pasando por un recorrido de toda Rusia en tren



EL «IVAN FRANKO», YA CONOCIDO EN NUESTRAS AGUAS

Nuestro particular amigo don Luis Montoro, nos llamó el otro día por teléfono para decirnos que tenía ahora a disposición de los mallorquines una ocasión única de hacer un viaje excepcional en todos los sentidos. Un viaje que se iniciará en el «Ivan Franko», el buque soviético ya conocido en nuestro Puerto, seguirá en los trasatlánticos «Krupskaja» y «Estonia», pasando por un recorrido a través de Rusia, de punta a punta, en coche camión. Un viaje que se iniciará a mediados de abril, que tendrá veinticinco días de duración y que transcurrirá como en un sueño desde Estocolmo a Marsella, pasando por Copenhague, Moscú, Leningrado, Yalta, Estambul, Atenas.

Los participantes en este «forfait» tendrán sitios reservados para el desfile del «Primer Premio» en Moscú. Los «forfaits» que incluyen hasta las propinas, van desde unas 19.000 pesetas a unas cuarenta y ocho mil. Don Luis Montoro, director de «Viajes Balears» que es la concesionaria para este viaje, de organización francesa, nos aclara algo importantes y curiosas del mundo. Decididamente, no tiene precedentes.

nosotros mismos desde París.

En fin, es noticia, no cabe duda. Nosotros nos limitamos a exponerla escuetamente. Sus detalles nos llevarían demasiado espacio, y por lo demás nos expondríamos a abrumar prácticamente al lector. Europa de Norte a Sur, desde los países nórdicos a las aguas templadas del Mediterráneo, pasando por las estepas rusas y el punto donde Europa y Asia están más próximos en torno a una de las ciudades más pintorescas y curiosas del mundo. Decididamente, no tiene precedentes.

# MAS DE 25 PILOTOS SE FORMARON EL PASADO AÑO EN NUESTRO AEROCLUB

## YA SE DISPONE DE CUATRO, DE LAS CINCO AVIONES CON QUE PARTICIPARA EN LA VUELTA A ESPAÑA (POR PRIMERA VEZ)

El Aeroclub de Baleares, recibió su cuarta avioneta del tipo Piper «Cherokee» al comienzo de la presente semana, y anunció la llegada de una quinta avioneta de la misma marca, para dentro de dos semanas, con estos cinco aparatos, intervendrá en la famosa Vuelta Aérea a España, en la cual competirán los aeroclubs nacionales, y se considera que el número de aparatos participantes superará el medio centenar.

La vuelta aérea a España que se inicia el 7 de mayo en Madrid, y que finaliza el 12 del mismo mes en la misma ciudad, no significa una competencia de velocidad, sino de regularidad y de puntos de referencia, que permite y sujeta al piloto a una serie de puntos, y con lo cual, tras los cuatro etapas de que consta la prueba se determina al ganador.

Al salir de un punto, el piloto tiene que pasar por determinados lugares, avistamientos y sitios señalados a lo largo de la ruta, sobrevolar sobre ellos, como si se tratara de los obstáculos en una carrera de vallas, por ejemplo. La velocidad no es lo que cuenta, sino la precisión, la calidad del piloto, y desde luego de la máquina.

De ahí la importancia que tenía para nuestro Aeroclub el que intervenga con cinco aparatos modernos y nuevos, pues durante veinte meses, el Aeroclub de Baleares solamente contaba con una avioneta escuela I-II-B, y con ninguna de las Piper mencionadas.

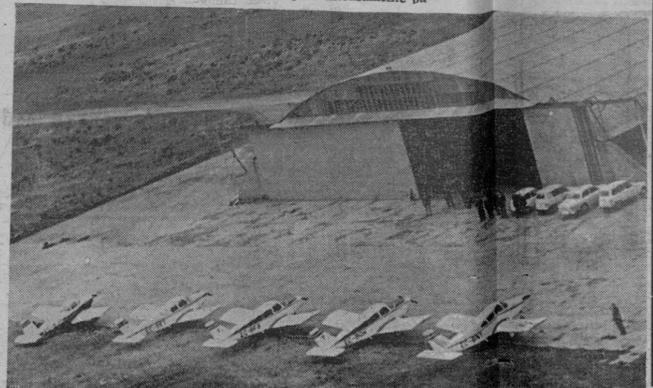
Durante el año pasado se han formado más de veinticinco pilotos, y durante el presente año se continuará con la formación de pilotos; mientras que paralelamente al entusiasmo despertado por este deporte, se prepara una sede social, en la que los socios del Aeroclub puedan hallar todo lo que necesitan, desde restaurante y bar, hasta piscinas, pistas de tenis, arco, y demás deportes. Y, contarán también con un hotel con cuarenta plazas, en donde se podrán alojar todos los pilotos que lleguen desde otros Aeroclubs con sus avionetas.

El Presidente del Aeroclub señor Amaro Gómez-Pablos, ha trabajado intensamente para conseguir este interesante nivel de nuestro Aeroclub. Y el señor Mario Muñoz, que siempre ha sentido una gran pasión por la fotografía, no la ha podido cultivar más por falta de tiempo material: su profesión, la medicina, le absorbe de tal manera que no le deja el tiempo que él quisiera para poder fotografiar el todo.

Se nos va a perdonar el intento, pero con el doctor seremos buenos amigos y el «as» está más que sobrado. Pero bueno, todavía no hemos dicho el motivo por el cual se asoma hoy a nuestras páginas don Rafael Juan Servera: El ha ganado ahora tres primeros premios en un importante concurso fotográfico organizado por las «Galerías Anglada».

«En realidad —nos dice— es ésta la primera vez que concurre a un concurso fotográfico».

«¿Cómo fue?



CUATRO DE LAS AVIONES RECIENTE ADQUIRIDAS (Y UNA DE LAS QUE VA SE POSEIAN), QUE HABRAN DE REPRESENTAR POR VEZ PRIMERA AL AEROCLUB DE BALEARES EN LA «VUELTA A ESPAÑA». LA FOTO OBTENIDA A VISTA DE PAJARO DESDE UNA SEXTA AVIONETA, SE DEBE A LA PERICIA DE «JUANET».

# Pequeños Reportajes

## CURIOSO «HOBBY» DE UN JOVEN DELINEANTE: LAS MINIATURAS DE CORCHO

# SU INCREIBLE ESTADIO «SANTIAGO BERNABEU» LE LLEVO... ¡5.760 HORAS DE TRABAJO! Y CONSTA DE MAS DE 5.000 PIEZAS

## Entre otras muchas curiosidades, figura un tanque alemán «tigre» del tamaño de un dedal

La entrevista que hoy publicamos la teníamos que haber hecho ya hace un par de años, que fue cuando conocimos a Ignacio Suárez. Entonces él nos mostró parte de su obra, y la verdad, nos impresionó. Él es un joven delineante que en sus ratos libres se dedica a realizar miniaturas con el corcho.

«Desde joven —nos dice Ignacio— sentí una gran afición por todas esas cosas. En un principio construía barcos que guerra, coches, cañones, etc.

«¿Siempre ha trabajado en el corcho?

«Principalmente, sí.

«¿Cuál fue su primera obra importante?

«La primera obra importante, como tú dices, fue un estadio de fútbol. Al principio lo hice de cartulina. Fue una lástima, pues con el tiempo se me estropeó de tal manera que lo tuve que romper.

Ignacio Suárez sale un momento de la sala en que nos encontramos y viene luego con una enorme caja, en la que se encuentra su obra más importante: una reproducción casi al milímetro del estadio «Santiago Bernabeu». Huelga decir que él, como su padre, es un «eforós» del Real Madrid. De ahí que saliera de sus manos el estadio en cuestión.

«En realidad —nos dice— no se trata de una copia exacta. Comencé intentando hacer una reproducción, pero luego lo acabé de memoria».

5.760 HORAS DE TRABAJO

Y vamos con el estadio. Esta es una obra digna de admirar. Totalmente construida en corcho, en pequeñas chapas, algunas de las cuales tan sólo tienen milímetros de tamaño. Ignacio Suárez se ha valido para hacer esta maravilla tan sólo y sólo de una cuchilla de afeitar, en la cual recortaba las piezas de corcho y de pegamento. El estadio hoy que vemos, «absolutamente todo», está retocado como si fuera una fotografía: el campo de juego, los gradados, las escaleras, los pasillos, los columpios...

«Para dar una idea de la tarea de reproducción diremos que incluso en una de las paredes del estadio hay hasta publicidad: «Gin Touch».

«¿Qué tiempo tardaste en construirlo?

«Tardé mucho tiempo, varios meses, pues no siempre podía emplear varias horas. Te puedo decir sin temor a pecar de exagerado que tardé unos cinco meses. Lo que surtiendo las horas empleadas, dan casi un total de 5.760. Cada vez que me acuerdo de nosotros si — tiene hechas varias cientos de reproducciones de cañones, tanques, «sleep», autos lanza misiles... etc. Estos son tan diminutos que muchas veces, casi a simple vista no se aprecian. Un ejemplo: un tanque «tigre» de los utilizados por los alemanes en África en la última Guerra Mundial. Su tamaño no es mayor que un dedal. Consta de siete u ocho piezas, alguna de ellas tan delgadas como una aguja de coser. Incluso en la boca del cañón existe un orificio que debe de ser del grosor de un cabello.

«Esto —sigue él— no tiene importancia. Suelo tardar en hacerlos una media hora. La única pega es que tarda mucho en secar el pegamento.

El, ya lo han visto ustedes, es un muchacho que no le da importancia a su labor creativa, pero nosotros no queremos imaginarnos lo que será estar más de cinco mil horas para construir un campo de fútbol. No nos extraña nada en absoluto que él no se quiera desprender de su obra. Nosotros haríamos lo mismo.

«¿Lo más difícil?

«Indudablemente lo más difícil fue lo interior, lo que no se ve: las escaleras, los pasillos. En esto invertí muchas horas de trabajo.

«¿La pieza mayor de todas?

«La mayor no debe tener ni cinco centímetros. La menor es tan pequeña que tenía que recurrir a las pinzas. Precisamente de estas pequeñas está compuesto la mayor parte del estadio.

«¿Cuántas piezas calculas que tiene tu estadio?

«Es muy difícil de calcular. Pero no serán menos de cinco mil.

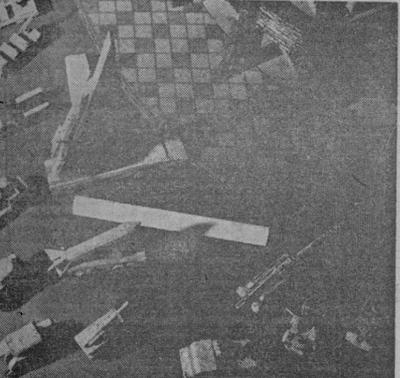
No decía Ignacio Suárez que en la construcción del «Santiago Bernabeu» había utilizado unos treinta tubos de pegamento, varios kilos de corcho y unas cuantas cuchillas de afeitar. Nos decía también que nunca lo había expuesto, que tan sólo lo conocimos unos cuantos amigos.

«¿Lo venderías?

«No lo creo. Para mí tiene un gran valor sentimental, y para venderlo me tendrían que pagar muy caro, pues son muchas horas que me ha llevado realizarlo».

OTRAS MINIATURAS

Pero no acaba ahí, en el



TRAS REPRODUCCIONES SUYAS: TANQUES, CARONES DE LOS CALIBRES, MISSILES, ETC., ETC. SU TAMAÑO BASTANTE MENOR QUE UN DEDAL. PARA QUE SE DEN LA IDEA DE LAS REPRODUCCIONES, HEMOS COLOCADO UN CIGARRILLO CON FILTRO. COMPARE USTED, AMIGO LECTOR. — (Fotos Terrades.)

# Pequeños Reportajes ANTONIO PIZA a cargo de



IGNACIO SUAREZ JUNTO A SU MAS IMPORTANTE CREACION: UN CAMPO DE FUTBOL A ESCALA. HA INVERTIDO EN LA OBRA MAS DE CINCO MIL HORAS DE TRABAJO. LA PIEZA MAS PEQUENA ES DEL TAMAÑO DE UNA AGUJA DE COSER.

# RETRATANDO A SU FAMILIA... ACAPARA LOS TRES PRIMEROS PREMIOS

## Se trata de un aficionado (el Dr. Rafael Juan) que apenas dispone de tiempo para ello

La fotografía es un arte que ha calado hondo en nuestra isla. Cada día son más los aficionados, que se inclinan por este arte. En unos casos, como el de don Rafael Juan, se trata de un aficionado que apenas dispone de tiempo para ello.

«Casí por imposición. Verás: como quiera que el propietario de las galerías es un buen amigo mío y vecino, y por tanto, conocía mi afición por la fotografía, me «obligó» a participar.

«¿Qué fue lo que presentaste, Rafael?

«Presenté tres retratos de Nadal, mi esposa. (Ahora que ella no nos oye, te diré que es un modelo excepcional).

«Nos imaginamos que debían de existir unas realidades, unas normas en cuanto a los tamaños de las fotografías.

«Efectivamente, tenían que ser 30 X 40.

Don Rafael nos muestra luego algunas de las muchas fotografías que tiene hechas. El, aunque nos decía que le gustaba mucho el paisaje, por falta de tiempo, su profesión no le permite dedicar a la fotografía más tiempo, se dedica al retrato. Sus modelos son, además de sus esposas, sus hijos.

LOS PREMIOS

Y vamos por partes. El doctor Juan presentó tres fotografías al concurso: Primer Premio Copa de la Diputación, Primer Premio Trofeo «Anglada» y Primer Premio «Negros».

«¿Cuántas fotografías se exhiben en las galerías?

«Exactamente no te sé responder. Calculo que debieron ser unos cincuenta las que se presentaron.

«Todas de artistas mallorquines?

«No, ni los temas ni los autores eran todos mallorquines. Están expuestas «fotos» de hasta países del Este, y al concurso han enviado material autores peninsulares y del resto del Archipiélago.

«Dejando a un lado las tuyas, que son oficialmente las mejores, ¿si tú hubieras sido un miembro del jurado cual habrías elegido?

«Es, ha sido mejor dicho, una paleta muy difícil de elegir unas cuantas finalistas. A mí, particularmente, me encanta una de Juan Estapé, que ha sido quien ha ganado uno de los primeros premios.

«Estamos en la casa de don Rafael Juan, en su magnífico chalet que tiene en Génova, allí arriba, en la montaña. A nuestros pies, al fondo de la ciudad, luego el mar. La vista es realmente maravillosa. Mientras él nos habla del concurso, entre sorbo y sorbo del whisky que nos ha servido el matrimonio Juan, se nota que está contento y feliz.

Nos diría luego el doctor que tan sólo tiene tiempo para dedicar a su pasatiempo preferido sus vacaciones anuales o en ratos libres, fuera de las horas de consulta.

«La exposición —nos dice— permanece abierta, Creo que es ésta el día 16, en que se



DON RAFAEL JUAN SERVERA, MEDICO DE PROFESION, Y AMANTE DE LA FOTOGRAFIA, QUE AHORA HA OBTENIDO TRES PRIMEROS PREMIOS EN EL CONCURSO FOTOGRAFICO DE «GALERIAS ANGLADA». JUNTO A EL NATI, SU ESPOSA Y MODELO EN LOS RETRATOS QUE HAN SIDO SELECCIONADOS COMO LOS MEJORES. — (Foto Terrades.)

hará la entrega de los premios.

«¿Qué ha representado para ti este primer trofeo?

«Ya te he dicho antes que la fotografía es para mí, y éste debe ser una cosa normal en la familia pues mi hermano Juan es también un gran aficionado, es una pasión más que un «hobby». El concurso me haya atrevido a presentar unas obras mías y que éstas hayan sido premiadas es, indudablemente, un motivo más para que siga adelante.

El diálogo se ve interrumpido por una llamada telefónica. No es al artista, al fotógrafo, al que requieren sino al médico. Un enfermo, lo más importante para él, incluso más que la fotografía, lo necesita. Se suspende la sesión. Felicitades, Rafael.

PLANTAS  
JARDINES  
en el Jardinerio  
Calle Aragón, 749  
y calle 150, núm. 100.  
Teléfono 216905  
PALMA DE MALLORCA  
(VIVERO)

ALALAYA Por RAT DEPORTIVA

UN GESTO DEPORTIVO

El fútbol, es un deporte de emoción viva. Los futbolistas muchas veces se tratan con cierta consideración, otras lo olvidan todo y hasta se reparten patadas en los campos de juego y se lesionan despiadadamente. Por ello cuando se produce un acontecimiento extraordinario, algo que se sale de lo corriente —como sucedió ayer—, uno se siente sorprendido y no tiene más remedio que cantar a los cuatro vientos el acontecimiento, porque de veras lo merece.

Seguramente que se ha venido a romper un molde. Porque el "Palma", la Directiva de este equipo, acaba de homenajear a la Directiva y a los jugadores de otro club, en este caso el "San Felipe" brillante ganador del Campeonato de Baleares para Juveniles.

La fiesta, tuvo lugar en la Cafetería del Bar de la Asociación de la Prensa y allí estuvieron presentes las jerarquías de la Federación Balear de Fútbol y todos los homenajeados.

Tiene este detalle un valor excepcional. Ciertamente que el "San Felipe" era acreedor, no ya a esta distinción que ahora mismo ha tenido para con él, el "Palma", sino tal vez de todos los clubs de la isla, porque este modesto equipo ha merecido ya muchos honores no solamente de los deportistas de la roqueta sino también de aquellos que supieron fijarse en algunos de sus jugadores distinguidos, y a quienes llamaron para que tomaran parte en partidos de preselección. El "San Felipe" es además un equipo armónico, un equipo conjunto de un equipo disciplinado. Era y es merecedor de todas estas distinciones.

Pero —y esto es lo que queremos destacar aquí— quienes se honran, homenajeados al equipo, son los propios directivos y jugadores y socios del "Palma", porque con ello dan una prueba más de su deportivismo, de la hermandad que debe presidir siempre y en todo momento las acciones de los deportistas. Si el "Palma" homenajearon ayer al "San Felipe", hoy, estamos seguros, de que todos los deportistas de nuestra ciudad sienten extraordinaria simpatía por el "Palma". Su rasgo le ha hecho acreedor a este detalle.

Lo de ayer fué un éxito. Vimos al Presidente de la Federación Balear de Fútbol, nuestro buen amigo Puelles, junto a los directivos de los dos equipos. Vimos también representaciones muy interesantes de otras entidades deportivas. El gesto de los palmistas no habrá pasado desapercibido.

Fueron interesantes las palabras de elogio dirigidas a los rectores del "San Felipe". Resultaron estupendas las palabras de agradecimiento de los del "San Felipe" hacia sus homenajeados.

Por ello hoy, al destacar el gesto cual merece, queremos felicitar a unos y a otros. Una cosa así, desgraciadamente no se ve todos los días.

Homenaje del «C. F. Palma» al «S. D. San Felipe»

TUVO LUGAR ANOCHE EN EL BAR DEL PALACIO DE LA PRENSA

Asistieron, con otras personalidades deportivas, el Presidente y el Secretario General de la F. B. de F.

A últimas horas de la tarde de ayer, en el Bar del Palacio de la Prensa, tuvo lugar el acto de homenaje dedicado por el "C. F. Palma" al Campeón de Baleares de la Categoría Juvenil, "S. D. San Felipe".

Al acto asistieron, con todos los jugadores de ambos clubs, los directivos de los mismos, encabezados por sus respectivos presidentes, don Juan Palliser y don Juan Buades.

También asistieron el Presidente de la Federación Balear de Fútbol, don Rafael Puelles; el Secretario, don Sebastián Alzamora y el Padre Espiritual del "C. F. Palma", canónigo don José Sacanell.

Asimismo estuvieron presentes los entrenadores de ambos conjuntos, señores Arqué y Zubieta.

En primer lugar habló el Vicepresidente del "C. F. Palma", don Ramón Beltrán, quien hizo, en nombre del presidente y demás compañeros de Junta, el ofrecimiento del homenaje, señalando el auténtico espíritu de fraternidad deportiva que liga a los dos clubs.

Seguidamente hizo uso de la palabra el señor Palliser, quien tras felicitar a todos dedicó elogios a su colega señor Buades, por su magnífica labor en pro del deporte puro, en especial a su labor constante y desinteresada que desde años viene dedicando al fútbol juvenil, de cuyo trabajo tan excelente se han beneficiado los clubs más destacados en el más popular de los deportes.

El señor Buades, visiblemente emocionado, hizo expresión de su gratitud, manifestando que todos los méritos pertenecían a los muchachos que componen el conjunto del "San Felipe", así como a su entrenador y demás colaboradores; pero, que no obstante el homenaje le serviría de estímulo para continuar en la dedicación deportiva en beneficio de la juventud más sana.

Por último, el señor Puelles, manifestó que para él era un auténtico motivo de satisfacción el acto que se celebraba, por la amistad y compañerismo que entrañaba. Felicizó al "San Felipe" por su nuevo gran triunfo, a su presidente, uno de los galardonados



MOMENTO DEL HOMENAJE DEL C. F. PALMA, AL S. D. SAN FELIPE

con la Medalla al Mérito Deportivo Juvenil. También encomió el gesto del "C. de F. Palma", al organizar el homenaje, tan sincero como significativo. Por último hizo entrega al señor Buades de un estandarte consistente en un balón de plata, premio a su sola futbolística, a sus grandes esfuerzos en beneficio del fútbol y, sobre todo, por su espléndida realización: el San Felipe.

Los jugadores del San Felipe recibieron también unas pequeñas copas recordativas del homenaje, así como su entrenador. A continuación fué servida una succulenta merienda, durante la cual reinó el más entusiasta y cordial ambiente deportivo.

PIECEROS SE NECESITAN EN ALMACENES OLIVER. INUTIL. PRESENTARSE SIN MUESTRA. BIEN REMUNERADOS. BLANQUERNA, 53 - PALMA

OTRA BAJA, POR ENFERMEDAD, EN EL MALLORCA: EL EXTREMO JOSEITO

Robles, recuperado, figura en la expedición que esta mañana, a primera hora, marcha a Jaén

Ayer por la mañana, tal como estaba anunciado, el Mallorca celebró el último entrenamiento de la semana, antes de emprender el viaje, bastante largo, de Palma a Jaén, pasando por Madrid.

Hubo otra baja: Joseito, enfermo, causa baja. Pero no todo han de ser noticias poco gratas. Robles, recuperado, figurará en la expedición, que será la siguiente:

- Porteros: Heredia y Gost. Defensas: Doro Sans, Victoriero, Forneris y Company. Volantes: Robles, Parera. Delanteros: Bancalero, Domínguez, Cifre y Carmelo. No hay alineación decidida. Marcha como delegado, don Guillermo Guard, y al frente de la expedición figura el Presidente don Pablo Servera. También se desplaza nuestro redactor Lorenzo Ripoll, el cual nos enviará esta misma noche, desde Jaén, una crónica de ambiente, que publicaremos en nuestra edición de mañana.



PARERA

PARTIDOS PARA MAÑANA

- II DIVISION: Constanca - Granada a las 16'45. Luis Sitjar. III DIVISION: Soledad - Binisalem a las 11'30. Son Malferrit. Poblense - Menorca a las 16'15. La Puebla. Palma - Alayor a las 11. Luis Sitjar. Ibiza - Manacor. At. Ciudadela - At. Baleares Ciudadela. Mahón - Sta. Catalina Mahón. CAMPEONATO PRIMERA REGIONAL: Alcudia - Llosetense a las 15'30. Alcudia. Andraitx - Son Cotoner a las 16'15. Andraitx. España - Manacorense a las 16'30. Lluchmayor. Bellavista - Alaró a las 12'15. Antoniana. Poniente - Murense a las 11'30. La Salle. CAMPEONATO SEGUNDA REGIONAL: Grupo A: Serverense - Sanmartí a las 16. Son Servera. Montuiri - Felipense a las 16'15. Montuiri. Ses Salinas - San Juan a las 16. Ses Salinas. San Marcos - Felanitx a las 16. Sineu. Cultural - Artá a las 16. Pto Pollensa. Grupo B: Arenas - Unión a las 16'15. Son Malferrit. Aranassa - La Paloma a las 16'15. Aranassa. Sóller - Sant Jordi a las 16'15. Sóller. Industria - Valldeusa a las 8'45. La Salle. Sta. María - Buñola a las 16'15. Sta. María. Rotlet - Collesense a las 11. Rotlet. Grupo C: Mallorca - Montaurá a las 9. Luis Sitjar. San Javier - L'Altura a las 11. Estadio Balear. Internacional - Zorra a las 10. Molinar. At. Rafal - Molinar a las 11'15. Rafal. Independiente - Mallorca a las 10'30. Antoniana. PROMOCION PRIMERA DIVISION JUVENILES: Montesión - Poblense a las 10'30. Montesión. AMISTOSOS JUVENILES: Juventud - Constanca a las 16. Felanitx. La Trapa - Soledad a las 16. S'Arracó.

Run-Run. Muy de mañana, la expedición mallorquinista ha salido hacia Jaén. Algunos ponían cara de sueño. Mañana estarán más despiertos. Desde Jaén, "nuestro Lorenzo" cuenta en su crónica que hace frío. Y el "otro Lorenzo" (el entrenador) se siente optimista... como de costumbre. El Atlético Baleares se desplaza a la isla hermana con un buen número de seguidores. Verán como triunfa. GIN PATRON: Desde hoy, su ginebra. La ginebra que manda. De nuevo se da otra "oportunidad" a Forneris. El magnífico defensa que actúa como un veterano, se comporta como un novel y da un magnífico rendimiento. Hoy tendremos al Granada entre nosotros. Y a Joseito. En todos los pronósticos futbolísticos leídos en la península, se publica un "2" en este partido. A lo mejor los jugadores constantes dan la campanada. ¡Torres más fuertes han caído!

LORENZO RIPOLL a JAEN. Como enviado especial de Baleares. Esta mañana, vía aérea, ha salido hacia Madrid, donde continuará viaje hasta Jaén, nuestro redactor Lorenzo Ripoll, el cual, como enviado especial de «BALEARES», presenciará el encuentro JAEN - MALLORCA, en el que se disputan dos puntos de suma importancia para el equipo mallorquín. En nuestra edición de mañana publicaremos la primera crónica relacionada con este importante partido, que nos dará por teléfono nuestro compañero. Un servicio especial que tiene el patrocinio de MARMOLERIA BALEAR. Calvo Sotelo, 710 Tel. 23 71 17

MARRUECOS. Maravilloso fin de semana visitando RABAT - CASABLANCA - TANGER. Ida y vuelta en cuatrimotor DC-7. Salida: 15 de marzo. Regreso: 18. PESETAS: 6.000. Información: VIAJES POLITUR S/A. (T.A.V. nº 85) Plaza Weyler, 3 - Tel. 22-15-40

MEDITERRANEA BALEAR, S. A. EN CUMPLIMIENTO DE LO DISPUESTO EN EL ART 86 DE LA LEY DE SOCIEDADES ANONIMAS. SE HACE CONSTAR QUE ESTA SOCIEDAD, HA TRASLADADO SU DOMICILIO SOCIAL A MADRID. CALLE MIGUEL ANGEL, n.º 27

ESCOJA LIBREMENTE ENTRE 500 MEDICOS ASEGURANDOSE EN IMECO. Via Roma, 29 - Telf. 214051

PETANCA

2.ª Eliminatoria del Campeonato de Baleares de Clubs

Vamos a resumir a nuestro modo de ver la confrontación del mañana día 3 de marzo, que se celebrará en los terrenos del Aeroclub (Son Bonet) por la mañana a las nueve y por la tarde en el Glacis de Sa Faixina a las tres.

**CAMPANILLAS - BANESTO.** — En principio vemos una gran igualdad en estos dos clubs, ya que hay una serie de jugadores muy buenos en ambos equipos los

cuales darán mucha guerra, será una competición muy reñida, en la que damos una ligera ventaja al Campanillas, aunque no se pueden confiar demasiado.

**SOLLER - PORTIXOL.** — En esta confrontación el Portixol tendrá que jugar muy bien para poder ganar a los de Sóller ya que de sobras es sabido el gran juego que tienen las tripletas presentadas por dicho club, y aún ahora con la inclusión del Sub-Campeón del Mundo Sánchez, y por ello damos ventaja a los de C. P. Sóller.

**SA FAIXINA - BALEAR.** — Es este otro encuentro en el cual es factible que cualquiera de los dos clubs salga vencedor, damos ligera ventaja al Balear, pero sin descuidar a los de Sa Faixina.

**HOSTALETS - SARRACÓ.** — El Hostalets demuestra pasar por un buen momento, ya que el domingo pasado salvó la eliminatoria ante un difícil contrincante, en cuanto al S'arracó poco hay que decir ya que como todos saben sus tripletas están formadas con hombres de mucha experiencia en estas lides, damos ligera ventaja al Sarracó, aunque no pueden confiarse.

El C. P. BEATO RAMON queda exento en esta jornada.  
S. ALBERTI

BOXEO

En el Gimnasio de la Federación

Para el próximo día 7, se prepara otra gran velada, en el Frontón Balear. No obstante hoy a las 7.30 de la noche, con entrada gratis, se iniciará la fase primera de los Campeonatos de Baleares de Aficionados, con vistas a la formación del equipo que debe representar a esta Provincia en la confrontación - interregional a celebrar a fines del presente mes en Zaragoza.

¡VENDEDOR!

¿TIENE USTED DESEOS DE SUPERACION?  
SU SOLUCION...  
EXCLUSIVAS ISLEÑAS. - Apartado 29 (MANACOR).

EL PONIENTE, UN EQUIPO CON SUPERAVIT

Se enfrenta mañana al Murense, en un partido que puede ser decisivo en Primera Regional

Uno de los equipos que más animan el Campeonato de Primera Regional es el Poniente, que figura en tercer puesto de la clasificación, con un partido menos. Mañana, a las 11.30 de la mañana, en el campo La Salle, recibe la visita del murense, que ocupa el segundo lugar. Se trata de un partido que puede tener mucha trascendencia, aunque todavía falta toda la segunda vuelta.

Ayer hablamos con el presidente del Club palmesano, el amigo don Gabriel Planas Millanes, al que acompañaba el secretario, don Jaime Salom Cifre.

—¿Cuáles son las aspiraciones del Poniente?  
—Hacer campeones de Primera Regional, para ascender a Tercera División.

—¿No supondrá un problema de falta de jugadores?  
—No, porque de momento contamos con una buena cantera. La única pega para nosotros sería el campo.

—¿No significará un problema económico?  
—No, todos son "amateurs". Y el entrenador, Juan Morro, igual que ellos.

—¿Número de socios que cotizan?  
—Doscientos, en números redondos.



GABRIEL PLANAS.

—De momento tenemos superavit.

—¿No cobran los jugadores?  
—No. Todos son "amateurs". Y el entrenador, Juan Morro, igual que ellos.

—¿Número de socios que cotizan?  
—Doscientos, en números redondos.

—¿Responde el público?  
—Sí. Baste decir que tenemos más público que algunos equipos de III División.

—¿Dónde tenéis el local social?  
—En el Bar Juan, en la calle Rodríguez Arias, donde se respira un buen ambiente de fútbol regio-

nal.

—¿Quiénes jugarán el domingo?  
—Esto depende única y exclusivamente del entrenador. Nosotros sólo podemos facilitar la relación de la plantilla.

Y gustosos la publicamos. Es la siguiente:

Porteros: Penalba y Llompard.

Defensas: Dols, Creuet, Dot, Horrach, Tomás y Clemente.

Volantes: Isidro, Martínez, Mudo y Blas.

Delanteros: Fuentes, Roldón, Muntaner, Payeras, Oliver, Solivellas y Cervera.

Así es el Poniente. Un equipo que realiza una magnífica labor deportiva... y puede presumir de tener superavit.

RIPOLL

BALONCESTO

EL PERLAS FINALIZA LA LIGA EL DOMINGO CON SU VISITA AL HOSPITALET

La Salle Mahón será visitado por el Josepets

Finaliza mañana la Liga de II División y por lo que se refiere a nuestro Perlas no tiene precisamente una salida fácil, ya que ha de desplazarse a Hospitalet para enfrentarse con el titular de aquella localidad, en un encuentro de pocas posibilidades para los de Manacor, ya que si éstos están interesados en el triunfo, igualmente lo están los catalanes, que tampoco tienen su posición muy asegurada, aunque una victoria les dejaría prácticamente salvados, mientras que si fueran los del Perlas los que lograran vencer, podrían los de Hospitalet entrar en una zona peligrosa, teniendo en cuenta siempre los demás resultados que puedan producirse.

No marchará completo el Perlas tampoco en esta ocasión, ya que solamente serán ocho los jugadores que rendirán visita a Barcelona, ignorando en éstos momentos cuáles serán los que formen la expedición.

De fuente oficiosa, se ha recibido en Manacor la noticia que la Federación Española había fallado a favor del Perlas el encuentro que no llegó a celebrarse con el Hispano Francés, en Manacor, dando por incomparecido al conjunto catalán. De confirmarse la noticia, que a buen seguro a esta hora ya estará confirmada, no cabe duda que la posición del Perlas es mucho más tranquila, aún cuando deberá disputar la promoción.

Por lo que se refiere a los restantes partidos del Grupo IV, el Layetano ha de ser visitado por el Barcelona, interesando grandemente a ambos contendientes el triunfo. Otro tanto podríamos decir, aunque para optar al segundo lugar, por lo que se refiere al partido que han de disputar Español y C. Católico, mientras que La Salle Mahón y La Salle Josepets habrán de reñir igualmente una disputada lucha, en su intento de escalar un puesto. El

San José ha de vencer al Hispano Francés.

TONY

PARTIDOS Y ARBITROS PARA

HOY Y MAÑANA

HOY, SABADO

JUVENILES

A las 20: Patronato - Palmito

Sres. Vidal - Cantó.

A las 19.30: Palma - Miky

Sres. Morata - Llabrés.

**INFANTILES**

A las 17: Montesión - Patronato

Sres. Vidal - Cantó.

A las 17.15: San José - Porciúncula.

Sres. Morata - Llabrés.

A las 19: Loyola - Palma.

Sres. Vidal - Cantó.

**MAÑANA DOMINGO**

**III DIVISION**

A las 11.30: Lluchmayor - Gesa

Sres. Vidal - Llabrés.

**JUVENILES**

A las 11: Gesa - Luis Vives

Sres. Tomás - Amengual II

A las 10.30: Español A - Lluchmayor.

Sres. Morata - Estades.

A las 10.30: Molinar - La Cierva

Sres. Marqués - Cantero.

A las 11: Perlas - Español B

Sres. Frau - Gándara y Oliver.

A las 10.15: San José - Carmelitana.

Sres. Amengual - Alvarez.

A las 12: Hispano B - Destellas Valls

Sres. Amengual - Alvarez.

**INFANTILES**

A las 9: Luis Vives - Hispania

Sres. Calfite - Llabrés.

A las 11.30: Molinar - Carmelitana.

Sres. Marqués - Cantero.

A las 11: Nazaret - Uadis

Sres. Calfite - Llabrés.

A las 12: Jadyc - Español

Sres. Calfite - Llabrés.

A las 11: Avante - Praga

Sres. Amengual - Alvarez.

FALLAS DE VALENCIA

VIAJE ESPECIAL en avión DC-7

19 Marzo. Salida: NUEVE de la mañana

Regreso: De madrugada

Después de la quema de fallas.

Precio 1.350 ptas.

SEMANA SANTA EN:

SEVILLA	5.800 Ptas.	MÁLAGA	5.800 Ptas.
PARIS	5.700 >	ROMA	7.480 >
COSTA AZUL	4.540 >	ANDORRA	800 >
LOURDES y VALLE ARÁN	1.975 >	LOURDES y SAN SEBASTIAN	2.940 >

Y otras muchas posibilidades más

Solicite información y RESERVE su plaza



Avda. Alejandro Rosselló, 102. - Telfs.: 226949 y 216679. En IBIZA: Avda. España, 9. - Teléf. 31 12 49.

VIAJES IBERIA, S.A.



Nuestras Excursiones de Primavera

Avión:

Semana Santa en:	Ptas.
BARCELONA	1.550
ANDORRA	2.950
MADRID	2.350

Autocar:

S. Sta. Sevilla	6.400
Portugal y Castilla	7.990
Italia	10.980
Suiza y Alta Saboya	9.980
Valle de Arán y Bohi	2.260
Ciudad Encantada-Madrid	3.380
Lourdes y el Perigord	4.360
Lourdes-Biarritz	
San Sebastián	3.250
Andorra	1.480
Feria de Sevilla	7.350
<b>PIRINEO</b>	
ARAGONES-NAVARRO	3.160
RUTA VASCO-NAVARRA	3.390
FALLAS DE VALENCIA	2.990

y nuestros Cruceros a

RUSIA, POLONIA y PAISES NORDICOS	desde 19.500
RUSIA	desde 15.200
CABO NORTE	desde 20.300
MEDITERRANEO OCCIDENTAL	desde 15.200
MAR NEGRO	desde 13.900
OLIMPIADA DE MEJICO	desde 26.900

Y otras muchas

Pidanos folleto detallado

¡CONSULTENOS!  
21 45 49  
21 58 44  
22 27 44  
¡HAGA SU RESERVA POR TELEFONO!

METRO GOLDWYN MAYER, presenta

CARLO PONTI (Doctor Zhivago) produce

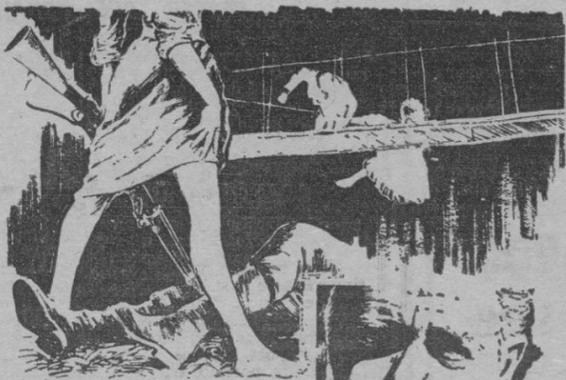
VIRNA LISI (La hora 25) interpreta

ROD STEIGER, en el papel del general

y la presentación del nuevo galán Umberto Orsini

¡Muchos valores para un sólo film!

METRO GOLDWYN MAYER presenta ROD STEIGER · VIRNA LISI



LA MUCHACHA Y EL GENERAL

UMBERTO ORSINI

director PASQUALE FESTA CAMPANILE  
productor CARLO PONTI  
METROCOLOR



Le sorprenderá, le divertirá, le emocionará  
¡LE ENTUSIASMARA!

LUNES

(Rigurosamente mayores 18 años)

Hoy y mañana: «Una cuestión de honor»  
y MUNDO DE NOCHE (1.a parte)



CLIMATIZADA Y CON FLUIDO PROPIO

PELOTA VASCA

Mañana domingo un extraordinario matinal

Se dedica a beneficio del «Banco de los Pobres» de «BALEARES»

CON TAL MOTIVO SE EFECTUARA LA ENTREGA DE LOS TROFEOS DEL FINIDO CAMPEONATO POR PAREJAS

PROGRAMA

A LAS 10,30

QUINIELA 2ª CATEGORIA

A 8 TANTOS

- N. 1. Santaner
N. 2. Carballo I
N. 3. Alfaro
N. 4. Cantarellas
N. 5. March
N. 6. Alvaro
N. 7. Segura
N. 8. Ferrer
N. 9. Ortiz II.

QUINIELA 1ª CATEGORIA

A 8 TANTOS

- N. 1. Palou
N. 2. Ortiz I
N. 3. Andrés
N. 4. Rines
N. 5. Pepe
N. 6. Carballo II
N. 7. Aguiló
N. 8. Amadeo
N. 9. Matías.



MAYOL

Campeón de Baleares Carballo II. Creemos con sinceridad que estos cuatro aficionados podrán ofrecer un espectáculo y bello oficio, al distinguido público.

A continuación se enfrentarán Aguirre y Gomila a Garcias y Moreno, en partido para la Final del Campeonato de Baleares en la modalidad de Pala. Seguro que deleitarán a la afición con un estupendo partido, como ya nos tienen acostumbrados éstos estupendos palistas.

Después de finalizar este encuentro se procederá a la entrega de los trofeos.

Y para cerrar con broche de oro este interesante matinal se enfrentarán en un partido de exhibición de cesta-punta los famosos y que ridos pelotaris:

Mayol - Rocha, contra Marin - Esteva.

Debería de jugar Juan Echevarría, pero como quiera que se lesionó en un ensayo, le va a sustituir el gran Esteva. No obstante Echevarría será el Juez de Centro de este espectacular partido.

Están todos ellos muy emocionados de poder actuar otra vez después de tantos años de ausencia, ante su querido público, al cual dedica desde éstas columnas un cariñoso saludo y además les cabe la satisfacción de colaborar en una función con carácter Benéfico, como lo es, dado que todo lo que se recaude íntegramente será para el Banco de los Pobres de «BALEARES».

JUAN ESTEVA FERRER

(46 años y todavía en activo). Hace que empezó a darle a la pelota 22 años en Valencia. Ha actuado en los siguientes Frontones: Principal Palacio, Cataluna, Colón y Novedades de Barcelona, Recoletos de Madrid y en los de Milán y Nápoles. Actualmente actúa casi a diario en nuestro Frontón Balear.

Ha sido y es todavía un excelente pelotari de fino encesto y de una elegancia sobre todo en la derecha poco corrientes, tiene un gran sentido de la colocación y siempre fue en sus años mozos un pelotari puntero; destacando como «sacador» cuando jugó en Frontón de 33 metros.

JOSE MAYOL CASTELL Jugó de profesional en activo 10 años.

Hace que dejó de jugar, 15 años. Frontones donde ha actuado: Siempre en el Frontón Balear, por este motivo podemos decir bien en voz alta que «en Pep Mayol, es ben nuestro» no en balde ha sido el pelotari más popular y que más simpatías ha gozado siempre de nuestro público.



MARIN

Pelotari habilidoso como ninguno, excelente revés y rebote y un gran «costadillo» y no digamos de las célebres «dejadas», en fin, que estamos plenamente convencidos de que si el domingo en el cesto de las pelota «Pep» encuentra su «patata» (pelota muerta) va a reverdecer sus viejos laureos y va a entusiasmar a las distinguida concurrencia que esperamos será numerosa como siempre.

La entrada será gratis. ESPARRAY

CLUB NAUTICO DE PALMA

«Trofeo S. A. R. la Princesa Doña Sofía»

Otra vez en aguas de nuestra bahía, podremos contemplar la pugna de gran número de embarcaciones olímpicas de la clase Dragón, para adjudicarse el precioso trofeo que S.A.R. la Princesa Sofía ha donado para la institución de una competición que se celebrará anualmente y en aguas de todos los puertos de España.

El ambiente que en estos días existe en las planchas de nuestro club es indescriptible. Las tripulaciones preparan las embarcaciones hasta el más mínimo detalle y así mismo se preparan ellas mismas entrenándose a fondo, pues para ello han llegado relevantes personalidades del deporte de la Vela y en particular de la Clase Dragón, como son don Poul Nielsen, Aksel Holm (considerado como el segundo patrón danés) y el famosísimo Borge Borresen, primer constructor mundial de Dragones V Campeón de la Dragon Gold Cup 67.

La importancia de este trofeo se ve incrementada en gran manera por ser ésta la última de las pruebas de selección Olímpica que la Federación Española de Vela ha programado para seleccionar los representantes españoles en la Olimpiada de México.

El presente trofeo se disputará a lo largo de 7 regatas los días 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10 del corriente mes dándose la salida de todas ellas a las 12 h. de cada día.

Hasta hoy la lista de inscripción es muy numerosa como era de esperar en tan importante trofeo.

E-16 «Fortuna» S.A.R. el Príncipe don Juan Carlos de Borbón, Duque de Arión, y don Juan A Raoué (R.C.N. Barcelona).

E-18 «Cierzo» don Guillermo Crins, don Raimundo Díez y B'ill (C.N. Palma).

E-20 «Neiua» don Eusebio Beltrán, don Jorge Martí, don Albaro Jiménez (R.C.N. Barcelona).

E-21 «S'agaro» don Antonio Suris, don José L. Riu, y don José C. Sirvent (R.C.N. Barcelona).

E-22 «Flamenco II» Alberto Larragaña, don Jesús Fernández de Mesa y don Guillermo Macpherson (R.C.N. Cádiz).

E-23 «Drac II» Santiago Pi, don Jorge Fábregas y XX (R.C.N. Barcelona).

E-24 «Mallorca» Francisco Oliver, don Manuel Baiget y Jaime Enseñat (C.N. Palma).

E-25 «Sugulina» don Angel Linares, don Antonio Llorente y don Fausto Ferrer (C.N. Palma).

E-26 «San Poi VII» don Jorge de Montaner, señora de Montaner y don Francisco Soriano (R.C.N. Barcelona).

E-27 «Mare Nostrum» Juan Perras, don Tomás Miró y don José Malleu (C.N. Palma).

E-28 «Pireo» don Miguel Forteza, don Miguel A. Forteza y don Daniel Frau (C.N. Palma).

E-29 «Pago-Pago» don José Pi, don Angel Bellés y don Guillermo Cabrero (R.C.N. Barcelona).

E-30 «Gerona» don Enrique Martorell, don Francisco Viudes y don Francisco Balcells (R.C.N. Barcelona).

E-31 «Deneb» don Angel Riberas, don Eugenio Jaudenes y don Eugenio Jaudenes Jr. (C.N. Palma). Así pues una vez más el Club Náutico de Palma se viste de gala para recibir a este gran número de regatistas que pondrán en el primer plano de la actualidad deportiva nacional a nuestra primera entidad Náutica.

LOS CONCURSOS DEPORTIVOS DEL DIARIO «BALEARES»

Una semana más de Liga. Y, de nuevo, vamos a dar cuenta de las diferentes puntuaciones otorgadas por los que tienen la responsabilidad de emitir sus votos, de los concursos deportivos que organiza nuestro Diario.

TROFEO CAFES CONGO

Hemos solicitado los puntos al segundo entrenador, Jaime Turró, el cual consideró que los tres mejores, el pasado domingo fueron: Heredia, Cifre y Sans.

Después de la parte técnica del Mallorca, puntua un redactor de «BALEARES». Esta vez es Coco Meneses. Considera que los tres mejores fueron: Heredia, Victoriero y Robles.

Y por parte de la Junta Directiva del Club, el que actúa como delegado, don José Fandos, se decide por Sans, Heredia y Robles.

Por tanto, la puntuación de la semana ha sido: 1. — Heredia, 8 puntos 2. — Sans, 4 3. — Victoriero, Robles y Cifre, 2.

Ahora, la puntuación general para el trofeo de plata donado por CAFES CONGO es como sigue: Con 50 puntos: Victoriero. 49: Cano y Sans. 48: Domínguez. 33: Joseito. 30: Cifre y Robles. 26: Forneris. 24: Doro. 19: Heredia. 17: Bancalero. 13: Pitis. 10: Gost. 8: Parecha. 6: Chanco. 4: Terol. 3: Company. 2: Carmelo. 1: Belén.

TROFEO PEÑA GRADERIO

Este trofeo se concede al jugador que más veces haya sido alineado en partidos oficiales.

Se alinearon el pasado domingo: Heredia; Doro, Sans, Victoriero; Chanco, Robles; Joseito, Bancalero, Domínguez, Cano y Cifre.

Clasificación: Con 24 partidos: Victoriero y Robles. 23: Joseito y Doro. 21: Domínguez. 19: Cifre. 17: Sans y Cano. 14: Forneris y Parera. 12: Pitis y Terol. 9: Chanco. 7: Belén, Carmelo y Heredia. 5: Gost, Puig y Bancalero. 1: Oliver y Company.

TROFEO GIN TOUCH

Cuarta jornada de puntuación para la plantilla del Atlético Baleares. La crítica elige a los tres mejores. Esta semana, los elegidos son:

Paco, 6 puntos. Bordoy, 4. Candela, 2.

Clasificación general para el trofeo de plata donado por GIN TOUCH, que distribuye don Jaime Ferriol Cladera: Con 16 puntos: Paco. Con 12: Palma. Con 4: Miguel, Asensio, Taberner y Bordoy. Con 2: Cladera y Candela.

Veremos los cambios que registra este concurso, interesantísimo, organizado por «BALEARES», en la jornada inmediata. Ojalá resulte difícil distinguir a los mejores porque todos sean dignos de figurar en estas clasificaciones de honor.

AVISO

sociedad europea de ingeniería y comercio s.a. se complace en comunicar a sus amigos y a cuantos deseen montar en sus camiones las famosas

GRUAS



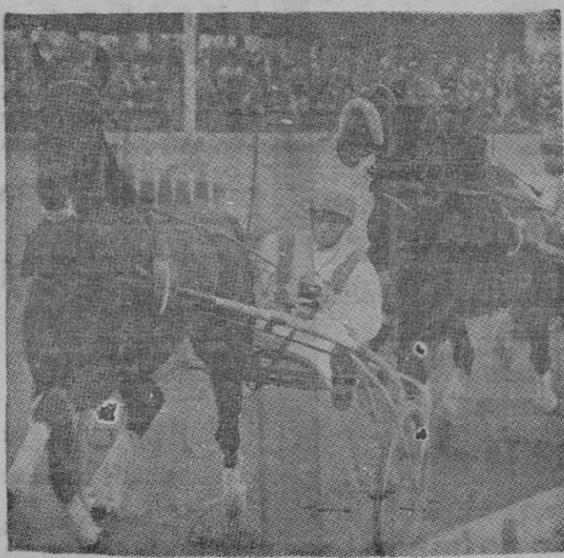
que están totalmente importadas de Suecia y que siguiendo las normas de la Administración Española

NO HAN AUMENTADO DE PRECIO

Infanta Carlota, 46 - Tel. 250 86 06 Barcelona (15)

HIPODROMO «SON PARDO»

MAÑANA DOMINGO A LAS 9:45 GRAN MATINAL 7 CARRERAS AL TROTE LOS MEJORES CABALLOS REUNIDOS



EL DEPORTE QUE SE IMPONE

ESTEVA

QUINIELA DUPLA A 6 TANTOS

N.º Parejas

- 1. Amadeo y Andrés
2. Ortiz II y Ortiz I
3. Aguiló y Matías
4. March y Alvaro
5. Carballo II y Carballo I
6. Pepe y Santaner
7. Palou y Rives

PARTIDO AMISTOSO

CESTA 1ª CATEGORIA

Carballo II - Aguiló, contra Amadeo - Sastre.

FINAL CAMPEONATO

BALEARES PALA

Aguirre - Gomila, contra Garcias - Moreno

GRAN PARTIDO EXHIBICION

CESTA-PUNTA POR LOS

FAMOSOS PELOTARIS

Mayol - Rocha contra Marin - Esteva.

Va a iniciarse el matinal disputándose las tres quinielas anunciadas, las cuales prometen ser todas muy interesantes y reñidas, para los vencedores de las mismas habrá los siguientes trofeos:

- Vencedor Quiniela 2ª Categoría, Medalla de Plata.
Vencedor Quiniela 1ª Categoría, Medalla de Oro
Vencedores Quiniela Dupla, dos hermosos trofeos.

Seguidamente se disputará un interesantísimo partido de Cesta-Punta 1ª Categoría en el que por primera vez se van a separar los actuales Campeones de Baleares para formar equino Amadeo con Sastre, el cual ostenta el título de Campeón de Baleares del pasado año; para enfrentarse a Aguiló, actual Campeón de Baleares el cual formará pareja con el actual sub-

FICHA DE LOS JUGADORES

DEL PARTIDO ESTELAR

ANTONIO ROCHA

Jugó de profesional en activo 22 años.

Hace que dejó de jugar, 9 años. Frontones donde ha actuado: Como quiera que ha estado en un fin de Frontones, diremos que ha actuado en todos los Frontones de España - Italia - Estados Unidos y México. Como podrán comprobar se trata de una auténtica figura de la pelota.

Buen revesista fácil reboteador y muy buena derecha, son sus mejores cualidades.

MARIANO COLL «MARIN»

Jugó de Profesional en activo 10 años.

Hace que dejó de jugar, 6 años. Frontones donde ha actuado: Frontón Balear, Principal Palacio de Barcelona y Sferisterio de Milán.

Empezó a dar sus primeros pasos en nuestro querido Club Frontón Balear. Se distinguió siempre por su regularidad, disciplina y buena colocación. No dispone de fuerte pegada, pero en cambio se le puede considerar como un pelotari «completo».

Alta Peluquería Caballeros JUBENSA DISPONE DE DOS SILLONES HORAS CONVENIDAS. LLAME AL 216476 y será atendido rápidamente. Paseo Generalísimo. 62. - Borne.

**MAÑANA, DOS ACTUACIONES DE LA COBLA**

Mañana, domingo, la Coblá sardañista de la Casa Regional Catalana, «La Principal de Mallorca», dará dos recitales de música popular catalana; el primero, como adhesión al homenaje que se tributa al Padre Ventura y que tendrá lugar a las diez y media de la mañana, en la pista de baloncesto del Patronato Obrero, sito en la Avenida del General Primo de Rivera y el segundo, a las doce de la mañana, en el habitual lugar de los jardines del Paseo Marítimo.

Estas dos actuaciones extraordinarias de la Coblá, serán interpretadas en la modalidad de tres tenoras.

**CIRCULO MALLORQUIN**

**Mañana, concierto**

Mañana domingo, 3 de marzo, tendrá lugar en este Casino un gran concierto de Violoncello a cargo del ilustre artista Ricard Boadella acompañada al piano por Jordi Giró.

El violoncelista catalán es conocido de nuestro público pues hace tres años obtuvo un gran éxito.

En este concierto el programa será muy variado a base de autores como Casanovas, Real, Edward Grieg, Remi Casmann, Frescobaldi, Albéniz, Ravel, Granados y Nin.

El acto comenzará a las siete y media de la tarde.

Los programas a la entrada.

**CICLO ALFRED HITCHCOCK, EN EL CINE CLUB UNIVERSITARIO**

**TRES DE SUS OBRAS SERAN PROYECTADAS EN MARZO**

Para este mes, el Cine Club Universitario ha organizado un ciclo especial —compuesto por tres películas— dedicado al «maestro del suspense».

El ciclo está compuesto de la siguiente forma:

3 de marzo: «Alarma en el expreso», (1938) (etapa inglesa).

10 de marzo: «Yo confieso» (1952) (etapa U.S.A.).

24 de marzo: «Extraños en un tren» (1961) (etapa USA).

Dicha programación está condicionada por el hecho de

que las películas caducan, y antes que esto ocurra, el cine club quiere poner a revisión de los aficionados las películas que ya no podrán ver —excepto la última que falta reestrenar.



ALFRED HITCHCOCK

Un antecedente de este ciclo fué el éxito de «Psicosis» —proyectada en el curso pasado—, porque las películas de Hitchcock jamás aburren, sino que mantiene vivo el interés del público y son un ejemplo de técnica narrativa, o mejor dicho de un estilo formal que ha sido imitado por los realizadores franceses de la «nouvelle vague», que parecen han aprendido bien la lección.

En estos dos últimos años se han proyectado en Palma varias obras de Hitchcock, tales como «Recuerda», «Encadenados», «El proceso paradine», el estreno retrasado de «Extraños en un tren» —una de las mejores de sus películas— y otro estreno también legado con el último tren, «Pánico en la escena». Así como la presentación de sus tres últimas obras en color: «Los pájaros», «Marnie, la ladrona» y «Cortina rasgada».

En sesiones de cine club hemos visto «Alarma en el expreso» y «Sabotaje» —pero daba la casualidad que fueron proyectadas en 16 mm., por el cine club Pío XII

Por todo lo apuntado se puede ver que Hitchcock es un director que «ha aparecido en nuestras pantallas» con bastante frecuencia y esto, dicho con doble intención, ya que todos conocen la costumbre del director inglés en asomarse ante la cámara.

El éxito de Hitchcock reside en la totalidad de su obra.

**cassen** **EFISA**

**EL TERRIBLE DE CHICAGO**

(Apta para todos los públicos)

**ESTRENO: MARTES**

**SALA Astoria**

**EASTMANCOLOR**  
DIRECTOR: JUAN BOSCH

**EL MATRIMONIO NO ES UN JUEGO... POR ESO, JUGAR NO ES PELIGROSO**

**DEL BRAZO Y POR LA CAMA**

**SE AMABAN COMO EL PRIMER DIA... PERO LA SOMBRA DE LA INFIDELIDAD CREO UN ABISMO ENTRE LOS DOS**

**ESTRENO MARTES**

MAY. 18 AÑOS

**HOY**

**JAMES TONT OPERACION U.N.O.**

con los cantantes GIANNI MORANDI y PINO DONAGGI

**TECHNICOLOR**  
**TECHNISCOPE**

**TIARA TAHITI**

(Color)

**HOY**

**ANTHONY STEFFEN**

**ALAMBRADAS DE VIOLENCIA**

**TECHNICOLOR - TECHNISCOPÉ**

GLORIA OSUNA  
THOMAS MOORE  
Y LA COLABORACION DE FRANK WOLFF

DIRECTOR: LEON KLIMOVSKY

UNA COPRODUCCION R.M. FILMS (MADRID) Y MARCO FILM (ROMA)

COMPLEMENTO:

**EL CARNAVAL DE LA MUERTE**

(COLOR)

AUT. TODOS LOS PUBLICOS

**MAÑANA: MATINAL**

**Çalsa**

SU CAMISA

Permitanos ofrecerle una camisa de calidad confeccionada para Vd. Pídale a su proveedor.

**TENDE CALOR NEGRO**

RADIADORES FIJOS Y PORTATILES

TERMOSTATO INCORPORADO O INDEPENDIENTE A ELECCION

ENTREGAS INMEDIATAS

ESTUDIOS, PROYECTOS, INSTALACIONES

Calle Pablo Piferrer, 24 - Teléfono 237351

**Programas Para hoy**

**CINES DE ESTRENO**

**ASTORIA** — (Climatizado). Desde las 3:  
«ALAMBRADAS DE VIOLENCIA», con Anthony Steffen, Gloria Osuna y Thomas Moore, (Color-Scope); y «EL CARNAVAL DE LA MUERTE», con Edmundo O'Brien, Vera Miles y Robert Culp, (Eastmancolor).— Aut, todos los públicos.

**AVENIDA** — (Climatizado). Desde las 3:15:  
«KING RAT», con George Segal, Tom Courtenay, James Fox, John Mills y James Donald; y «TRAMPA PARA UN ESPÍA», con Robert Vaughn (Mr. Solo), Patricia Crowley, Luciana Paluzzi, (Color). — May. 18 años.

**SALA AUGUSTA** — Desde las 3:  
«40 GRADOS A LA SOMBRA», con José Luis López Vázquez y Gracita Morales; y «SILVIA». (Mayores 18 años)

**BALEAR** — Desde las 3:  
«LA NOCHE DE LOS GENERALES», en Technicolor, con Peter O'Toole y Omar Sharif (Aut mayores.)

**SALA BORN** — (Climatizada) Desde las 3:15:  
UNA CUESTION DE HONOR, en Technicolor, con Ugo Tognazzi y Nicotella Mashiajelli, y MUNDO DE NOCHE (primera parte). Autorizadas mayores.

**DORADO** — Desde las 3:30:  
«SECRETISIMO», (Technicolor y TechniScope) con Gordon Scott; y «PARIS ESTAMBUL SIN REGRESO», (TechniScope) con Ken Clark. (Prog. autz. mayores)

**JAIME III** — (Climatizado). — Desde las 4:30:  
«JAMES TONT OPERACION U.N.O.», con Lando Buzzanca, Evi Mirandi, (Color-Scope); y «TIARA TAHITI», con James Mason, John Mills y Rosenda Montero, (Eastmancolor). — Mayores 18 años.

**METROPOLITAN** — (Climatizado). Desde las 3:15:  
«SIBILA», con Hardy Kruger, Nicole Courcel, Patricia Gozzi; y «CARAMBA CON LAS SEÑORAS», con Paul Meurisse, Michele Morgan y Danielle Rarriux. — (May. 18 años)

**ORIENTAL** — Desde las 5:  
«SECRETISIMO», (Technicolor y TechniScope) con Gordon Scott; y «PARIS ESTAMBUL SIN REGRESO», (TechniScope) con Ken Clark. (Prog. autz. mayores)

**PROGRESO** — Desde las 6:  
«LA NOCHE DE LOS GENERALES», en Technicolor, con Peter O'Toole y Omar Sharif (Aut. mayores.)

**RIALTO** — Desde las 3:30:  
«SECRETISIMO», (Technicolor y TechniScope) con Gordon Scott; y «PARIS ESTAMBUL SIN REGRESO», (TechniScope) con Ken Clark. (Prog. autz. mayores)

**RIVOLI** — Desde las 3:30:  
«CAMINO DE OREGON» con Kirk Douglas, Robert Mitchum, Richard Widmark, (Panavision - Technicolor). — May. 13 años.

**VICTORIA** — Desde las 6:  
«SECRETISIMO», (Technicolor y TechniScope) con Gordon Scott; y «PARIS ESTAMBUL SIN REGRESO», (TechniScope) con Ken Clark. (Prog. autz. mayores)

**DE REESTRENO**

**ACTUALIDADES**. — Todos los lunes matinal a las 10:30. — **HOY** desde las 3 sesión continua:  
«LA INGENUA EXPLOSIVA» Jane Fonda, Lee Martin, etc. (Technicolor) «FRAY TORERO». Paco Camino, Angelica María, etc. (Aut. menores).

**CAPITOL** — Desde las 3:  
«LA MUERTE TENIA UN PRECIO», en Cinemascope y «LA OTRA MUJER», por Annie Girardot. (Aut. mayores)

**FANTASIA** — Desde las 6:  
«OPERACION CABARETERA», en technicolor, con Gracita Morales y José L. López Vazquez; y «UNA RAFAGA DE PLOMO», en technicolor. (Prog. aut. mayores)

**HISPANIA** — Desde las 3:15:  
«QUE VIENEN LOS RUSOS, QUE VIENEN LOS RUSOS», con Eva Marie Saint y Carl Reiner; y «EL PRIMER CUARTEL», con José Suárez y Gloria Cámara. — (Autorizado todos los públicos)

**MODERNO** — Desde las 6:  
«OPERACION CABARETERA», en technicolor, con Gracita Morales y José L. López Vazquez; y «LA DIOSA DE FUEGO», con Ursula Andress, en cinemascope y color. — (Programa aut. mayores)

**PRINCIPAL** — Desde las 3—  
«LA MUERTE TENIA UN PRECIO», en Cinemascope, y «LA OTRA MUJER», por Annie Girardot. (Aut. mayores)

**PROGRAMAS PARA MENORES**

**ACTUALIDADES — ASTORIA — HISPANIA**

**PELOTA NACIONAL**

**FRONTON BALEAR:**  
Todos los días, desde las 4:45 sesión continua: Partidos, quinielas y trío.

**SALAS DE FIESTA**

- \* **BACOMO**. — Baile: tarde y noche.
- \* **CABALA** (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* **CLUB LATINO**. — Todos los días baile. Desde las 22 a las 3 horas.
- \* **CASA VALLES**. — Todos los días baile y atracciones.
- \* **EL BARCO**, Night Club — Tarde y noche baile
- \* **JARTAN'S**. — Diariamente, baile y atracciones.
- \* **SLOOPY'S NIGHT CLUB!** — Baile todas las noches a partir de las 22 horas
- \* **TAGOMAGO**. — Todas las noches, baile y atracciones
- \* **TITO'S**. — Todas las noches: baile y atracciones.
- \* **TROCADERO**. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

Concurso Los Rombos de Oro

Un vez finalizada la segunda parte del concurso, que viene realizándose en el Night Club Los Rombos, pasan a la semifinal los siguientes concursos: Los Solitarios, Los Flinstones, Los Rombos, Los Alamos, Helagio Group y Los Senex.

Estos seis conjuntos tendrán que competir dentro de las tres semanas venideras para determinar los tres finalistas.

Hoy, 24 Págs.

Palacio AVENIDA

# HOY KING RAT

COMPLEMENTO TRAMPA PARA UN ESPIA (COLOR) (MAY. 18 AÑOS)

¡MARIDOS DE TODO EL MUNDO UNIOS!

# UNIOS!

WALTER MATTHAU ROBERT MORSE  
INGER STEVENS

ARTISTAS INVITADOS

LUCILLE BALL JAYNE MANSFIELD  
JACK BENNY HAL MARCH  
POLLY BERGEN LOUIS NYE  
JOEY BISHOP CARL REINER  
SID CAESAR PHIL SILVERS  
ART CARNEY TERRY-THOMAS  
WALLY COX

SEÑORA VIGILE A SU ESPOSO



PANAVISION®  
COLOR DE LUXE

PRODUCCION POR FRANK MCCARTHY - DIRIGIDA POR GENE KELLY  
GUION DE FRANK TARLOFF - BASADO EN EL LIBRO DE FRANK TARLOFF  
MUSICA DE JOHNNY WILLIAMS

¡ESPOSAS DE TODO EL MUNDO

# CUIDADO!

(Aut. mayores 18 años)

**LUNES** ESTRENO en **Sala Augusta**

últimas novedades PARA SU DISCOTECA

THE BEEGEES  
World. Holiday.



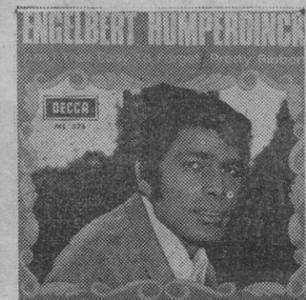
De momento es el disco más interesante que han grabado los The Bee Gees. "Holiday", la cara "B" de este "single", es una canción que la crítica especializada en todo el mundo ha considerado como la más importante que ha dado a conocer el famoso grupo. Sin embargo el éxito fuerte está en la cara "A" con "World" (Mundo) que es una melodía realmente fabulosa en cuanto a concepción, interpretación y arreglo.

\*\*\*\*\*  
\* CUIDA ESTAS \*  
\* PAGINAS: \*  
\* MIGUEL VIVES \*  
\*\*\*\*\*

Un disco más de Los Bee Gees que van en constante superación y que marca un nuevo éxito en todo el mundo.

ENGELBERT HUMPERDINCK  
Am i that easy to Forget. Pretty Ribbon.

Engelbert Humperdinck es un cantante cuyo estilo ha aceptado toda clase de público. Desde los adolescentes a la gente mayor. Esto le ha supuesto un mercado fabuloso que se traduce de forma inmediata en un ascenso, de cada disco que saca, en las listas de éxitos mundiales. La canción base de este sencillo es "Am I That Easy To Forget" (Soy tan fácil de olvidar). La excelente voz de "Hump" se ve brillantemente arropada por un arreglo extraordinario, una orquestación ajustadísima y unos coros a la altura de las circunstancias.



JOHN FRED an his  
PLAYBOY BAND

Judy in disguise. Agnes english.  
"Judy in disguise" es una can



ción de corte actual, muy en la onda de nuestros días y original. Un número con mucha garra y que el pasado día 20 de enero ocupaba la primera posición del "hit parade" de Estados Unidos. Sus creadores son John Fred and his Playboy Band, un grupo de prestigio mundial y que por vez primera y con este éxito, nos llega. Canción y grupo puede dar la campanada musical en nuestro país, puede convertirse este disco en uno de los preferidos de nuestra juventud. Es muy recomendable.

GEORGIE FAME,  
A SUS 23 AÑOS, ES  
CONSIDERADO COMO UNO  
DE LOS PRIMEROS CAN-  
TANTES DE JAZZ Y BLUES

«LA BALADA DE BONNIE  
Y CLYDE», SU GRAN  
EXITO ACTUAL



La personalidad de George Fame es realmente brillante. Muchos detalles nos lo demuestran. Fue la única estrella británica que en marzo de 1965 tomó parte en la gira de la "Tamla-Motown". Se le pidió que actuara en la T. V. norteamericana en el "Show Sindig" y al no poder conseguir el permiso de trabajo del sindicato americano, "Shindig", se trasladó a Londres a grabar su actuación.

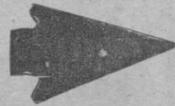
Su primer gran éxito fue "Yeh, yeh" del que se vendieron más de un cuarto de millón de copias. Otro de sus grandes éxitos ha sido "Get away".

Su actual éxito, de proyección mundial, que ha ocupado recientemente el primer lugar de la lista de éxito inglesa es "La balada de Bonnie y Clyde", canción compuesta por Mitch Murray y Peter Callender, inspirada en la película "Bonnie y Clyde".

George Fame con "La balada de Bonnie y Clyde" va camino de superar todos sus anteriores éxitos. Actualmente es el disco que domina casi todo el mercado internacional. En España cuando apenas hace dos semanas que se ha editado ya figura en las listas de éxito nacionales y de cada vez con más fuerza.

A sus 23 años, George Fame, está considerado como uno de los primeros cantantes de jazz y blues. Su portentosa voz siempre ha levantado grandes elogios y éxitos. Hoy, gracias a "La balada de Bonnie y Clyde", el nombre de George Fame encabeza las más importantes listas de éxitos mundiales.

¡QUE FORMIDABLES  
VACACIONES LE  
ESPERAN A VD. EN



ERIC MORECAMBE  
ERNIE WISE  
SUZANNE LLOYD  
PAUL STASSINO  
Director  
CLIFF OVEN  
en COLOR

PLAYAS DE LA RIVIERA

Producción: HUBERTSWART

escoja entre estos programas...

**40°**  
**A LA SOMBRA**  
Gracita Morales  
J. L. López Vázquez  
(Eastmancolor)  
y  
**SILVIA**  
con Carroll Baker  
Aut. mayores 18 años  
Ultimos días en  
**SALA AUGUSTA**

**SECRETISIMO**  
GORDON SCOTT  
Technicolor y Cinemascope  
ADEMAS:  
**PARIS - STAMBUL**  
**SIN REGRESO**  
Cinemascope y Color  
**RIALTO - ORIENTAL**  
**DORADO - VICTORIA**

**OPERACION**  
**CABARETERA**  
Technicolor  
GRACITA MORALES  
y  
URSULA ANDRESS en  
**LA DIOSA**  
**DE FUEGO**  
en Color  
**MODERNO**

**OPERACION**  
**CABARETERA**  
Technicolor  
GRACITA MORALES  
y  
**UNA RAFAGA**  
**DE PLOMO**  
en Color  
**FANTASIO**

# ESTHER Y ABI OFARIM, CASI DESCONOCIDOS EN ESPAÑA, ACAPARAN LA ATENCION MUNDIAL



Un éxito que apenas tiene rival, Esther y Abi Ofarim, figuras destacadas internacionales del género folklórico obtuvieron el 12 de septiembre de 1966 en el castillo de Tremsbüttel de Hamburgo, dos discos de oro gracias a la venta alcanzada con sus discos titulados «Canciones internacionales» y «Nuevas canciones internacionales». Su primer éxito internacional lo consiguieron, Esther y Abi Ofarim, en 1962 al obtener el primer premio y el premio a la mejor interpretación en el Festival de Zoppot, Polonia, representando a Israel.

En 1963, Esther, obtuvo en Londres la segunda recompensa en el «Gran Premio de Eurovisión» con su melodía de «Una noche».

En 1964, Esther y Abi Ofarim, ganaron la Rosa de Plata de Montreux. Durante este año dieron 43 conciertos en 32 ciudades alemanas, siempre con llenos absolutos y obteniendo en todas partes un fabuloso éxito. También este mismo año, consiguieron el «Premio Edison».

En 1966 Esther ganó el «Gran Premio Internacional del Disco».

En 1967 participaron, aproximadamente, en cien programas de televisión y consiguieron un éxito mundial con «El amanecer de mi vida», primer disco que llegó y que, incomprensiblemente, pasó sin pena ni gloria.

Sin embargo, Esther y Abi Ofarim, acaban de conseguir su mayor éxito. Esta semana ocupan el número uno de la lista de éxitos de Inglaterra con la canción «Cinderella Rockefeller», que es una fabulosa exhibición de sus voces y arte. Y aquí se produce la noticia. Esta canción, «Cinderella Rockefeller», se halla incluida en un Long Play que de Esther y Abi Ofarim apareció la semana pasada en nuestro país. Dicho L. P. se titula «2 en 3» y en él se recopilan canciones de varias nacionalidades y cantadas en el idioma original. Se trata de un disco de alta calidad y que, su interés, es extraordinario al contener esta canción «Cinderella Rockefeller» que se halla actualmente en el número uno de la lista de éxitos inglesa.

Nos ha llegado un aviso importante:

## «ATENCION AL NUEVO DISCO DE JOAN RAMON BONET»

fectivamente, las referencias que nos llegan de Barcelona coinciden en lo mismo. Mucha atención al nuevo disco de Joan Ramón Bonet de inminente aparición. Cuatro canciones que causarán impacto: «Balada de sol a sol», «Sa gavina», «No serem moguts» y «Nova cançó de l'amor perdut».

Las posibilidades de Joan Ramón Bonet son francamente esperanzadoras y, parece ser, se le hará un lanzamiento de acuerdo a ellas. Una revista especializada ha dicho de él recientemente: «Es mallorquín y todo el mundo dice de él que será una gran figura dentro del campo de la canción, autor-intérprete».

También se ha dicho de él que «es un autor intérprete de la mayor importancia que demostrará con su tercer disco, a punto de salir al mercado, la madurez de su obra». Todo ello nos satisface enormemente por lo que Joan Ramón Bonet representa



para nuestra canción mallorquina y esperamos con impaciencia la aparición de este anunciado disco.

## BERNARDO BERNARDINI, UN CLASICO QUE ADOPTA EL «BEAT»



Bernardo Bernardini es toda una institución dentro del campo musical en Mallorca. Siempre se ha caracterizado por la musicalidad reposada y de excelente factura que han hecho gala sus conjuntos y por esta razón cuando nos dieron la noticia de que formaba un nuevo conjunto y que adoptaba la música «beat», no podíamos creerlo. Tuvo que explicárnoslo el mismo Bernardini: «Bueno —nos dice sonriendo— la cosa no es para rasgarse las vestiduras ni mucho menos. He formado nuevo conjunto con Jaime Bernat, piano, órgano y bajo. Juan José Mascaró, guitarra solista y cantante, al que llaman el Tom Jones mallorquín. Gonzalo Ruiz, batería, y Juan Amengual, contrabajo y saxo.

«Todos ellos, chicos jóvenes, músicos profesionales en constante estudio musical y excelentes compañeros. Formaremos el «Bernardo Bernardini Quintet» y nuestro estilo será de apertura hacia todos los estilos. «Beat» y melódico. Montamos los números más en boga, los éxitos de los Beach Boys, Happenings, Flower Pot Men, etc., para exhibición

de voces. También piezas de Tom Jones, ya que nuestro cantante recuerda mucho a este fabuloso cantante. Y como no, los últimos éxitos de la música «pop» o sea «beat».

«Llevamos un mes ensayando y debutaremos el uno de abril. Creo que un grupo, no suena bien, hasta que lleva dos meses ensayando y dos tocando en actuaciones cara al público».

«Como ves no es que vayamos a caer en un terreno, únicamente «beat», sino que entre los estilos diferentes que acogemos estará el «beat».

De todas maneras, pensamos, será toda una novedad escuchar a «Bernardo Bernardini Quintet», el primero de abril, interpretando música «pop». Hasta en esto será genial.

«LA BOLSA DEL DISCO»		
LOS MAS VENDIDOS DE LA SEMANA		
TITULOS E INTERPRETES	Semana del 19 al 24 de febrero	SEMANAS ANTERIORES
1 VUELVO A CASA Tom Jones.		1   2
2 VUELVE A CASA Formula V.		3   6
3 AL AMANECER Los Telstars.		1   7
LA LLUVIA, EL PARQUE Y OTRAS COSAS The Cowsills.		2   1
WORLD (Mundo) The Bee Gees.		6   9
6 MONTEREY Eric Burdon & The Animals.		7   11
7 I TAKE IT BACK (Lo retiro) Sandy Posey.		4   4
8 LA BALADA DE BONNIE Y CLYDE Georgie Fame.		13   -
9 VIVIR PARA VIVIR/REY MIDAS AL REVES Los 5 del Este.		1   -
10 ROGANDO POR TU AMOR/TOCAR MADERA The Explosión.		14   -
11 MASSACHUSETTS The Bee Gees.		8   5
12 Am i that easy to forget (Soy tan fácil de olvidar) Engelbert Humperdinck.		15   -
13 RECUERDOS / LA CARRETA Valen.		-   -
14 NUESTRO PUEBLO Los H. H.		-   -
15 EL AMOR ES AZUL / UN ADIOS Paul Mauriat.		-   -

La Protección Escolar no es beneficencia. La carencia de medios, sin aptitud, no da derecho a una beca.

## UN ALBUM GRATIS

EN **DISCOSILBA**  
Maestro Torrandell, 5  
(GALERIAS Olmos)

En el primer aniversario de su apertura, hoy, **DISCOSILBA** le obsequiará con un album «guarda discos» al efectuar la **COMPRA DE UN DISCO**

### AVISO IMPORTANTE para todo el público de Mallorca

LA EMPRESA DEL TEATRO BALEAR COMUNICA QUE LA PROYECCION DE

«LA NOCHE DE LOS GENERALES» SE AJUSTARA A PARTIR DE HOY, AL SIGUIENTE HORARIO:

**4'30 - 7'30 - 10'30**

(VEANLA DESDE SU COMIENZO)

NO SERA PROYECTADA EN NINGUN OTRO LOCAL DE MALLORCA HASTA LA PROXIMA TEMPORADA.

### ELECTRICA HERVAS

C/. HUERTO TORRELLA, 48

OFRECE SU GRAN SURTIDO DE:

**COCINAS - a GAS y BUTANO**

**FRIGORIFICOS**

**TELEVISORES (INVICTA)**

**BOTONERA ORO (2 años de plazo)**

**ANTENAS DE «VHF.» y «UHF.»**

### NIGHT CLUB **EL BARCO**



Plaza Gomila - PALMA

PRESENTA EN LA TEMPORADA DE INVIERNO PARA SU PUBLICO ESPAÑOL LOS MEJORES CONJUNTOS DE MALLORCA

«**LOS SIXTAR**»

Y

«**LUCIO BARBOSA**»

con su conjunto

Domingos y días festivos Sesión de Tarde - Precio 50 Ptas.



### A PARTIR DE HOY

EN

## ZHIVAGO

NIGHT CLUB

TENIENTE MULET, 34 (JUNTO PLAZA GOMILA)

Teléfonos 23 50 68 - 23 15 82

\*\*\*\*\*

ABIERTO CADA NOCHE DE 22 hs. a 4 madrugada

LA MAS NUEVA Y LUJOSA SALA DE FIESTA DE PALMA

**LOS ROMANTIC'S**

Y

**LUXOR COMBO**

MAÑANA TARDE GRAN GALA JUVENIL

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
 telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la  
**Propiedad Inmobiliaria**

**VENDO:** Finca 22 cuarteradas, a 20 kms Palma. Toda cercada de pared. Compuesta de pajar y encinas. Situación en lugar céntrico y tranquilo. Con muy buenas vistas. PRECIO: 1.350.000.- PESETAS  
 Facilidades

**VENDO:** Huerto ocho cuarteradas con mucho ganado, casa payés, riego por aspersión, en carretera Inca PRECIO: 3.500.000.- PTAS.  
 Facilidades

**VENDO:** Planta baja en el Rafal, con pequeño jardín. PRECIO: 875.000.- PESETAS.  
 Facilidades

**Oliver maleu**  
 ASISTENTE INMOBILIARIO  
 JAIME III, 135 3.º  
 Teléfono 22946

**NECESITAMOS** pisos sin muebles, todos precios **APARVILLA** inmobiliaria Telf 226858 (10)

**SOLAR** de 1.750 m<sup>2</sup>, con casa, en Son Serra, se vende a precio muy reducido. Informes: Fincas JULIA, Jaime II, 44. (21)

**3 LOCALES**, en calle Tiziano esquina San Joaquín, 55, 90 y 135 m<sup>2</sup>, completamente terminados. Vende Fincas JULIA, Jaime II, 44. (21)

**PISO**, cerca Mercado Olivar, exento contribución, 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, otro servicio, chimenea. Vende Fincas JULIA, Jaime II, 44. (19)

### SANMARTIN

Hoteles y Pensiones  
 Plaza Mayor 48 1.º

## SE VENDEN

**ESPLENDIDOS PISOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS, MAGNIFICOS DESPACHOS Y LOCALES COMERCIALES, DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR.**

INFORMES: SANTA CLARA. 10. - T. 215171

## LOCALES OCASION

Vendemos locales en diferentes situaciones, desde 60 m<sup>2</sup>, sin entrada y con mensualidades desde 6.000 pesetas. - Informes:  
**INMOBILIARIA BAUZA.**  
 Avda. General Primo de Rivera, 35.

## Locales

**TRASPASO** local 80 m<sup>2</sup>, con teléfono. Informes: 225959 (10)

**ALQUILO** locales calle Sur, calle Martínez de Eslova y calle Mariano Aguiló, 250, 200 y 100 mts. Tels. 211703-217189. (20)

**VENDO** traspaso local de 287 m<sup>2</sup>, Avda. Arquitecto Bennasar, 15 Teléfono 254307 (13)

**VENDO** local en Pasaje Marconi, 16, junto Iglesia San Alonso Rodríguez Informes Obispo Maura, 62, 1.º, 2.º. (17)

**VENDO** local 260 m<sup>2</sup>, solar adjunto de 200 m<sup>2</sup>. Fuerza motriz. Tel. 214921. (20)

## EN PORTO-PETRO

Se alquila local para artículos turismo, con vivienda. Razón:  
**GALERIA DES SOL - PORTO PETRO**



**VENDO CHALET POR 600.000 PTAS.**, con 3 dormitorios dobles, sala-comedor terraza, azotea, garaje cocina, coladuría, 675 m<sup>2</sup>, de solar, **ESPLENDIDA SITUACION Y VISTA PANORAMICA**, pago en 4 años (piscina y tenis). Pisos zona TENIS (sólo quedan dos) 3 dormitorios, sala-comedor, con chimenea, cocina con armarios (todos), triturador de basura, baño completo y aseo, (sanitario bicolor). Precio: 850.000 ptas.  
**ZONA PEDRO GARAU**, pisos 3 dormitorios, sala-comedor, etc., desde 355.000 Ptas **EXENTOS CONTRIBUCION**, pisos 3 dormitorios, sala-comedor, 2 terrazas, etc., desde 750.000 ptas., zona Paseo Mallorca.  
 Informes: **CALLE PADRE BARTOLOME POU, 103 - PALMA.**

## Solares y Terrenos

**GALLEA**, almendros en flor vistosa compre un pequeño solar Informes: Olmos, 13C Palma (14)

**VENDO** solares entre La Rápita y el Estañó. Teléfono 224500 (10)

**VENDO** 2 parcelas económicas en Urbanización Son San Martí, de 3.800 m<sup>2</sup> cada una. Informes: carretera SOLLER, Km. 600 KAR MOSO (20)

**OCASION: EXTRANJERO** DESEANDO LIQUIDAR vende solar cerca golf Calamayor bonita vista, pines 1.230 m<sup>2</sup> a 950 pesetas m<sup>2</sup> TI 234018 (21)

**VENDO** en Gallea, dos parcelas de terreno Informes: Capitán Gual 83 (10)

**VENDO** solar Santa Ponsa ROSSELLO Ag Prop. Teléfono 212282 (10)

**VENDO** solares en Palma y alrededores Agencia QUETGLAS Telf 212603 (10)

## SOLARES EN VENTA

emplazamiento bonito, tranquilo, pines, andes completamente urbanizado 900 200 m<sup>2</sup> de la playa, apropiado para villa u hotel - Informes a:  
**BAHIA BAR - Ca'n Picafort**

## Hipotecas

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** con rapidez y economía Beltrán 7a planta, cinco (10)

**DISPONEMOS** de capital para colocar sobre hipotecas Agencia QUETGLAS Teléfono 212603 (11)

## Fincas

**VENDO** finca 247 m<sup>2</sup> part a part, arbores frutales, electricidad, fuerza motriz, casa lujosa, arjaes, casa posadero Rafal Calle Narajo, 20. Razón Platería 59 54. Informes: José MI, (21)

## CHALET DOBLE

EN SOMETIMES detrás Hotel Cristina construimos propio para dos familias solar 960 m<sup>2</sup> Informes: 215733

## VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma  
 Entrada desde 50.000 ptas - Informes:  
 Calle Gra' Ricardo Ortega 77 B

**VENDO** solar en Santa Ponsa, 1.525 mts. a 290 mt. Teléfono 230464. (12)

**PARTICULAR** vendería o cambiaría por pisos solar 800 metros San Agustín, valor 1.200.000 Teléfono 216426 (15)

**VENDO** solares en Paguera, Palma Nova, Portals Nous, Calamayor, Sometimes y otras zonas. Agencia QUETGLAS Telf. 212603. (18)

**SOLAR** de 522 m<sup>2</sup> en Portals Nous. Muchos pines, cimientos y cisterna. Vendo con facilidades ROSSELLO Avda Alejandro Rosselló, 103 (20)

**MAL PAS**, Alcudia. Vendo parcela terreno 4.600 m., buena situación, fachada carretera, agua, luz, facilidades Casa SASTRE Plaza España, 9ª (20)

**OCASION:** Vendo contado, solar Cabaneta Tel. 254953. De 4 a 6 tarde (12)

**VENDO** solar de 750 m<sup>2</sup>, a 2.000 ptas. Informes: Calle Capitán Puster Rusiñol, núm. 63, Amanecer (Carretera de Sóller) (17)

## Traspasos

**POR NO PODER** atender traspaso pensión céntrica con calefacción. Tel 225342

**TRASPASO** colmado, botellería en Cala Mayor Informes: Telf 236105 (10)

**TRASPASO** tienda Calvo Sotelo, bar Arenal Informes: Guasp. Pl. A. Palmesana 2 Palma (13)

**TRASPASO** bar zona turística con vivienda, gran porvenir, facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

**SE TRASPASA** peluquería o se vende mobiliario completo. Informes: Pérez Galdós, 59 (13)

**TRASPASO** negocio por tener que ausentarme para Informes: Telf 225323 (10)

**TRASPASO** café con vivienda, situación inmejorable, aceptaría piso + solar. Teléfono 252283. (12)

**SE TRASPASA** bar recreo. Reyes Católicos, 21. Facilidades page Tel. 226265. (11)

**TRASPASO** local con fuerza motriz, agua y teléfono por 350.000 y 1.667 alquiler. Teléfono 251595. (15)

**TRASPASAMOS** fábrica helados moderna, café, mercadería. BELLVER. Plaza García Orell. 32. (11)

## ¡FABULOSA OPORTUNIDAD!

Se traspasa un local en Paseo Marítimo, 111.  
 Con teléfono. Facilidades.  
**TELEFONO 237156**

## Alquileres

### BELT

Alquileres - Administraciones - Velázquez, nº 38, 2.º Tel: 222211

**TRASPASO** Bar Sa Pobla, modernísimo, buena clientela, por no poderlo atender. Renta barata. Razónes mismo Bar Mercado, 52 La Puebla. (20)

**INTERESAN** para alquilar, pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio, 65 (13)

**ALQUILO** piso amueblado centro ciudad Informes: Telf 214723 (10)

**ALQUILO** local 180 m<sup>2</sup> apto para bar, restaurante, supermercado etc Zona Paseo Borne Informes: Teléfono 214723 (17)

**SE TRASPASA** o se alquila snack bar en Cala Millor, por no poder atender. Informes: Hotel Consul. B. Amer. (20)

**TRASPASO** tienda. Precio económico. Reyes Católicos, 38. (10)

**SE TRASPASA** bar en Paseo Marítimo, 385. Informes en el 384. (10)

**TRASPASO** taller mecánico, ideal planchista o pintura, por mitad valor. Facilidades. Razón: Tel. 212819, de 8 a 9 noches. (13)

**SNACK BAR** por ausentarse, mucho trabajo turístico. Informes: Bar Mini-Golf, Cala Mayor. (13)

**TRASPASO** tienda librería objetos escritorio, céntrica, en pleno rendimiento. VALENTI, Muntaner, 4 (Esquina San Miguel). (15)

**TRASPASO** peluquería señoras, lujo, entre Cort y Colón. Apto cualquier negocio. Alquiler módico Teléfono 252642. (16)

**SE TRASPASA** peluquería de señoras, zona residencial turística. De 1 a 4, Teléfono 223799. (13)

**TRASPASO** por 500.000 y 1667 alquiler, perfumería con peluquería señoras todo incluido Tel 251595. (14)

**BLOQUE** 8 viviendas espaciales, buena situación, Ca'n Pastilla. Tels. 222520-213777. (11)

**ALQUILO** piso amueblado 2 habitaciones. Capitán Crespi Homar, 49. (10)

**ESQUINA PASEO MALLORCA** ALQUILO entresuelo moderno, vacío, como despacho o piso amueblado, 2 dormitorios dobles, 4.800 pesetas. Telf. 234019. (20)

**SE ALQUILA** casa amueblada, grande, frente playa de Cala Gamba. Informes: Teléfonos 227023 y 227302. (15)

**SE ALQUILA** piso amueblado. Informes: Marqués Fuensanta, 216 comestibles. (10)

**SE ALQUILAN** apartamentos Mar del Plata situado en Las Maravillas, Playa de Palma. Informes: Construcciones Mayol. Barón de Pinopar, 38.

**SE ALQUILA** piso reformado cerca estación, alquiler 3.000 ptas Telf 256959. Horas oficina. (13)

**ALQUILO** piso Plaza Progreso. Informes: Vilanova, 30, 3.º, 2.º. (10)

**ALQUILO** local 200 m<sup>2</sup>, con fuerza y teléfono Informes 216461. (10)

**FINCAS JAUME**, Avda. Alejandro Rosselló, 80 Alquilo piso amueblado, 2 dormitorios, por dormir 300 ptas. en Plaza Pedro Garau. (19)

**300 M. PLAYA CALAMAYOR**, ALQUILO hasta mayo o junio, bonito chalet amueblado, 3 dormitorios dobles terrazas, gran garaje, jardín. 5.500 ptas Teléfono 234019. (23)

**SE ALQUILA** piso nuevo con varios muebles, por temporada, 2.000 ptas Marqués de Tenerife, 115 (Son Ferrer). (17)

**ALQUILO** despacho 40 metros cuadrados, con teléfono, en Jaime III. Informes: 230515 (12)

**CA'N PASTILLA** alquilo tiendas y local con patio para sala de fiestas espléndida situación Tel 221688

**PISOS**, apartamentos chalets con y sin muebles Alquilamos APARVILLA Inmobiliaria Calle Berenguer Fornamira, 31 Telf 236858

**ALQUILO** despacho amueblado en calle Cardenal Pou. Informes: Telf. 250749. (10)

**ALQUILO** ler. piso zona Son Gotleu, nuevo con local para negocio, todo junto o por separado. Informes: Lorenzo Ribera, 64, 1.º (21)

**ALQUILO** pisos sin muebles en varias situaciones de Palma, desde 3.000 pesetas, Agencia GRAU San Miguel, 101, 1.º. (18)

**ALQUILO** despachos en Plaza Weyler y calle Colón. Agencia GRAU San Miguel, 101, 1.º. (14)

**ALQUILO APARTAMENTOS** en Palma y ensanches, amueblados desde 2.500 pesetas. Agencia GRAU San Miguel, 101 1.º (16)

**ALQUILO** pisos amueblados en traviesa Jaime III, zona Tenis, zona 31 de Diciembre, junto Hotel Victoria y chalet con jardín en Son Armadans. Agencia GRAU San Miguel, 101 1.º. (29)

**ALQUILO** piso con teléfono en Porto-Pi. CARDELL. Pl. San Antonio, 65 (10)

**FINCAS JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 80 Alquilo piso amueblado, 2 dormitorios por 2.400 ptas., en Pl. Pedro Garau. (19)

**ALQUILO** bajos, jardín, 1.900. Company, 31 Son Español. Telf. 251213. (10)

**EN PLAZA OLIVAR** alquilo pisos desde 2.750 pesetas y DESPACHOS desde 2.700. SANS. San Felipe Neri, 38

**DESEO** piso pequeño, en alquiler, céntrico. Tel. 225381. (10)

**EN CA'N PASTILLA**, Marzo. Abril y Mayo alquilo piso amueblado con teléfono, espléndida situación Llanar al 226022. (14)

**ALQUILO** piso junto Plaza Toros Informes. Doctor Ferrán, 71, 1.º. (10)

**CALLE** Teniente Farga Grau, 134, 2.º. Se alquila piso amueblado, segundo Mollinar. (11)

**ALQUILO** 4.º piso grande, 3 habitaciones, dormir, zona Capitol. 2.900. Tel. 213447. (12)

**SE ALQUILA** local nuevo, 80 m<sup>2</sup>. Razón: Gabriel Carbonell, 117 3.º, 2.º. (10)

**CEDERIA** piso tercero junto calle Sindicato, comprando muebles. Tel. 223682.

**ALQUILO** apartamento en Cala Gamba, junto al mar. Telf. 223682. (10)

**SE ALQUILA** local en Baltasar Valentí, núm. 47, esquina Mozart (Vivero) aproximadamente 150 m<sup>2</sup>, fuerza motriz. Informes: Telf. 253259. (29)

**SE ALQUILA** casa en «Maravillas». Telf. 216067. (10)

**ALQUILO** nuevo cómodo ler. piso amueblado. Juan Bauzá, 16. 211030. (10)

**SE ALQUILA** entresuelo céntrico, amueblado. Teléfono 233425. (10)

**VENDO** piso en Son Gotleu Dos dormitorios. 150.000 entrada resto 1.875 mensuales. Propietario. Calle Aragón, 242, 1.º, 1.º (18)

**VENDO PISO** 4.º, cerca Plaza Pedro Garau, 3 dormitorios por 425.000 ptas. 50 mil entrada; resto 3.000 mensuales. Fincas RIERA JAUME. Avda. Conde Salent, 47. (12)

**VENDO** piso, bajos, céntrico, 4 dormitorios, baño, jardín. Grandes facilidades. Teléfono 254914. (12)

**VENDO** planta baja grande en esquina con jardín y garaje. Facilidades. Teléfono 231973 (14)

**COMPRO**, Paseo Marítimo, apartamento tres dormitorios o dos unifamiliares. Escribir núm. 2916 BALEARES. (13)

**VENDO PISOS** perfectamente acabados e inmejorable vista en zona Tenis, 31 de Diciembre y otras situaciones, facilidades pago. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1.º. (25)

**VENDO** chalets en Palma Nova, Calamayor, Sometimes, Cala Ratjada y otras zonas. Ag. QUETGLAS Telf. 212603. (16)

**VENDO** ático Plaza Obispo Berenguer de Palou, 21, 7.º B. Llave en mano. Razón: en el mismo. (17)

**PISOS** de varias categorías en Avenidas, Pl. España, Jaime III, Paseo Mallorca etc. Exentos contribución. Vendo con facilidades y llaves en mano. ROSSELLO Avda. Alejandro Rosselló, 103. (27)

**VENDO** apartamento en edificio Torreomar 700 000 pesetas, vista Catedral Teléfono 230464 (12)

**PISO** 2.º, céntrico, completamente nuevo. Razón: Teléfono 230190. Centralilla 1146. (10)

**¡PISOS GRAN CALIDAD!** llaves en mano dos-tres dormitorios tienen de todo, en gran avenida, de 400.000 a 700.000, facilidades. ¡¡¡VEANLOS!!!, calle Aragón, 242, piso 1.º, de 10 a 2 y 4 a 8. Incluido domingos (36)

**VENDO PISO** 3 dormitorios a entregar llaves en mano, zona Pl. de Toros. Teléfono 230748. De 9 a 12. (19)

**VENDO** local en Santa Catalina, 19.º m<sup>2</sup> Informes: Aragón, 20

## GRAN OCASION

Extranjero deseando liquidar, vende chalet 100 m Playa Calamayor, amueblado, 3 dormitorios dobles, aseo completo, aseo sala-comedor, cocina garaje, jardín, 2 terrazas grandes 1.350.000 pesetas Telf 234015

**VENDAMOS**  
 Pisos 4 dormitorios, calle Alférez Gralla Lladó, 100.000 pts. entrada y 3 a 4 mil mensuales.  
**AGENCIA QUETGLAS.**  
 Calle Brossa 6, 1.º Tel. 212603.

## BOLSA DEL MOTOR

### Camiones

**OCASION:** Vende pareja de Barreiros Super-Azor seminuevos. precio interesante Informes: 215957 (13)

### Motocicletas

**VENDO** sidcar Lambretta, buen estado o ambas cosas. Telf. 221546. (10)

### GRUAS SALA

**LAMBRETTA**, Usadas y a estrenar. LAMBRETTA. Todos los modelos. LAMBRETTA. Facilidades de pago LAMBRETTA FRAU Servicio Oficial LAMBRETTA. General Riera. 58-60

**RESUELVA** su problema de spacamiento. Vaya en Lambretta y se evitará disgustos. CASA MUS. Honderos, 57. (16)

**VENDO** Vespa sport, 5.000 ptas. Camino Son Gotleu, 32. (10)

### Automóviles

**APICE SU COCHE** por el precio de fundas tendrá y economizará Es una oferta de FORMAX Costa y Llobera, 80

**VENDO** Dodge coronet GL; Dauphine; 4-4; Ford Anglia; Austin 8 HP muy barato; moto Guzzi 73. Informes: Fausto Morell, 71

**GARAU**, Automóviles vende coches todas marcas, procedente cambio facilidades Eusebio Estada 126 (12)

**GARAU**, automóviles en venta. coches usados todas marcas 24 meses plazo, mínima entrada Eusebio Estada 126 (16)

**ALQUILEN** coche Seat 90, 250 ptas diarias; más 16 días 100 ptas (Seat 1.500 Simcas oñ radio y Dodge Suppl.) Entrega y recogida a domicilio Teléfono 260219-261784 (29)

**VENDO** urgoneta Citroen 3 HP muy bien de precio y estado Costa y Llobera, 48.

**FORD GIP** americano 1.100, reforzado con motor Macacás Se vende Informes: Talleres MORANTA Eusebio Estada, 49 Telf. 251892. (17)

**VENDO** Ford Buxton, 12.000 ptas. Calle San Leandro, 103

**VENDO** Seat 600 D, PM, 73.577. Razón: Antonio Font. Calle Fausto Morell, 23. (13)

**VENDO** Seat 1.400 C, PM y Seat 600 PM ambos en buen estado. Garaje JAUME. Héroes de Manacor, 249 (18)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptes. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptes. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: Agencias de Publicidad  
y en Dadas, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telés. 21745, 31177 y 35940-42 (3 líneas)

## BOLSA DEL MOTOR

### Automóviles

#### PROCEDENTES DE CAMBIOS, SE VENDEN

Modelo	Matrícula
SEAT 1.400	PM-15.856
SEAT 600	PM-52.611
DAUPHINE	PM-32.963
DAUPHINE	PM-63.108
ONDINE	PM-52.470
ONDINE	PM-58.215
ONDINE	PM-58.495
GORDINI	PM-54.556
GORDINI	PM-75.374
R.4-S	PM-85.128
R.4-F	PM-70.759

### RENAULT

Av. A. ROSSELLÓ, 79.

FORD TAUNUS, PM-113.000, precio 50.000 ptes., entrada 20.000, resto plazos. Informes: Telf. 217323. (14)

CARAJE FIOL. General Riera, 90. Vende con facilidades: Opel Kapitán 62; Lancia Flavia; Dodge Dart; Morris Mini; Mercedes 220 SE; Renault 4-4 y otros procedentes de cambio. (27)

VENDO 4L como nuevo o cambiarla por 600. Patronato Obrero, 59. (11)

### GRUAS SEMPERE

Teléf. 227476 - 222041

COMPRO 600 y Gordini, pago al contado. Patronato Obrero, 59. (10)

SEAT 600, buen estado, de particular a particular. GENERAL TALLER. Calle General Riera, 43. (14)

### SE VENDE

MERCEDES BENZ 220 S Y LANCHUA FUERA BORDA JOHNSON 40 H.P. Razón: Pelaires, 51, 1º (Horas oficina)

### VENDO

OPEL RECORD como nuevo, modelo 65, se admite cambio coche inferior o piso. Patronato Obrero, 59.

## BOLSA DE TRABAJO

### Desean Trabajo

TAPICERO trabajos a domicilio, fundas, cortinas. Razón: Telf. 223279. (10)

(861) SE OFRECE jefe cocinero 1º, joven, con informes. Pons y Gallarza, 169, 1º. 264357. (13)

(867) SE OFRECE señorita francesa, 24, perfecto inglés y español. Telf. 223904. (10)

(868) JOVEN ESPAÑOL, dominando inglés y francés, busca trabajo. Telf. 223904. (10)

(866) OFRECESE joven marroquí 26 años, oficial prototipo dental. Llamar Telf. 227682. (11)

(869) 2 SEÑORAS Inglesas, peluqueras diplomadas, registradas en Londres, buscan empleo para temporada o más. Llegarán 9 marzo. Escribir: Apartamento 198 B, Son Matías Magalluf, Palma Nova. (20)

(976) PELUQUERA a domicilio, limpieza de cutis, manicura, pedicura, depilación. Telf. 235549. (11)

(855) BARMAN: Mallorquín, con experiencia, buenos informes e idiomas. Teléfono 235211. (10)

SE OFRECE mujer para guardar niño a domicilio. Telf. 222446. (10)

(972) MATRIMONIO de media edad se ofrece para portería. Telf. 215126 (10)

AUTOMOVILES MUT, alquiler sin chófer Seat 600, a 250 diarias, con entrega y recogida a domicilio. Teléfono 215689. Pasaje Ca'n Curt, 41. (22)

VENDO Peugeot 203, PM. 12.212, a toda prueba. Informes: Telf. 231952. De 12 a 16. Gallano. (16)

AUTOMOVILES en venta al contado y plazos a convenir: Seat 1.500, 850 con radio; 600; Mercedes 220-F; Consul moderno; Reno R-10; Vespa. Reina María Cristina, 101. (26)

PARTICULAR vende furgoneta familiar 1.400 C. Reina María Cristina, 101. (10)

ADMITO coche por cambio solar Ca'n Pastilla, de 12 a 1. Telf. 225286. (13)

VENDO coche «Jaguara» export, lo más bonito de Mallorca. Color verde metálico. PM. 104.322. Consumo 12 litros 100 kms. Velocidad 224 kms. hora. Estado del mismo nuevo. Razón: Ca'n Singala. Chalet «Oasis». Puerto Pollensa. Absténganse intermediarios. (36)

VENDO 4-4 8.000 pesetas. Dauphine, tapizado Skai, como nuevo, 34.000. 4-4, 17 mil, otro 14.000. 1.400 C seminuevo. Peugeot, 1.000. Topolino 1.000. PTV 3.000. Citroen Pato 1.000 DKW. 15.000. 2 camionetas Citroen baratasísimas Motor Matabas como nuevo. 10 mil Francisco Martí Mora, 21. (40)

OCASION! Vendo Seat 600 con radio, buen estado, facilidades. Verlo: Antonio María Alcover, 35. (14)

PARA REPARAR automóviles, mecánico con taller bien situado. Desea socio del oficio. Telf. 252745. (14)

VENDO Seat 600-D, PM. 103.000. Archiduke Luis Salvador, 177. (10)

VENDO varios 600 D a escoger. Nuño Sanz, 11. Teléfono 225075-251453. (11)

PARA REPARAR automóviles, mecánico con taller bien situado. Desea socio del oficio. Telf. 252745. (14)

VENDO 4L como nuevo o cambiarla por 600. Patronato Obrero, 59. (11)

JOVEN experimentado administración industria barcelonesa, amplias referencias, ofrece labor equivalente. Teléfono 214546. (12)

(850) OFRECESE a hotel, joven 29 años, para recepción conserjería. Amplia experiencia nosterleria mallorquina. Buenos informes. Idiomas inglés, francés, alemán. Capuchinos s-n, 3º, A. Edificio Plaza. (25)

(828) SE OFRECE chofer primera especial para taxi, camión, autocar. Teléfono 230562. (10)

(866) SEÑORITA, haría trabajos oficina en casa. Teléfono 222098. (10)

(978) SEÑORITA sueca de 25 años desea trabajar en Agencia de viajes, comercio o recepción de hotel. Habla sueco, inglés y español. Llamar de 11 a 12 al 212185. (28)

(873) OFRECESE hombre serio, formal, 55 años, conserje noche o vigilante en hotel o pensión. Telf. 215126. (20)

(977) JEFE de RECEPCION, mucha práctica y referencias, se ofrece para hotel. Escribir 11290 esta Administración. (15)

(855) BARMAN: Mallorquín, con experiencia, buenos informes e idiomas. Teléfono 235211. (10)

SE OFRECE mujer para guardar niño a domicilio. Telf. 222446. (10)

(972) MATRIMONIO de media edad se ofrece para portería. Telf. 215126 (10)

(866) OFRECESE joven marroquí 26 años, oficial prototipo dental. Llamar Telf. 227682. (11)

(869) 2 SEÑORAS Inglesas, peluqueras diplomadas, registradas en Londres, buscan empleo para temporada o más. Llegarán 9 marzo. Escribir: Apartamento 198 B, Son Matías Magalluf, Palma Nova. (20)

(10.656) IRVIENTA para todo estar necesita matrimonio con hijos Llamar Telf. 221225. (11)

(10.649) URGE oficiala primera peluquera, con carnet profesional Informes: Ermitaño núm 7, 2º, 1ª. Telf. 217037. (14)

(10.653) SE NECESITA administrativo libre servicio militar, de 18 a 23 años. Teléfonos 250818-250819. Tardes de 3'30 a 5. (19)

(10.642) SE NECESITAN señoritas cajeras, Cafetería KAIS. Inútil presentarse sin referencias Soledad, núm 20. (13)

(10.641) PARA regentar hotel de 2ª, se necesita matrimonio joven, si con conocimientos de comedor y bar, hablando algún idioma y la señora recepción y gobernanta. Inútil sin referencias. Escribir: A. Busquets, Guillermo Masot, 89, 1º, 2ª. (36)

(10.644) PARA encargado de cafetería se precisa persona con conocimientos del ramo de hostelería, buena presencia, hablando danés e inglés, con referencias. Escribir: Apartado de Correos número 979. (27)

(10.644) PARA regentar hotel de 2ª de 60 plazas a 4 kms. del centro de la Ciudad, se necesita encargado que podría ser al mismo tiempo jefe de comedor, teniendo sueldo fijo o participación en beneficios. Inútil sin referencias. Escribir al Apartado número 979. (42)

(10.664) SE PRECISA muchacha para trabajos supermercado. Informes: Ausias March, 67. (10)

NECESITO MATRIMONIO sin hijos para llevar pensión. Telf. 227402. (10)

(10.659) CARPINTERO se necesita oficial 2ª maguinita. Informes: Músico Balaquer, 80. (10)

(10.666) INTERESA oficial barnizador de primera. Muebles Gran Feria. Héroes de Manacor, 107. (12)

(10.668) OFICIALAS las modistas necesita Boutique MILO'S. Santo Cristo, 18, Travesía Plaza Santa Eulalia. (13)

(10.662) NECESITO media oficiala y aprendiz, Peluquería Pola. Reina Constanza, 27, 1º, A. (12)

(10.682) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años. DUVARRI. Avda. Jaime III, 38. (13)

(10.670) PELUQUERIA CAFARO. Precisa oficiala 2ª. Calle Nuño Sans, 29, se calle. (10)

(10.673) SE NECESITA aprendiz de 14 ó 16 años. Eléctrica BERNAT. Olmos, 54. (12)

(10.680) SEÑORITA hablando y escribiendo perfecto inglés y español y mecanografía se necesita para Oficina Inmobiliaria en El Arenal. Presentarse de 6 a 7 en Jaime III, 135, 3º, derecha. (29)

(10.680) EXPERTO Contable con conocimiento cambio moneda extranjera se necesita para Oficina Inmobiliaria en Palma Nova, imprescindibles referencias. Presentarse de 5 a 6, Jaime III, 135, 3º, Derecha. (27)

(10.560) SENORITA o señora masajista, experta, corporal y facial para trabajo y dirección Instituto belleza, sueldo y comisión. Eusebio Estada, 115, 1º. (20)

(10.681) OBINSA necesita: ALBAÑILES COMPETENTES (Oficiales 1ª) prácticos en Alicatados, solados, montajes y remates. Razón: Obra en Cta. Inca, kilómetro 7 (junto Supermercado). (22)

(10.674) SE PRECISA dependiente, experiencia, preferente habla inglés y alemán, sueldo más tanto por ciento. Tienda INES. Conquistador, 16. (18)

(10.677) MODAS FERNANDEZ. Quint, 19. Necesita oficialas modistas (10)

PRECISO matrimonio sin hijos para cuidar chalet, vivienda gratis, más sueldo, compatible con otro trabajo. Inútil sin buenas referencias. Escribir al 11272, esta Administración. (24)

(10.665) PLANCHISTAS y MECANICOS capacitados, hacen falta en Talleres Ripoll. Calle Tte. Sureda Portell, 84 y calle Naranjo, 91. (Es Rafael). (20)

(10.632) NECESITASE carpintero, Carpintería Janna. Calle 301, 16. (Rafal). Teléfono 226615. (10)

(10.648) PANERIAS reunidas necesita pliceros. Plaza Santa Catalina Thomas, 34. (10)

(10.567) SE NECESITA joven experimentado en reparaciones y con carnet de 2ª. Electrónica TUR. Barceló y Comblis, 10. (17)

AGENCIA FERNANDEZ. Pisos sin muebles para alquilar Plaza Santa Catalina Thomas, 51. (12)

AGENCIA FERNANDEZ Alquiler apartamentos 2.000 pesetas Plaza Santa Catalina Thomas, 51. (11)

(10.683) SE NECESITA aprendiz Peluquería Magdalena, San Jaime, 19. (11)

(10.685) DEPENDIENTAS necesitan para Ca'n Pastilla y Paguera, buena presencia, hablando inglés, alemán, buen sueldo, se dará apartamento en Paguera. Presentarse en Ca'n Pastilla desde día 2, calle Bartolomé Riutort, 9. (30)

(10.691) SE NECESITA aprendiz para tornería de 14 ó 15 años. Calle Ramón Muntaner, núm. 35. (15)

(10.688) DESEO señorita cuidar niños, domingos 9'30 mañana a 9'30 noche. Teléfono 233938. (20)

(10.607) SE NECESITA cortadora prendas señora. Creaciones Lili Sindicato, 52, tardes. (10)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios. Toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomas, 51. (15)

(10.692) SE NECESITA muchacha cuidar niño. Informes: Pedro de Fraga, número 3, 1º, A. Hasta las 17 horas. (17)

(10646) ICARIA solicita aprendices para laboratorio, de 14 a 16 años. Presentarse en central, Avda. Juan March, 31, de 6 a 7.30 tardes. Sr. COSTA

(10610) NOVEDADES BORRELL Precisa aprendiz con conocimientos de idiomas. Informes: Jaime II 95

(10678) SE PRECISAN Señorita para la venta de discos y una dependiente. Sueldo según aptitudes. Plaza Rosario, 3.

(10682) PRECISA JEFE DE COCINA CON INFORMES Y EXPERIENCIA, en HOTEL ILLETAS.

(10654) ADMINISTRATIVO (A) 18 a 25 años, práctico en contabilidad y mecanografía, sueldo según aptitudes. Plaza Rosario, 3.

(10671) SE NECESITA CHICA para oficina. — Imprescindible buenas referencias. — Buena retribución. Dameto, 20 — Teléfono 233802.

(10672) MECANOGRFA Se necesita para oficina, imprescindible con experiencia y responsabilidad. Escribir al Apartado 980, Correos, indicando pretensiones y curriculum vitae. Absoluta reserva.

(10686) CONTABLE SE PRECISA CON EXPERIENCIA. INUTIL SIN REFERENCIAS. — DEDICACION COMPLETA A LA EMPRESA. Informes de: 6 a 8, PLATERIA, 33, b.

(10566) DEPENDIENTA Para confecciones infantiles, se precisa. Presentarse en Brossa, 10. De 4 a 6.

OTRAS SECCIONES Hospedajes

OFREZCO habitación a matrimonio o caballero. Teléfono 213936. (10)

SE ALQUILAN habitaciones para caballeros, sitio céntrico, baño. Telf. 222721. (10)

HABITACION chicos o matrimonio. Razón: Pérez Galdós, 42, 1º. (10)

HABITACION con o sin cocina. Plaza San Antonio, 27, 4º, 7º. (11)

HABITACIONES pensión completa o dormir, agua caliente. Telf. 256898. (10)

SEÑOR edad bien conservado desea en casa particular pensión completa. Informes: Telf. 254756. (10)

ALQUILO habitaciones matrimonio, otras individuales, entrada independiente. Juan Bauzá, 16. (10)

HABITACION individual y doble. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2º. (10)

DE INTERES a chicos de 18 a 25 años. Joven alquila habitación en magnífico piso. Derecho completo uso del mismo. Pérez Galdós, 31, 1º, 1ª. (25)

ALQUILO habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 2º, derecha. (10)

ALQUILO habitaciones para dormir dentro Palma. Teléfono 211806. (10)

ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Telf. 231556, mañana. (15)

EACHILLERATO. Repaso intensivo y reválida 4º. Contabilidad. Mecanografía. Idiomas. Academia STELA. Telf. 212530. (13)

CENTRO ESTUDIOS INGLES Centro dedicado al inglés. Grupos restringidos o individualmente. Avenida Alejandro Rosselló, 84, B. Junto Banco Vizcaya. (19)

MATEMATICAS. Preparación 4º y Reválida. Sesiones individuales. Final Blanquerna. Telf. 254277. (11)

CLASES particulares para ingeniero técnico. Teléfono 215915. (10)

PERITO industrial daría clases Matemáticas, Física Química. Telf. 215915. (10)

## Fotografía

FOTOS CARNETS AL MOMENTO. Gran calidad. FOTOS SIMON. Pou, 73. Aparcamiento seguro. (12)

FOTOCOPIAS 7,50. FOTO SANTY. Entrega inmediata. Jaime III, 20. (10)

## Radio y TV

REPARACIONES TV. garantizadas. Demetrio Jorge Peña. Cordería 34. Teléfono 216550. (10)

INSTALACIONES antenas TV., FM., UHF. garantizadas. Cordería. 34. Teléfono 216550. (10)

REPARACIONES Antenas T.V. ANTENA PALMA. Cordería. 34. Telf. 216550

TELE-ESTADIO. reparaciones televisión a domicilio. Francisco Martí Mora, 80. Telf. 237225. (12)

REPARACIONES T.V., servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Telf. 213167. (10)

CONSTRUYO circuitos impresos según diseño: Calle Quetglas, 28, 1º. Teléfono 233132. (10)

PROGRAMA. Véalo mejor instalando antena GIRO. Francisco Sancho, 48, 253395. (12)

## Nautica

COMPRARIA embarcación de fibra o vela y litera de 4 a 5 metros, respuestas por escrito, calle Miguel Santandreu, 59 Sr. Vicente Vázquez. (23)

CANOAS, LANCHAS rápidas, botes. Motor «Mercury», «Mercurius», «Crescent» y «Cummins» (Diesel) Todas las gamas y modelos. Visite la Exposición de Motonáutica de COMERCIAL MALLORCA, S. A., Pascual Ribot, 62-64 (Es Fortí). Teléfono 237144. (33)

COANSA. Motores marinos «Volvo Pentax» Cruceros «Coroneta». Lanchas y botes de vela desde el «Casca» a cruceros Automóviles, compra y venta. Capitán Salom. 15. Teléfono: 253333. (26)

VENDO a precios de ocasión una canoa Fletcheert 35 HP, marca Chrysler; otra Cortino 4 HP. Penta y una balsa de 4 HP Garnitt. Teléfono 227599. (27)

CASA MUS. British Seagull al mejor fuera borda del mundo. McCulloch, de 4 a 75 HP., ligeros y resistentes, con cargador de batería y bomba de achique incorporados. Motores anteriores Ingleses Stuart de 1'50-5 10 HP. Embarcaciones a motor vela Recambios asistencia técnica en todo. Honderos, 57. (50)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)



**DIARIC**  
**Baleares**

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

SE RECIBEN POR TELEFONO SIN RECARGO

221745

\* MAÑANAS DE 9 A 12'30 HORAS  
TARDES DE 17 A 18'30 "

VENDO taller mecánico tornero todo equipado. Calle Baluarte del Príncipe, 15, bajos, de 10 a 1 y de 4 a 7. (21)

SE VENDE fábrica mosaicos en Sóller, espacioso edificio propio. Razón: José Antonio, 168. SOLLER. (14)

VENDO por cierre negocio, todos los artículos a precio coste. Telf. 227392. Auto-servicio ESTELA Comestibles. Paseo Mallorca, 104. (19)

VENDO, por cierre negocio, mobiliario completo peluquería señora, 3 meses de uso. Secadores Caravela, último modelo. Teléfono 227392. (18)

MARCOS en madera Sepi, 160 ptas. Persianas Sepi 650 metro, puertas con molduras y tablero Ucola 725 ptas., marco y puerta 675 ptas. Muebles cocina Formica. Carpintería VIDAL. Regalo. 140. (30)

CALENTADORA eléctrica Izadi, seminueva, vendida, barata. Armengol, 9, despacho A. Telf. 222874. (12)

PIANOS importación alemanes. Mueble pequeño sonoridad y robustez magníficas. CASA PERELLO. General Mola, 14. (14)

VENDO Telefunken 19 pulgadas. Telf. 222184. (10)

VENDO comedor lujo. Dormitorio matrimonio, Nogal. Dormitorio plaza y media. Bonito Bar. Telf. 223931. (14)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

SE VENDE taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf. 223821. (11)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. JUAN BELTRAN BESTARD

Que falleció ayer, a la edad de 41 años, en Lloseta, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Su afligida esposa Mercedes Riera Frau; madre Magdalena Bestard; padres políticos Lorenzo Riera y Juana Frau; hermanos Jaime (fabricante de calzado) y José; hermanos políticos; ahijado José Beltrán; sobrinos, primos, tíos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de Lloseta, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Calle Beato Ramón Llull, n.º 5 - LLOSETA.

El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. AGUSTIN FERRER CATALA

(APODERADO-JEFE DE CARTERA DEL BANCO DE CREDITO BALEAR. TESORERO DEL CLUB NAUTICO DE PALMA).

Que falleció ayer, a la edad de 63 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus desconsolados: esposa Catalina Ferrer Massot; padre Lorenzo Ferrer Calbó; hermana Jerónima; ahijados José Luis y M.ª de los Angeles; hermanos políticos Jaime y María Ferrer, María Massanet y Francisca Vidal; sobrinos Francisco Alemany, M.ª Magdalena, Francisca M.ª y Antonio M.ª Ferrer, Margarita Barceló, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción (San Magín), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Calle Capitán Mestre, n.º 9 (Palma).

El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña BARBARA BONNIN FORTEZA

(VIUDA DE MATEO FORTEZA)

Que falleció ayer, a la edad de 72 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: hijos Gabriel, Jaime y Mateo; hijas políticas Carmen Burgueño, Francisca Torrandell y Catalina Matos; nieta Bárbara Forteza; sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las siete y media, en la parroquia de San José Obrero, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Calle Reyes Católicos, n.º 242, 1.º - 2.ª

El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Dña. ANTONIA REBASSA VICH

Que falleció ayer, a la edad de 64 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: esposo Juan Salas Gñart; hijas Juana y Catalina; hijos políticos Antonio Ferrer y Juan Antich; hermanos Pedro y Juan; hermanos políticos Miguel, Pedro y Eulalia; nietos, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta tarde, a las cuatro, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Juan Maragall, 29, 1.º No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### FALLO E INAUGURACION DEL I CERTAMEN FOTOGRAFICO PATROCINADO POR «GALERIA ANGLADA»

El pasado día 29 tuvo lugar la inauguración de este I Certamen, organizado y patrocinado por «Galería Anglada».

#### INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

Lunes 4, de 7 a 14 h. Calles de Palma siguientes: 31 Diciembre (entre Ramón Berenguer y Av. Conde Sallent), San Miguel (entre Av. Conde Sallent y Reina Esclaramunda), Av. Conde de Sallent (entre Reina Cristina y Félix de Maravellas), Félix de Maravellas y Conde de Ampurias.

Martes 5, de 7 a 14 h. Calles de Palma siguientes: Plaza Ob. Berenguer y Palou (entre Cardenal Pou y calle Plaza Toros) y (entre Santiago Ramón y Cajal y Falangista Laportilla), calle Plaza Toros.

Miércoles 6, de 7 a 14 h. Calles de Palma siguientes: Edificio Palma, Puigdorffia, Miñonas y Pelaires (entre Miñonas y Jovellanos).

Jueves 7, de 7 a 14 h. Calles de Palma siguientes: General Riera (entre Antonio Marqués y Guillermo Massot) Guillermo Massot, Pedró Martel, Antonio Marqués y Ramón Berenguer (entre General Riera y Blanquerna), Blanquerna (entre Guillermo Massot y Ramón Berenguer).

Viernes 8, de 7 a 14 h. Calles de Palma siguientes: Plaza Cuadrado, Troncoso, Plaza San Francisco, Virgen de Lluç, San Buenaventura, Alfarrería, Vila, Bauló, Harina, Tierra Santa y Zavellá.

Viernes 8, de 7 a 14 h. Calles de Palma siguientes: Capitán Vila (de Juan Bauzá a Héroes de Manacor), Luis Martí (de Juan Mestres a Duquesa de la Victoria), Pasaje Ca'n Curt.

Sábado 9, de 1 a 7 h. Calles de Palma siguientes: Camino de Jesús (entre Guillermo Massot y Vía Alemania), Pedro Martel (entre Camino de Jesús y Luis Vives) y Luis Vives.

Previamente, habían sido seleccionadas las mejores fotografías, que a juicio del Jurado, debían ser las que obtuvieran los distintos Trofeos y Premios establecidos.

El Jurado compuesto por don Sebastián Vila, de Droguería Vila; el señor Busquets, de Icaria, y el señor Pascual, de Casa Planas, tras una tarea harto difícil, dada la cantidad y calidad de las obras presentadas y después de una minuciosa selección, otorgan los siguientes premios:

I.—Trofeo Excmo. Diputación a don Rafael Juan Servera, por la fotografía titulada «Noelle II», más Premio Especial donado por Negra Industrial a la mejor fotografía positivada con papel «Negtor», y otro Premio Especial donado por «Galería Anglada» a la fotografía más artística.

II.—Trofeo «Icaria», a don Juan Estape Font, por la fotografía titulada «La oveja», y Premio especial Agfa, por ser positivada sobre papel Agfa.

III.—Trofeo «Iberia», Líneas Aéreas de España, a don José Reynés Rotger, por la fotografía titulada «Niebla en Montuiri».

IV.—Trofeo «Foto Nolla», a don José Carrión, por la fotografía titulada «Día de lluvia».

V.—Trofeo «Exclusivas Colón», a don Jaime Lillo Tomás, por la fotografía titulada «En el hipódromo».

VI.—Trofeo «Casa Planas», a don Gregorio Lázaro Zuskis, por la fotografía titulada «Soberbia».

VII.—Trofeo «Valca», a doña Mariola Blanca de Sánchez, por la fotografía titulada «Arabesco».

VIII.—Trofeo «Droguería Vila», a don Manuel Reaño Osuna, por la fotografía titulada «Reflexionando».

«Premio especial Kodak», a don Rafael Garigo, por la fotografía titulada «Unos rien y otros lloran», con negativo Kodak.

«Premio especial Exclusivas Colón», a don Bartolomé Pascual González, por la fotografía titulada «Cavas».

Premio especial «Díaco, S.A.», a don Juan Pons Jover, por la fotografía titulada «Buenos días Menorca».

Premio especial «Nancy Grimm» a don Manuel Avella Gridiola, por la fotografía titulada «Abstracta».

Premio especial «Casa Juliá» a la fotografía titulada «Silueta», del mismo autor.

La entrega de premios y clausura del Certamen tendrá lugar el día 16 de Marzo.

### Crónica de Sociedad



Enlace Chavarino-López

En la Parroquia de San José Obrero de nuestra ciudad, se ha celebrado el enlace matrimonial entre la distinguida señorita Rosa Pérez López y nuestro buen amigo don Jesús Chavarino Luque, prestidigitador. Bendijo la unión el Vicario don Jaime Terrasa.

Actuaron como testigos, don Juan Martínez y Abelardo Fernández por parte del novio, y don Juan Fuster y Martín Salas, por parte de la novia.

Después de la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un banquete nupcial.

La feliz pareja salió de viaje de novios a distintas poblaciones españolas.

Deseamos a nuestro buen amigo CHAR-BERTI, nombre con el que se le conoce en el mundo artístico, y a su joven esposa, muchas felicidades.

Operada

Días pasados fue intervenida por el Dr. Caldentey en la clínica «Mare Nostrum» la encantadora niña Margarita Pol Romaguera, hija de nuestros amigos don Juan Pol Martí y doña Francisca Romaguera de Pol.

Deseamos a la niña pronto y total restablecimiento.

Toma de posesión

De don Joaquín Torrebella Terrades hemo, recibido atento Saluda, en el que nos comunica haber tomado posesión de su cargo de Administrador Principal de Aduanas de Baleares, cargo para el que fue recientemente nombrado, ofreciéndose tanto oficial como particularmente, en todo lo que pueda redundar en bien del servicio y de España.

Al agradecer la atenta comunicación deseamos a don Joaquín Torrebella toda suerte de éxitos en el desempeño de la importante misión que le ha sido confiada.

### SOLLER: VA A SER DERRIBADA LA CASA CONSISTORIAL QUE FUE CONSTRUIDA EN 1733

SOLLER. (De nuestro corresponsal JOB). — Se hizo público, hace varios meses, el propósito del Ayuntamiento de edificar una nueva Casa Consistorial según una alineación más adecuada, destinando a ampliación de la plaza de Calvo Sotelo el solar que, después de la demolición del edificio actual, se salga de la línea que forman actualmente el inmueble del Banco Hispano Americano, el arranque de la escalinata de la iglesia parroquial y el inmueble de Mare Nostrum en su esquina con la calle Vicario Pastor.

La nueva Casa Consistorial se levantará sobre una parte del solar actual y sobre el solar que ocupa un edificio inmediato de la calle General Franco, en cuyos bajos está instalado el antiguo «Café Replá», que fue adquirido asimismo por el Ayuntamiento para agregarlo a la futura ampliación.

La contrata de la construcción del nuevo edificio se sacó a subasta, y se adjudicó al contratista de Palma, Sr. Marcé.

La demolición de ambos edificios, para proceder luego a la construcción de la nueva Casa Consistorial, va a comenzar dentro de poco.

Por de pronto, las dependencias de la Casa Consistorial ya están vacías, habiéndose trasladado provisionalmente los despachos del Sr. Alcalde y del Secretario, y las oficinas de Arbitrios, Depositaria, Intervención, Sanidad y Secretaría a unos locales de la misma plaza Calvo Sotelo n.º 12, en varios pisos sobre «Bini-bar» y «Casa Pizá».

La documentación del archivo ha sido depositada en los bajos de un edificio de la calle de Cetre, propiedad del Municipio, cuya primera planta ocupa el Juzgado Comarcal. Los cuadros de la galería de Hijos Ilustres han sido trasladados interinamente al Casal de Cultura.

El primer indicio del desahucio del antiguo inmueble de «Ses Cases de la Vila» lo constituyó, hace ya varias semanas, la supresión de las agujas del reloj de la torre, que había dejado de funcionar unos pocos días antes. Posteriormente se han ido desocupando todas las diversas dependencias municipales, y en la actualidad el edificio está vacío. El derribo puede iniciarse en cualquier momento.

Con la cobertura del torrente y la habilitación de la Avenida Jerónimo Estades, se hizo inaplazable la construcción de la Casa

Consistorial según una alineación en consonancia con los demás edificios principales. Entonces la plaza será hermosa y espaciosa. Y es de suponer que el nuevo inmueble tenga la capacidad necesaria, y sea satisfactoria su distribución.

**PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMER-CIO DE PUERTO RICO**

Por una información que publicó el diario «El Mundo» de San Juan de Puerto Rico, nos hemos enterado de la distinción de que ha sido objeto un conspicuo sollerense que lleva muchos años dedicado a actividades comerciales en la isla de Puerto Rico.

Se trata de don Francisco Ballester Pons. En la 55 Convención de la Cámara de Comercio de Puerto Rico, celebrada durante la primera quincena del pasado mes de febrero, fue elegido Presidente de la misma.

El Sr. Ballester recibió de manos de don Salvador V. Caro, Presidente de la Convención, el maulle que es distintivo de la presidencia de la Cámara, en medio de una clamorosa ovación de todos los que concurrieron a la misma.

Nos alegra el alto honor que se ha tributado a quien es buen amigo nuestro desde los años mozos, pues con su inteligencia, actividad y simpatía se ha ganado la consideración y el aprecio de las gentes que intervienen en el quehacer de las prestigiosas Cámara de Comercio del próspero Estado Asociado.

**HOMENAJE AL DR. DON MARIANO ROVIRA**

Para el domingo día 10 de marzo está anunciado un justo homenaje en Sóller al distinguido médico de Sóller don Mariano Rovira Sellarés, al cual la Asambléa Nacional de la Cruz Roja Española, le ha concedido la Medalla de Oro de la Institución, en agradecimiento a su colaboración eficaz y desinteresada durante cincuenta años en la Delegación de Sóller, desde 1918.

Por iniciativa del Dr. Rovira se estableció en el local de la Cruz Roja de Sóller un dispensario, que ha sido ampliado posteriormente. Viene funcionando desde el año 1919, y tiene como facultativo titular al Dr. Rovira, si bien colaboran otros médicos y practicantes.

La imposición de la Medalla de Oro de la Cruz Roja Española al Dr. don Mariano Rovira Sellarés, que continúa en activo con el mismo prestigio de siempre, será efectuada por el Presidente de la Cruz Roja Provincial don Fernando Villalonga, Marqués de Casa Desbrull.

#### Oposiciones

En recientes oposiciones celebradas en Madrid aprobó el tercero y último ejercicio de las de Secretarios de Primera Categoría de Administración Local, el funcionario técnico administrativo de este Ayuntamiento de Palma, don José María Mir de la Fuente, hijo de nuestro distinguido amigo don José, Oficial Mayor interino de la Corporación Municipal de esta ciudad, y doña Esperanza.

Al opositor aprobado, así como a las familias Mir - de la Fuente, nuestra cordial enhorabuena.

#### EXPOSICION DE PINTURA

### MANUEL PUJOL EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES

Hay sábado, a las siete, será inaugurada en los salones del Círculo de Bellas Artes, en el Casal Balaguer, calle General Mola, 17, una exposición de pintura original de Manuel Pujol.

La pintura de Manuel Pujol surge de la unión realidad-irrealidad y el resultado es satisfactorio, lleno de interés plástico, desbordante de sugerencias.

Podrá ser visitado a las horas de costumbre y permanecerá abierta hasta el próximo día 15.

**HOY, 24 Págs.**

# CLUB TIRO PICHON

HOY, SABADO, DIA 2 A LAS 3'30 TARDE

## Gran tirada a pichón

TRES TROFEOS DE PLATA  
PICHON 7 2 CEROS EXCLUYEN  
INSCRIPCION 500 PESETAS  
PREMIO 70% INSCRIPCIONES  
HANDICAP

MAÑANA, DOMINGO, DIA 3 A LAS 10'30 MAÑANA

## Gran tirada a pichón

TRES TROFEOS DE PLATA  
PICHON 7 2 CEROS EXCLUYEN  
INSCRIPCION 500 PESETAS  
PREMIO 70% DISTANCIA FIJA 25 METROS

**SALA RIVOLTA**

# HOY

**CAMINO DE OREGON**  
KIRK DOUGLAS ROBERT MITCHUM RICHARD WIDMARK  
CAMINO DE OREGON  
HORARIO DEL FILM: 4, 7 y 10 (May. 18 años)

Una historia de espionaje distinta...  
Una intriga apasionante y humana  
**UN FILM INOLVIDABLE**

JAMES MASON  
MAXIMILIAN SCHELL  
HARRIET ANDERSON  
HARRY ANDREWS  
SIMONE SIGNORET  
COMO ELSA EN

**Llamada para el muerto**  
SEGUN LA NOVELA DE JOHN LE CARRÉ  
DIRECTOR: SIDNEY LUMET - TECHNICOLOR®  
DISTRIBUIDA POR UNIVISIONAL FILM S.A.

**LUNES ESTRENO METROPOLITAN PALACE**

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS

HARDY KRUGER  
NICOLE COURCEL  
PATRICIA COZZI  
SERGE BOURGUIGNON

**Sibila**  
DANIEL IVERNEL  
MICHAEL DE RE  
ANDRE OUMANSKY

**CARAMBA CON LAS SEÑORAS (May. 18 años)**

# días - BUENOS días - BUENOS

## DICCIONARIO

—Así que quieres saber mi opinión, ¿eh? Espera un momento que busco la palabra exacta.  
(De Máximo, en «Pueblo», Madrid)

**BURGUES.-** «LOS BURGUESES SON LOS OTROS, SIEMPRE LOS OTROS SOLO LOS OTROS».  
(Jules Renard)

**Esto del tabaco**

«Sobre el tema del tabaco y repercusión en la salud de la Humanidad pronunció una conferencia en el salón de actos del Colegio de Médicos de Madrid, el doctor don Vicente Pozuelo, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa.

Comentó el doctor Pozuelo Escudero el enorme incremento que el cultivo del tabaco ha sufrido en los últimos años en el territorio nacional y como los españoles dedican a este vicio una cantidad mayor que el Gobierno ha destinado en el último año al presupuesto del Ministerio de Educación y Ciencia.

Después de referirse el conferenciante —basándose siempre en sus experimentos sobre los aparatos respiratorios, circulatorio y digestivo— comentó el doctor Pozuelo la necesidad de que la Humanidad comienza a superar esta costumbre o vicio del tabaco que más frecuentemente de lo que puede imaginarse trae para el hombre resultados catastróficos.

El doctor Pozuelo Escudero fue presentado por el presidente del Colegio Médico de Madrid.  
(De «La Prensa», Barcelona).

**España y Europa**

Por eso hay que comenzar, ya desde ahora, a entablar e intensificar un diálogo permanente con España. Hay que llevarla al seno del Mercado Común. No hay que plantear el problema ideológico ni el de régimen. Las cosas son así. Y los intelectuales de izquierda suelen ser negativos en este terreno porque siempre plantean unos problemas apriorísticos que impiden avanzar. Y con España hay que avanzar por todos los medios posibles, al margen de los problemas ideológicos. Hay que integrar a España dentro del circuito económico europeo y dentro del poder europeo; hay que doblar el nivel de vida de los españoles y, en el plazo de quince años —es un sueño realizable—, España estará sentada en la mesa del Consejo Federal Europeo. Y ese día habremos acabado una gran obra humana, por que habremos reconquistado, en el seno de una sociedad que estará más cerca de nuestro ideal de democracia, a España, repito que será la coronación de la obra europea.

(Declaraciones de Servan-Schreiver a «Gaceta Ilustrada».)

**Novatada**

Mal comienzo para unos recién casados. No se sabe si fue por timidez o por nerviosismo. El caso es que cuando John Smith y Louise Brown salieron del templo en la ciudad de Manchester, y emprendían su luna de miel, el joven se sintió cariñoso y, al dar un beso a su esposa, recibió una sonora bofetada ante el asombro de los transeúntes que presenciaban la escena.

(De «Arriba», Madrid)

**LOS CLASICOS.-** «SUPRIME LA OPINION, Y SUPRIMES: «ME HAN OFENDIDO», SUPRIME: «ME HAN OFENDIDO», Y SUPRIMES LA OFENSA.»  
(Marco Aurelio)

## UN ESCRITOR EN LIBERTAD

El tema es de los que tienen, hoy como ayer, interés. Interés para quienes escriben y también para quienes leen. Si los que escriben no escriben en «estado» de libertad —que es otro estado de gracia—, ¿puede el lector fiarse de ellos? Nada menos saludable que un escritor que llena papel al dictado, que se entrega a la propaganda, que se pone al servicio de una bandería cuando debiera estar al servicio de su independencia, a veces feroz independencia que puede provocar no pocos disgustos. Pero, hay que saber soportarlos.

El comunismo, en Rusia, declara manicomiables a los rebeldes. Y de cuando en cuando, no los envía al psiquiatra, los manda a los trabajos forzados.

Este es el tema, el de la libertad de un nuevo libro de Enrique Badosa, poeta y hombre de muchos papeles escritos «La libertad del escritor» (1) —título de la obra de Badosa— se apoya sobre ideas muy claras «Por lo que a la libertad se refiere, dice su autor, el arte debe basarse únicamente en la libre actitud creadora del artista. El hombre libre es anterior al arte, y esta prioridad no es sólo cronológica: es esencial y permanente. Un artista privado de libertad, puede llegar a crear una obra genial; pero un mundo de hombres privados de libertad, produce muy escasos artistas, y muy mediocres.»

Enrique Badosa, en los iniciales ensayos que abren el libro (libro sustancialmente de crítica literaria, generosamente hecha), está contra todos los «compromisos», está solo ante los numerosos peligros que acechan desde

## LA LIBERTAD DEL ESCRITOR

todas las esquinas, al artista. Contra los que lanzan a obstinarse en lo «social» — como si toda la literatura no lo fuera —, contra los que desean apropiárselo para defender dudosas posturas políticas, contra los que, en suma, quieren verle escribir, como un condenado, pero al servicio de dudosas y engañosas tendencias. «Sé tu mismo», decían los clásicos. Uno se pregunta cómo puede ser uno fiel a sí mismo, si se tiene que poner a las órdenes de una burocracia o de una tecnocracia que pretenden dominarlo todo. «Sólo a partir de Cristo, dirá Badosa, se empezó a hablar de libertad y de justicia social.» Los clásicos, los nuestros —para no ir a buscar fuera— sabían mucho de toda clase de compromisos. Pero, también supieron escamotearlos siempre en defensa de la más limpia de las libertades. Sin libertad, ¿se podría haber escrito una obra como la de Quevedo?

«Nuestra época, dice Badosa, es época de inquietudes sociales, y sólo un espíritu perverso podría dejar de sentir las.» Un espíritu perverso o un insensato, como ha dicho Sender escritor, precisamente, de una literatura que es en gran parte, «testimonio» y «documento», pero re-elaborados con la vista puesta en un ideal superior y sublimado de escritor.

Badosa recuerda a Salinas y copia estas líneas, sustanciales: «Anda sonando por ahí ese bordón de que el arte debe ser social. Todo arte, desde Mallarmé a la «ropla» popular, es social, busca socios, es decir, participantes, amigos. Las más de las veces se anuncia esa muletilla con intención solapada apuntando a que el arte debe ser dictado por tal o cual necesidad política del momento.»

El libro de Badosa, apoyado sobre esta primera parte en torno del tema acotado se abre luego, con talento y desinterés sobre numerosas perspectivas, desde la novela de acción al silencio de Góngora, desde el neocatolicismo de algunos autores al difícil arte de leer. En efecto, nuestro poeta es un escritor en libertad. Y que hace buen uso de ella

JUAN BONET

(1) «La Libertad del escritor». Colección Proistas de Lengua Española, ediciones Plaza y Janés, 1968.

Usted no puede  
**DOBLAR**  
así  
su rendimiento



DANIS

Pero sí puede **DOBLAR** su capital con el **AHORRO - SEGURO DE VIDA** del **BANCO DE VIZCAYA**

Imagínese una Libreta de Ahorro normal: Usted dispone de su dinero a voluntad y cobra los intereses máximos legales. Pero añádale a esto la posibilidad de **doblar su capital** en favor de los suyos, en forma de Seguro de Vida, por una cantidad igual a la que usted tenga en la Libreta.

Pues esto es, en esencia, la **LIBRETA DE AHORRO-SEGURO DE VIDA** del **BANCO DE VIZCAYA**.

Es natural que todo el mundo pregunte por ella...

Solicite información más detallada en el **BANCO DE VIZCAYA**.

**BANCO DE VIZCAYA** EL BANCO QUE SIRVE A TODOS

Aprobado por el Banco de España con el n.º 7100/2